

L'EXPRESS
POLITIQUE

ÉCONOMIE DE BOUTS DE CHANDELLES

■ Le projet du gouvernement fédéral de ne plus publier les comptes-rendus des travaux des comités parlementaires dans les deux langues officielles est inconstitutionnel, affirme le sénateur conservateur Gérald Beaudoin. Par mesure d'économie, Ottawa entend fournir, sur demande, des transcriptions de ces travaux. Au lieu d'en produire une traduction en bonne et due forme, le gouvernement fournirait une simple transcription du verbatim de la traduction simultanée, technique qui a tendance à produire une multitude d'imprécisions et de contresens. Selon le sénateur, cette pratique va à l'encontre de l'exigence de traiter les deux langues sur un pied d'égalité et de l'obligation qui incombe à Ottawa de produire des communications bilingues.

Chantal Hébert

OTTAWA ESSUIE UNE REBUFFADE

■ Le gouvernement fédéral a essuyé une rebuffade d'une agence des Nations unies qui considère qu'il a enfreint les normes internationales du travail en maintenant le gel des salaires de sa fonction publique. La détermination d'Ottawa de réduire son déficit ne justifie pas la suspension du processus normal de négociation collective avec ses employés, a déclaré hier l'Organisation internationale du travail. L'OIT a aussi déclaré qu'Ottawa avait excédé les restrictions permissibles à la négociation collective en maintenant un gel salarial initialement imposé par le gouvernement précédent. «Le geste accompli par le gouvernement ne correspond aucunement au compromis juste et raisonnable requis», dit l'agence dans une décision émise de Genève. Le gouvernement n'est pas tenu de se plier à la décision. Mais le président du Congrès du travail du Canada, M. Bob White, a déclaré qu'elle serait tout de même embarrassante pour un gouvernement qui prend son rôle dans les affaires internationales au sérieux.

d'après PC

VISITE INHABITUELLE À L'ÉLYSETTE

■ Visite inhabituelle hier à la résidence du premier ministre Jacques Parizeau, au 1080, rue des Braves, à Québec: quelque 300 manifestants venus réclamer des logements convenables pour les mal logés. Les manifestants ont déposé en face de la résidence de vieux meubles pour illustrer le dénuement dans lequel plusieurs d'entre eux se trouvent. La manifestation, organisée par le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU), s'est déroulée dans le plus grand calme. Les manifestants, dont la plupart étaient venus de la région métropolitaine en autobus, se sont regroupés à quelque 500 mètres au nord de la rue des Braves, puis ont déambulé lentement jusqu'à la résidence de M. Parizeau. Le gouvernement Parizeau a fait un pas dans la bonne direction, estime le FRAPRU, en annonçant la construction de 1200 logements sociaux cette année — il n'y avait eu aucune construction lors de la dernière année du gouvernement libéral — mais au moins 8000 par année.

d'après PC

SYSTÈME DE SANTÉ À DEUX VITESSES

■ Les propositions du Parti réformiste d'imposer des frais modérateurs pour des services médicaux non essentiels donneront lieu à la création d'un système de santé à deux vitesses qui portera préjudice aux malades et aux pauvres, a déclaré hier la ministre de la Santé, Diane Marleau. Mais le chef réformiste Preston Manning affirme que les changements proposés contribueront à sauver le système de santé, non à le détruire. «Ce qu'il propose favorise les gens fortunés et en bonne santé», a ajouté Mme Marleau, hier, à l'extérieur des Communes, après que le chef réformiste eut rendu publiques ses propositions à Saskatoon, en Saskatchewan. «C'est un système de santé à deux vitesses, comme aux États-Unis. Nous savons que cela ne fonctionne pas. Nous savons que c'est extrêmement coûteux. Pourquoi devrions-nous emprunter cette voie?», a demandé Mme Marleau. Selon le Parti réformiste, les gens devraient payer des frais modérateurs ou souscrire à une assurance médicale personnelle pour tous les soins de santé «non essentiels», tandis que seuls les «services absolument nécessaires» devraient être financés par les gouvernements fédéral et provinciaux.

d'après PC

La MIL Davie est à vendre: la SGF cherche des partenaires intéressés à devenir majoritaires

GILLES NORMAND
du bureau de La Presse

QUÉBEC

MIL Davie est à vendre. En effet, la Société générale de financement du Québec (SGFQ), propriétaire à 100 p. cent du chantier maritime de Lauzon, est à la recherche de partenaires intéressés à acquérir une participation majoritaire.

Des démarches seront entreprises, à compter de maintenant, auprès du plus grand nombre de chantiers maritimes à travers le monde, ainsi qu'auprès de l'industrie lourde ou de riches armateurs pour les intéresser à l'acquisiton d'une part majoritaire du chantier.

De cette façon, la SGF est disposée à maintenir une participation maximale de 49 p. cent dans ce chantier que le premier ministre Jacques Parizeau s'est engagé à relancer, mais si un ou des acheteurs sont intéressés à l'acquérir en totalité, on le leur laissera.

Il y a une double condition cependant: qu'une telle transaction assure la survie de l'entreprise et le maintien des emplois.

La nouvelle a été annoncée par le vice-président de la SGF et président du conseil d'administration de MIL Davie, Michel Branchaud, et par le pdg du chantier Guy Verronneau.

Le mandat de trouver un ou des acheteurs et d'analyser les offres a été confié à la firme Price Waterhouse, dont un représentant, Russell Goodman, prenait part à la conférence de presse. Price Waterhouse dirige ses opérations en Amérique du Nord à partir de ses bureaux de Montréal, et en Europe depuis Londres.

«La recherche de partenaires se fera à l'échelle internationale. Il s'agit en effet d'une opération d'affaires qui touche l'ensemble du marché mondial. Une attention particulière sera portée à l'endroit des offres provenant du Québec et du reste du Canada», a précisé M. Branchaud.

«Les entreprises susceptibles d'être intéressées à MIL Davie seront toutes sollicitées. De plus, comme c'est le cas dans ce genre d'opération, un appel d'offres sera publié dans les médias spécialisés nationaux et internationaux», a indisué le vice-président de la SGF.

Russell Goodman reconnaît que de nombreux chantiers maritimes sont déjà à vendre, principalement en Europe de l'Est, et ne trouvent pas d'acheteurs. Leur situation, soutient-il, est toutefois grandement différente de celle du chantier de Lauzon, pour lequel, avant même que soit lancée officiellement l'opération, a reçu trois propositions de partenariat.

Nous avons appris par ailleurs que deux de ces offres ont été jugées sans intérêt, tandis que l'autre, provenant du chantier Verreault, des Méchins, a été jugée sérieuse.

Ce qui rend intéressant le chantier de Lauzon pour d'éventuels acheteurs, c'est non seulement son expertise dans la construction de navires de guerre, laquelle sera adaptée à la construction de bâtiments commerciaux, mais aussi sa situation sur le Saint-Laurent et surtout l'état du dollar canadien par rapport aux monnaies fortes comme le yen japonais ou le mark allemand. Ce chantier a construit en 150 ans plus de 700 navires de toute catégorie, indique-t-on.

M. Goodman juge intéressant également la convention collective de six ans qui vient d'être signée avec les travailleurs de MIL Davie, qui ont consenti à plusieurs concessions pour sauver le chantier et leurs emplois. Cela faisait partie d'un plan d'affaires que s'était donné l'entreprise pour satisfaire aux conditions qu'exigeaient les gouvernements de Québec et d'Ottawa pour soutenir MIL, qui comptait alors sur une aide de 50 millions de la part de chacun. Le gouvernement fédéral a tout récemment fait savoir qu'il tournait le dos au chantier de Lauzon et à toute forme d'aide.

Maintenant, la SGF décide de privatiser ce chantier en cherchant un partenaire majoritaire, qui lui permettrait de se délester des responsabilités de l'entreprise. À la SGF, on serait manifestement plus satisfait si un ou des intéressés pouvaient acquérir la totalité de MIL.

M. Goodman estime qu'il faudra de six à huit semaines pour faire connaître les propositions de la SGF et de MIL David à tous les partenaires potentiels à travers le monde et pour acheminer toute l'information requise. Il faudra ensuite évaluer les offres, rédiger les documents légaux pour la transaction qu'on espère réalisable à la fin de l'année.

Actuellement, des contrats d'entretien de bateaux occupent entre 500 et 600 employés, «mais nous n'avons pas de contrat majeur», précise M. Branchaud.



Environ 3000 Espagnols, dont la plupart étaient venus en autobus de Vigo, ont manifesté hier devant l'ambassade du Canada à Madrid, pour protester contre l'attitude des autorités canadiennes dans le conflit de la pêche au flétan dans les bancs de Terre-Neuve. PHOTO Reuter

Le ministre Tobin reproche aux dirigeants de l'UE d'avoir accusé le Canada à tort

Presse Canadienne

OTTAWA

Bien que la guerre verbale entre le Canada et l'Union européenne (UE) soit repartie de plus belle, hier, le ministre des Pêches et Océans, Brian Tobin, est confiant que l'entente de principe conclue cette semaine sera ratifiée par l'UE.

«Le Canada s'attend à ce que cette entente soit examinée lundi (à Luxembourg) par les ministres des Affaires étrangères de l'UE et qu'une décision positive soit rendue le même jour», a-t-il déclaré à sa sortie de la Chambre des communes.

En matinée, le ministre Tobin avait réfuté les informations selon lesquelles un patrouilleur canadien aurait tenté d'aborder un chalutier espagnol et de sectionner ses filets au moment où il pêchait dans la queue du Grand Banc, au large de Terre-Neuve, dans la nuit de mercredi à hier.

Manifestement en colère, M. Tobin a aussi critiqué sévèrement les dirigeants de l'UE. «C'est tout à fait incroyable que l'Union européenne, en se fiant aux propos d'un capitaine de pêche qui fait partie d'une flotte qui s'oppose aux négociations depuis le début, condamnerait formellement les soi-disant manoeuvres du Canada qui ne se sont jamais, jamais produites», a-t-il martelé.

Le ministre Tobin a expliqué que trois navires canadiens patrouillant le Grand Banc de Terre-Neuve se sont approchés de six chalutiers espagnols afin de vérifier leurs filets et leurs prises.

Tout au plus, un patrouilleur canadien s'est rendu à 600 mètres de l'un des navires espagnols, lesquels ont immédiatement retiré leurs filets de l'eau et ont fui la zone contestée.

«Aucune directive d'aborder un navire ou de couper les filets n'a été donnée. Si nous avions voulu arraisonner un navire de pêche, nous avons démontré dans le passé que nous étions capables de le faire», a ajouté M. Tobin.

Le gouvernement canadien a convoqué l'ambassadeur de l'UE afin de clarifier cette situation et «suggérer de vérifier d'abord les allégations de ce genre auprès des autorités canadiennes avant de les condamner».

«C'est tout à fait irresponsable d'agir de la sorte, inacceptable et en toute franchise, je pense que c'est stupide», a ajouté M. Tobin.

L'ambassadeur du Canada auprès de l'UE, Jacques Roy, a lui aussi réfuté à Bruxelles les informations voulant que les autorités canadiennes aient tenté d'aborder un autre navire européen.

À Luxembourg, entre-temps, la Commission européenne a jugé «profondément regrettable cette nouvelle violation flagrante des lois internationales», mais a dit être résolue à poursuivre les négociations.

Elle a soutenu qu'un patrouilleur canadien a coupé les filets d'un chalutier espagnol avec son hélice. Les ministres des Pêches européens ont publié une déclaration condamnant les actes de ce patrouilleur canadien. Toutefois, la Grande-Bretagne s'est dissociée de cette déclaration.

Le ministre français de l'Agriculture et de la Pêche, Jean Puech, a lancé un appel au calme à l'issue d'une réunion avec ses homologues européens.

Allan Rock pourrait demander à la Cour suprême de revoir le projet de loi sur la défense d'ébriété

Presse Canadienne

OTTAWA

Le ministre de la Justice souhaite que le projet de loi limitant le recours à la défense d'ivresse extrême prenne force de loi aussitôt que possible.

Mais si on le convainc que cette mesure pourrait être inconstitutionnelle, le ministre Allan Rock demandera alors à la Cour suprême du Canada de revoir le projet de loi.

C'est ce qu'a indiqué M. Rock hier au comité des Communes sur la justice, qui doit entendre plusieurs témoins experts.

M. Rock a expliqué qu'une fois que le projet de loi aura franchi l'étape de l'étude au Sénat, il décidera s'il soumettra les mesures à la Cour suprême pour vérification, avant de promulguer la loi.

En vertu des modifications au Code criminel, il ne serait plus possible pour une personne accusée d'agression de dire qu'elle était trop ivre ou trop droguée pour se rendre compte de ce qu'elle faisait.

Le projet de loi a été déposé en février à la suite du tollé suscité par un jugement de la Cour suprême qui avait autorisé un individu à invoquer l'état d'ébriété extrême pour se défendre contre une accusation d'avoir sexuellement agressé une femme handicapée.

Depuis ce jugement, la défense d'ébriété extrême a été invoquée à plusieurs reprises. Il n'y a pas une semaine, un juge de Cour provinciale en Ontario a acquitté un Torontois accusé d'avoir agressé un inconnu, en décrétant que l'accusé était trop ivre pour être tenu responsable.

Trois députés libéraux punis

Ils avaient voté contre le projet de loi sur le contrôle des armes à feu

Presse Canadienne

OTTAWA

Trois députés libéraux qui ont voté contre le projet de loi sur le contrôle des armes à feu ont été relevés hier de leurs fonctions au sein de comités parlementaires, a confirmé le whip libéral Don Boudria.

«Il a été décidé que c'était dans l'intérêt du gouvernement, du parti et du caucus, de faire en sorte que les députés qui siègent au sein des comités représentant le caucus libéral soient des députés qui...adhèrent au livre rouge du Parti libéral», a signalé hier M. Boudria aux journalistes à l'issue de la période des questions.

«On m'a relevé de mes fonctions au sein du Comité des langues officielles et au sein du Comité des ressources naturelles», a dit le député ontarien Benoit Serré de Temiskaming-French River en précisant qu'il ne regrettait aucunement sa décision.

Par contre, il trouve cela étrange car le premier ministre Chrétien avait promis davantage de votes libres et une plus grande liberté de parole aux députés, a-t-il rappelé.

Pressé de questions, M. Boudria a fini par admettre que cette décision avait reçu la bénédiction du premier ministre Chrétien qui en a été informé hier.

Mercredi, trois députés libéraux ontariens, Benoit Serré, Rex Crawford (Kent) et Paul Steckle (Huron-Bruce) ont voté en faveur d'une modification réformiste et contre le projet de loi gouvernemental sur le contrôle des armes à feu.

Deux autres députés libéraux, David Iftody du Manitoba et Rose-Marie Ur de l'Ontario, ont signalé verbalement leur abstention pendant le vote sur le projet de loi C-68. Le whip n'a pas apprécié.

M. Boudria a rappelé que les députés qui avaient voté contre le projet de loi C-68 avaient été élus sous l'étiquette libérale et qu'ils devaient par conséquent, respecter le programme politique libéral.

«Cette décision et ce processus ne me touchent pas et je n'ai aucun commentaire», a lancé de son côté le ministre de la Justice Allan Rock.

Aux Communes, la députée réformiste Deborah Grey a accusé le ministre de la Justice d'avoir promis aux députés libéraux réfractaires qu'ils pourraient s'exprimer «sans être punis».

M. Rock croit ne jamais avoir fait une telle promesse, a-t-il précisé.

De son côté, la critique du Bloc québécois en matière de justice Pierrette Venne a demandé au ministre de la Justice de justifier une dépense de 22 500$ «pour élaborer une stratégie de communication visant à convaincre ses collègues libéraux de respecter leur engagement électoral».

M. Rock a répondu qu'il s'agissait d'un contrat destiné à fournir des conseils de «nature pratique» sur les responsabilités quotidiennes du gouvernement.

«C'est tout à fait légitime. C'est de l'argent bien dépensé. Les événements d'hier sont la meilleure preuve du bienfondé de cet investissement», a-t-il répondu en parlant du résultat final du vote sur le projet de loi sur les armes à feu.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

DESTINATIONS EUROPE 95

Un cahier spécial à ne pas manquer demain dans La Presse

ÉDITORIAL | La Presse

Paul Desmarais, président du conseil d'administration — Roger D. Landry, président et éditeur — Claude Masson, éditeur adjoint — Marcel Desjardins, directeur de l'information — Alain Dubuc, éditorialiste en chef

Même après un NON, le Bloc devrait survivre

Le congrès du Bloc québécois, qui débute ce soir à Montréal, constitue une belle démonstration du désarroi actuel des leaders souverainistes et de l'ambiguïté résultant de la volonté tenace des Québécois d'assumer leur différence sur la scène fédérale.



Le contexte même de cette rencontre justifie et explique une large part du débat qui s'amorce aujourd'hui. Selon le scénario élaboré il y a des mois, cette rencontre devait s'inscrire dans une séquence d'événements destinés à intensifier le momentum en faveur de la souveraineté, à la veille du référendum prévu pour le début de l'été.

Dans cette hypothèse optimiste, ce congrès devenait une ultime veillée d'armes avant la bataille décisive et l'occasion de fixer les modalités de démembrement d'un bataillon qui n'aurait plus de raison d'exister une fois acquise la victoire finale. Or, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'on n'en est pas encore là.

Le général en chef vient d'annoncer le report à l'automne d'un affrontement définitif qui s'annonce beaucoup plus difficile que prévu. Au point où même le commandant en second n'a pas craint de rappeler les conséquences désastreuses de l'imprudente charge de la brigade légère, lors de la guerre de Crimée. Pas étonnant, alors, que les troupes de choc, déjà implantées en territoire ennemi et destinées à se saborder en pleine gloire, s'interrogent sur leur sort dans l'éventualité d'une défaite. D'où l'envie de se doter de structures permanentes d'un commando devant rester sur place pour mener la guérilla en attendant une éventuelle revanche.

C'est probablement la plus mauvaise façon d'envisager l'avenir parce qu'elle repose sur une interprétation erronée du mandat que les députés du Bloc ont reçu des électeurs. On est là en présence du même malentendu qui place aujourd'hui le PQ dans une position si difficile : l'impossibilité de départager les votes résolument en faveur de la souveraineté de ceux qui exprimaient seulement la volonté d'en brandir la menace sans être décidés à l'exécuter. Ou encore celle d'envoyer un bon gouvernement à Québec — et une bonne opposition à Ottawa — sans égard à leur option constitutionnelle.

Sur la scène fédérale, ce n'est pas la première fois que les Québécois sentent le besoin de regrouper leurs forces derrière le parti le plus susceptible de refléter à Ottawa leurs aspirations particulières. Ils l'ont fait, en 1962, avec le Crédit social de Réal Caouette et, plus tard, en investissant massivement le Parti conservateur dirigé par Brian Mulroney. C'est, de toute évidence, le déplacement de ce vote « nationaliste », totalement inaccessible à Jean Chrétien et naturellement séduit par le charisme de Lucien Bouchard, qui a propulsé le Bloc au rang d'Opposition officielle.

Quoi que disent publiquement les leaders souverainistes, rien ne permet de prévoir, à l'heure actuelle, que les Québécois ont l'intention de sortir bientôt de cette ambivalence en votant OUI au référendum. Au contraire. Mais ce serait aussi naïf de penser que, parce qu'ils auraient dit NON, ils n'éprouveraient plus le besoin d'une voix forte et originale à Ottawa. Ils seront très nombreux à estimer que ce n'est pas le Parti libéral et encore moins le Reform Party — sans parler des fantomatiques PC et NPD — qui pourraient jouer ce rôle. C'est précisément là que se situe l'avenir du Bloc.

Qu'il demeure souverainiste ou non n'a pas d'importance puisqu'il s'agit d'une épée de Damoclès qu'il n'a pas le pouvoir d'abattre sur le Canada. Qu'il soit éternellement condamné à l'opposition non plus, car le Parti libéral sera toujours heureux d'accueillir ceux que peut séduire l'exercice du pouvoir. Mais, dans la perspective où, même après une défaite référendaire, le Québec ne saurait se résigner à devenir une province comme les autres, il devra pouvoir compter sur un parti voué à la défense de ses intérêts et à la promotion de sa vision particulière d'un pays qui, de toute façon, devra se remettre en question.

Pierre GRAVEL

Pardonner ?

« Pas de pardon », m'a lancé, hier, un chauffeur de taxi révolté par le meurtre du vieux couple de Beaconsfield, assassiné à coups de bâton de baseball, dimanche. Trois adolescents, dont le plus jeune a tout juste 13 ans, ont été accusés de cet acte d'une indescriptible sauvagerie.



« Pas de pardon », c'est le réflexe naturel d'une population plongée en état de choc autant par le caractère gratuit de cette tuerie, que par l'insouciance manifestée par les présumés assassins au lendemain du crime.

En termes juridiques, ce « pas de pardon » signifie que l'on voudrait enfermer les trois jeunes en prison pour aussi longtemps que possible. Autrement dit, les traduire devant un tribunal pour adultes où ils risquent une peine de réclusion de dix ans.

Ce désir de sévir est compréhensible. Mais il ne règle rien. Ni pour les trois ados, dont les chances de réhabilitation en milieu carcéral sont infimes. Ni pour la société, qui ne sera pas mieux protégée lorsque les trois jeunes, une fois diplômés de « l'école du crime », retrouveront la liberté. Mais surtout, c'est une façon pratique de faire l'économie d'une réflexion sur les raisons qui conduisent à de telles abominations.

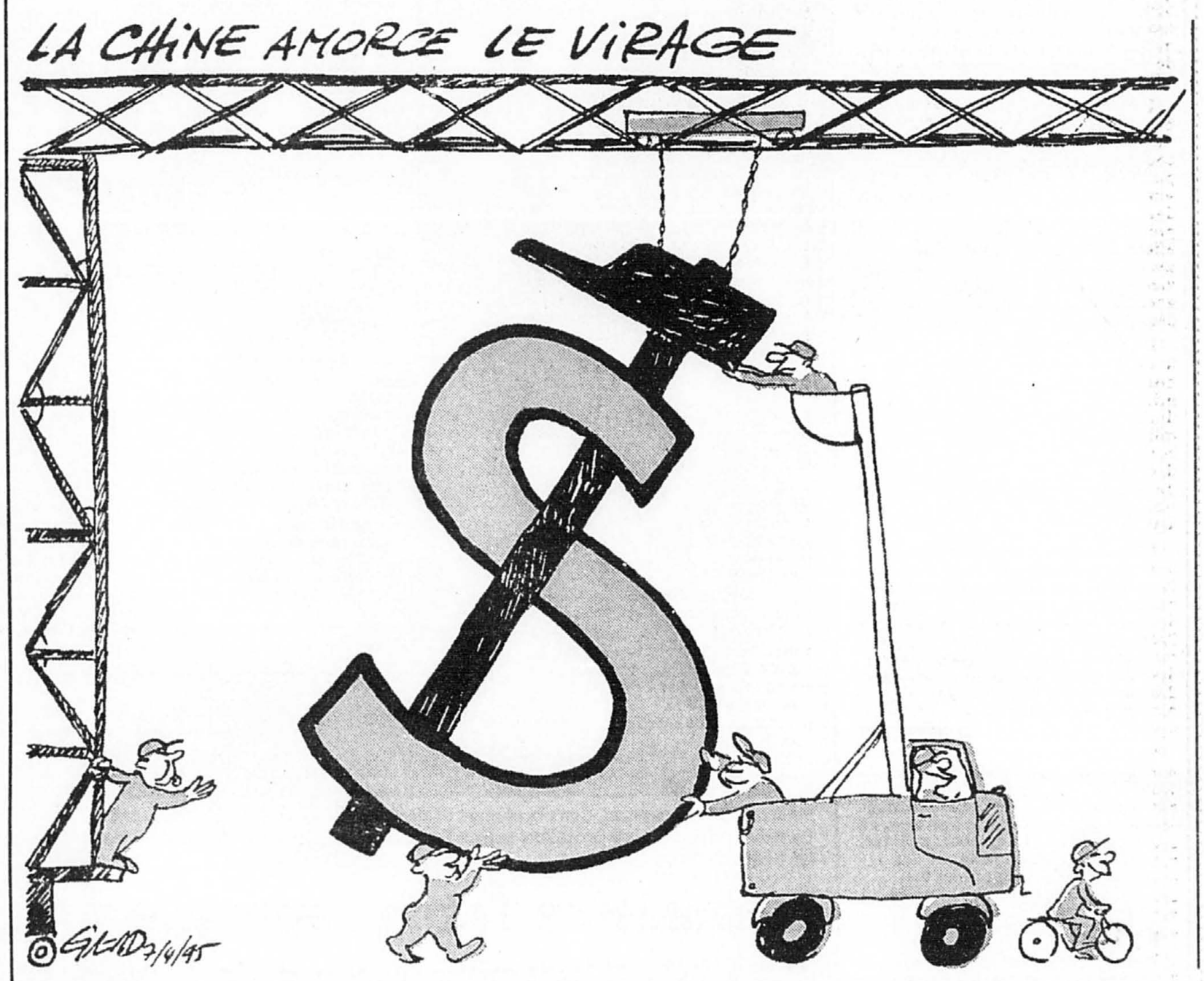
Des experts nous ont rappelé, ces derniers jours, que les adultes n'ont jamais eu le monopole de la cruauté. Que la pulsion meurtrière n'a pas d'âge. Et que oui, dans certains cas, il n'y a rien à faire : elle est là pour rester.

Mais ce n'est pas une raison pour oublier que, souvent, cette pulsion se développe dans un contexte particulier. Que le bref curriculum vitae des accusés de Beaconsfield laisse deviner une enfance tout croche et son corollaire direct : un avenir en forme de cul-de-sac.

Ce n'est pas, non plus, une raison pour oublier la réalité sociale dans laquelle s'inscrit cet acte insensé : l'augmentation fulgurante des crimes violents chez les jeunes à travers tout le Canada.

Dans le récent film néo-zélandais *Once Were Warriors*, on voit deux jeunes Maoris répondre de deux façons à une vie désespérante : le suicide et la délinquance. Et s'il y avait un peu de ça dans le meurtre absurde de Beaconsfield ? La correction et la prévention ne passeraient-elles pas alors par un meilleur soutien à ces trois jeunes en particulier, et à tous les autres qui sont en état de détresse, plutôt que par une condamnation sans appel ?

Agnès GRUDA



DROITS RÉSERVÉS

La boîte aux lettres

La « vraie » réalité de Radio-Canada

■ Les jérémiades récentes de Mme Fortin sur les coupures à effectuer à Radio-Canada ont été longuement reprises par ses collègues de la radio et de la télévision, au point où elles risquent de nous faire oublier la « vraie » réalité radio-canadienne. Ça me rappelle cette vieille devinette d'il y a une dizaine d'années :

Question : Savez-vous comment on reconnaît un court métrage de l'ONF ? Réponse : Le générique est plus long que le film...

La Société Radio-Canada me semble souffrir du même malaise que ses semblables créés par le fédéral : l'ONF de jadis, le CN d'avant l'ère Tellier, l'Air Canada d'avant la privatisation : trop d'employés à la fois, surpayés et surprotégés, sous-utilisés, régis par des conventions collectives aussi rigides qu'onéreuses et improductives.

Si Air Canada a su retrouver la voie de la rentabilité, si le CN est en voie de le faire, je ne vois pas pourquoi Radio-Canada ne pourrait pas, avec des budgets de plusieurs fois ceux de la télévision privée, nous offrir une télévision de qualité.

Ce ne sont pas les réalisateurs, les scripteurs, les animateurs ou les journalistes qui font problème à Radio-Canada, mais bien plus ses fonctionnaires et ses gestionnaires qui ne savent pas, ou ne veulent pas, mettre chaque employé utile à Radio-Canada sur le chemin de l'efficience et de l'efficacité et se débarrasser des autres.

Romain DUGUAY
officier aux programmes internationaux
Université Concordia

Il faut favoriser les chemins de fer

■ La conférence mondiale sur le climat qui a lieu, ces jours-ci, à Berlin nous permet encore de réaliser que les grands pays industriels font trop peu d'efforts pour réduire la pollution de l'air. L'effet de serre peut mettre en danger la vie sur notre planète, dit-on, mais à voir le nombre de plus en plus grand de véhicules qui circulent sur nos routes et dans nos villes on ne semble pas s'en préoccuper plus qu'il ne le faut.

La récente grève du chemin de fer nous a fait voir l'utilité de ce moyen de transport, car des usines comme celle de Bromont comptent beaucoup sur lui pour s'approvisionner. Il en est de même pour les papetières et les industries pétrolières. Ce qui est surprenant, par contre, c'est de voir que d'autres entreprises commerciales et les centres de distribution des grandes chaînes l'utilisent si peu. Quand on voit le grand nombre de camions qui circulent sur nos routes, il est facile de se rendre compte de ce fait.

Un camion-remorque peut user autant les voies de circulation que 40 000 véhicules ordinaires, peut-on lire dans la presse ? Cela ne semble pas préoccuper beaucoup nos dirigeants, puisqu'on les voit se multiplier sur nos routes au détriment du chemin de fer dont on ne cesse de fermer des voies devenues non rentables.

Peut-on bâtir un pays sans tenir compte de l'économie ? Pourtant une économie saine ne peut que contribuer à bâtir un pays. Ne vaut-il pas la peine d'y songer et d'en tenir compte en tout premier lieu pour le bien-être des nôtres et afin d'assurer un avenir plus souriant à nos enfants ?

Rolland LAMBERT
Montréal

Décision honteuse

M. Allan H. Butler
Président, Commission des écoles protestantes du grand Montréal

■ Le Comité de parents et le conseil d'orientation de l'école secondaire Outremont ont récemment appris avec stupéfaction que votre conseil des commissaires a décidé de nommer au poste de directeur régional/secteur français pour la région #5, le directeur de l'école Rosemont (secteur anglais). Or, il appert que ce monsieur n'aurait aucune expérience du secteur français et qu'en plus il éprouve certaines difficultés à communiquer dans notre langue. Nous avons des raison de croire, qu'à compétence égale, certains des autres candidats présélectionnés pour ce poste ont une excellente maîtrise de notre langue en plus d'être francophones d'origine.

Par conséquent, nous considérons que cette décision est tout à fait honteuse et irresponsable de la part d'un Conseil de commissaires dont le mandat est d'assurer un enseignement de qualité tant en français qu'en anglais, en nous privant d'un interlocuteur qui non seulement est en mesure de s'exprimer dans notre langue, mais surtout d'en comprendre TOUTES les subtilités. Nos droits fondamentaux sont bafoués. C'est un fait reconnu par beaucoup que, depuis de nombreuses années, le fait français est marginalisé au sein de la CEPGM et nous percevons cette dernière mesure comme l'ultime insulte à plus de 40% de votre clientèle. De tels agissements démontrent bien le peu de considération manifesté par les autorités en place afin d'assurer le maintien de relations harmonieuses entre les deux groupes linguistiques de notre communauté.

Marcel CHOQUETTE
président du Comité d'école André PÉTROWSKI
président du Conseil d'orientation

Une occasion devenue cauchemar

■ Aussi étrange que cela puisse paraître, je vous écris pour dénoncer le fait que les seuls programmes offerts en matière d'aide à l'emploi ne sont accessibles qu'aux chômeurs et aux assistés sociaux.

Bientôt finissante en communication organisationnelle, j'ai toujours travaillé d'arrache-pied pour consolider simultanément 30 heures de travail par semaine et des études à temps plein. J'étais fière de pouvoir être autonome et indépendante financièrement, tout en poursuivant un de mes rêves : obtenir un emploi valorisant qui nécessiterait les qualifications spécifiques à mon champ d'études.

J'ai pourtant été choquée lorsque la responsable du placement des finissants de mon institution d'enseignement se mit à parler des programmes d'aide à l'emploi : P.D.E, article 25 et « Perspective d'emploi ». Ce qui semblait une occasion, est pour moi un cauchemar.

La majorité des emplois dans mon domaine nécessitent comme qualification d'être prestataire ou éligible à l'assurance chômage ou au bien-être social. Avec mes trente heures, je ne peux même pas y prétendre et je ne puis quitter mon travail à « temps partiel » car je serais pénalisée à cause de la réforme de l'assurance-chômage. Oublions aussi le renvoi pour mauvaise conduite, j'y serais tout autant perdante. Sur quelle planète ai-je abouti ?

Jamais, il ne me serait venu à l'idée d'avoir recours à de tels programmes afin de me dénicher un emploi. Pourquoi n'y a-t-il pas de programmes équivalents pour les étudiants qui finissent leurs études ? Remarquez qu'avec les « bons » coups de pouce donnés aux étudiants, ces temps-ci, nous finirons tous sûrement sur l'aide sociale où l'on pourra enfin se trouver un « bon » emploi, le temps d'un article 25 du moins.

Sonia JOSET
étudiante en communications
cégep André-Laurendeau

Musicothérapeutes mécontents

■ Le 14 mars dernier paraissait dans *La Presse* un article qui a donné un goût amer à plusieurs d'entre nous. Cet article racontait qu'un médecin n'a plus le droit de pratiquer jusqu'à nouvel ordre à cause de traitements donnés à un patient cancéreux, traitements non reconnus par la médecine officielle. On y énumère quelques-unes de ces méthodes.

La raison de mon intervention est que, même si la musicothérapie n'est pas citée dans l'article, elle fait quand même partie intégrante de son titre. C'est très charmant, pour nous, musicothérapeutes !

Si je m'en tiens à cet article de Mme. Rollande Parent (Presse canadienne), le fait de « recevoir de la musique sur la rate, les pieds près d'une chauffrette, assis sur un tabouret, les bras tendus vers l'avant » serait de la musicothérapie ? Avant que la confusion ne persiste, j'y vois là l'occasion idéale de définir ce qu'est la musicothérapie, la vraie et de quelle façon est formé un(e) musicothérapeute .

La musicothérapie est une psychothérapie qui fait appel à la musique (rythme, mélodie, harmonie) pour créer et/ou maintenir un contact avec différentes clientèles (enfants, personnes âgées, déficients intellectuels, multi-handicapés, soins palliatifs, et bien d'autres). Chez certains, l'utilisation judicieuse de la musique servira à apaiser la douleur, à communiquer, à s'exprimer, à se concentrer. Chez d'autres, elle apportera un cadre dans lequel on promeut l'apprentissage.

Si plus d'un prétend « faire de la musicothérapie », ce n'est pas si simple. Recherchez toujours les lettres MT (pour musicothérapeute), MTA (pour les musicothérapeutes accrédités par l'Association canadienne) ou RMT (pour « Registered musictherapist ») et vous saurez alors s'il s'agit de quelqu'un qui a étudié en musicothérapie. Notre formation comprend trois années d'études au Baccalauréat avec trois stages de formation supervisés auprès de différentes clientèles. Un internat de mille heures supervisées nous permet ensuite d'accéder à l'accréditation au niveau canadien.

Chrystine BOUCHARD
présidente de l'Association des étudiants en musicothérapie

OPINIONS

L'épargne des Québécois doit rester la clé de notre développement

CLAUDE BÉLAND

L'auteur est président du Mouvement des caisses Desjardins. Nous reproduisons ici un extrait de la causerie qu'il a prononcée, samedi dernier, lors des assises de l'organisme.



Claude Béland

Le comportement du consommateur en matière de produits financiers, et en particulier du consommateur québécois, sous l'effet sans doute du décloisonnement et de la mondialisation des marchés, a grandement évolué, au cours des dernières années. Alors que les anciens portefeuilles individuels contenaient une très large part de dépôts traditionnels (comptes d'épargne, dépôts à terme, etc.), ils ont avec le temps fait de plus en plus de place à des titres nouveaux. Ainsi, à la fin de 1994, les dépôts traditionnels ne représentaient plus, au Québec, que 35 % des avoirs des particuliers, alors que le solde des épargnes, soit l'autre 65 % des avoirs des individus, se retrouvait dans les fonds de placements, les fonds mutuels, les caisses de retraite, les valeurs mobilières et ailleurs.

Une telle répartition témoigne, bien sûr, d'un bon sens de la diversification. Mais, sous l'influence de courants individualistes de plus en plus forts, le risque que disparaisse le sentiment de l'importance d'investir dans sa propre économie est certes présent. Il y a un certain danger, en effet, que le désir de faire fructifier ses avoirs d'abord et avant tout en vienne à faire oublier que nos épargnes peuvent aussi servir le développement de nos milieux.

De la même façon, alors que dans le système bancaire canadien on cumule des actifs de 550 milliards, principalement répartis dans des produits d'épargne traditionnels, en parallèle et d'une façon encore plus accentuée au cours de la dernière décennie, s'est développée au pays une importante industrie de la gestion de portefeuille qui détient des actifs d'une égale importance.

En effet, dans cette industrie en croissance, on retrouve aussi 550 milliards$, dont 317 milliards dans les caisses de retraite et 133 milliards dans les fonds mutuels. Les 2/3 de l'actif des caisses de retraite sont entre les mains de sociétés de gestion diverses, alors que dans le marché des fonds mutuels, notre mouvement n'a pas non plus de présence significative.

Sauf dans le cas de la Caisse de dépôt et de placement du Québec qui, sous l'effet d'une loi, gère les contributions des Québécois et des Québécoises à un fonds de retraite provincial, il faut parcourir longuement la liste des principaux gestionnaires de ces fonds de retraite et fonds de placements au Canada avant de retrouver un gestionnaire sous contrôle québécois.

Pourtant, il s'agit là d'un marché qui connaît et qui connaîtra une croissance importante. On prévoit par exemple que, d'ici l'an 2000, on retrouvera 400 milliards dans les caisses de retraite et autant dans les fonds mutuels au Canda.

Chez Desjardins, nous détenons fièrement les plus grandes parts de marché, au Québec, en ce qui concerne les dépôts traditionnels (la dernière campagne REER l'a justement démontré d'une façon éclatante...). Mais, comme les derniers chiffres nous le démontrent, il y a maintenant tout ce grand marché des titres nouveaux - qu'il nous faudra développer davantage si nous voulons continuer à canaliser les épargnes des gens d'ici pour qu'elles servent le développement de leur milieu. Dans le domaine de la gestion de portefeuille, l'activité de notre Mouvement, au Québec, si elle dépasse celle de nos concurrents bancaires, laisse encore la plus grande part du marché à des gestionnaires de fonds de toute provenance.

Voilà un domaine où notre mission nous convie à une plus grande vigilance. Il en résulte deux défis :

Celui d'établir une synergie encore plus grande et plus vivante entre les caisses et nos entreprises spécialisées dans les activités de ces nouveaux marchés. Développer davantage ce réseau dont je vous parlais plus avant - et réaliser qu'il y a là un domaine où nous pourrons prendre la place qui nous revient si vraiment nous travaillons ensemble, en vue du bien commun du Mouvement.

Celui aussi de sensibiliser la population, et particulièrement nos membres, à la nécessité de regrouper les épargnes - toutes les épargnes et non seulement les dépôts traditionnels - en vue de regrouper le capital nécessaire au développement de notre économie.

Car il m'apparaît qu'on ne peut parler sérieusement de développement local durable ou de développement régional sans compter essentiellement sur la participation des gens qui vivent dans les milieux dont il est question. C'est une utopie de penser que le développement d'une localité puisse être assuré par des passants qui viennent de loin et qui font périodiquement la récolte des épargnes, sous la promesse de bien rémunérer les capitaux qu'ils empruntent, pour ensuite les faire fructifier ailleurs ! De cette façon, on enrichit peut-être les individus mais pas les collectivités ! L'épargne, c'est le nerf de la guerre, dit-on. Or on ne peut penser gagner la guerre du développement... si on confie ses armes aux autres ! De même, il serait tout aussi illusoire de penser qu'on fera du véritable développement en appuyant et en développant des institutions dont on n'a pas la propriété ou le contrôle... et qui parfois n'ont même pas de place d'affaires ici.

Il devient impérieux de rappeler aux gens d'ici le danger de l'éparpillement des forces, de rappeler le risque qui existe, dans un monde sans frontières, d'oublier que chacun et chacune d'entre nous vit d'abord dans une ville, un quartier, un village. Avant de participer à ce qui est « mondial », il faut d'abord développer notre chez-soi et à cet égard il nous faut être conscients des retombées des décisions que nous avons à prendre dans la gestion de nos épargnes et de nos affaires personnelles. La mondialisation ouvre les frontières, c'est vrai - mais ce n'est pas nécessairement pour laisser entrer une sorte de « manne » dont nous pourrons tous nous enrichir. Non, c'est plutôt le contraire : cette ouverture des marchés nous oblige à solidifier nos institutions et nos entreprises, d'abord pour résister aux assauts des nouveaux concurrents et conserver la place que nous avons prise sur notre territoire - et aussi pour que nous puissions conquérir les nouveaux marchés qui s'offrent à nous.

Il m'apparaît qu'il nous faudra, chacun de nous, faire réentendre ce message, le propager, le faire connaître. Aujourd'hui, on songe au démarchage pour offrir des produits. Il m'apparaît qu'il faudra remettre à l'ordre du jour le démarchage des idées - de cette idée de solidarité qui sous-tend notre mouvement et qui est essentielle au développement de nos milieux.

À la veille du XXIe siècle, au moment où sous l'effet de la mondialisation des échanges, ce sont les continents qui se font concurrence, la solidarité des partenaires socio-économiques et des épargnants d'ici s'impose plus que jamais. À la faveur de frontières devenues perméables, misant sur les réflexes individualistes, nos concurrents étrangers proposent une seule stratégie : celle de l'enrichissement individuel, du bénéfice à court terme, de l'avantage sans lendemain.

Pourtant, qu'on soit Québécois ou Franco-Canadiens, les lendemains de nos communautés nous intéressent. L'avenir n'est pas qu'une affaire individuelle. Minoritaires en Amérique par la singularité de leur langue et de leur culture, et en nombre modeste, les gens du Québec comme ceux des communautés francophones canadiennes, savent fort bien que c'est par la solidarité qu'ils ont survécu. L'histoire - il suffit qu'on s'y réfère - nous le rappelle clairement. À l'origine, des observateurs venus de loin ne nous prêtaient guère un avenir brillant, nous considérant plutôt ignares, démunis et destinés à disparaître sous les flots de l'assimilation.

Mais nous avons su rallier nos forces, regrouper nos moyens, mettre en commun nos ressources. Au début du siècle, Alphonse Desjardins disait : « Si nous ne sommes pas individuellement des millionnaires, devenons au moins un peuple millionnaire. Par là, nous centuplerons nos forces, et nous accroîtrons notre légitime influence. Le jour où nous passerons pour un peuple économe et riche, il n'y aura pas d'obstacles que nous ne surmonterons pas, pas d'opposition que nous ne briserons pas, pas de conquêtes qui nous seront inaccessibles. »

Ce message a porté fruit et il est encore vrai aujourd'hui, même si l'inflation et les progrès que nous avons réalisés font que nous ne parlons plus maintenant de millions... mais de milliards. Fondamentalement, le défi demeure le même et la solution aussi : regrouper nos épargnes pour soutenir le développement de nos collectivités.

Alliance Québec pense que son existence demeure essentielle

Le rôle de l'organisme ne se limite pas au débat linguistique

MICHAEL J. HAMELIN

L'auteur est président d'Alliance Québec.

Les deux « scoops » publiés dans *La Presse* au sujet d'Alliance Québec, la fin de semaine dernière, ont peut-être aiguisé l'appétit de certains lecteurs, mais après une bonne digestion, on constate qu'il s'agit de calories vides.

Contrairement à ce que révèlent ces reportages induisant en erreur, Alliance Québec, fondée en 1981 par une coalition de chefs de file de la communauté de l'ensemble de la province, est dynamique, en évolution et essentielle aux 800 000 Québécois d'expression anglaise qu'elle s'efforce de desservir.

Et tous les Québécois, quelle que soit leur langue ou leur culture, profitent de ces efforts. Alliance Québec travaille pour assurer que les membres des communautés d'expression anglaise soient des partenaires légitimes et à part entière du développement du Québec. Nous travaillons en vue de promouvoir l'apprentissage du français, tant chez les jeunes que chez les adultes. Nous avons d'ailleurs ouvert un Centre de services pour l'emploi afin d'aider les jeunes qui ont fait leurs études avec l'argent des impôts du Québec à construire leur carrière et leur avenir ici, chez eux.

Que ces jeunes soient ou non membres de notre organisation, Alliance Québec leur offre ce service, comme tous les autres que nous offrons, ainsi qu'à tous les membres des communautés que nous desservons.

Alliance Québec s'est efforcée d'aider les Québécois d'expression française à comprendre les véritables préoccupations du Québec d'expression anglaise, et nous avons aidé nos communautés à reconnaître et à apprécier les aspirations de nos concitoyens francophones.

Ces objectifs étaient pertinents, en 1981. Ils le sont doublement, aujourd'hui. L'Alliance dépend, tout comme les organismes communautaires francophones de l'ensemble du Canada, des fonds que lui verse le ministère fédéral du Patrimoine canadien. Elle recevra quelque 1,02 million de dollars, pour l'année financière en cours, soit environ 4,5 % du budget total visant à soutenir les groupes communautaires linguistiques minoritaires du Canada. Ce financement est versé étant donné l'obligation juridique du Canada, en vertu de la Loi sur les langues officielles, de promouvoir la vitalité et le développement des communautés de langue officielle minoritaire. Comme les francophones hors Québec, nos communautés ont affronté des difficultés lorsqu'il s'agit d'assurer des services et de protéger leurs institutions. Les gouvernements qui se sont succédé, qu'ils soient libéraux ou péquistes, ont souvent refusé de répondre à nos besoins légitimes. La survie de nos communautés dépend des actions de nos organisations pour lutter contre cette tendance.

L'Alliance a toujours été là pour donner des informations sur ces besoins et pour faire pression en vue d'obtenir des réponses équitables à ces besoins. En matière d'éducation, nous avons obtenu une solide coalition favorable à la création de commissions scolaires linguistiques. Cette réforme éminemment logique, à l'aube du XXIe siècle, nous permettra de contrôler et d'administrer un système scolaire anglais qui apportera la stabilité dont nos communautés et nos enfants ont besoin pour s'épanouir au Québec. C'est le Parti québécois qui avait d'abord proposé ce changement. Il n'est pas passé aux actes.

En matière de santé et de services sociaux, l'Alliance travaille en vue d'assurer des services en anglais qui donneront à nos communautés un degré d'accès aux hôpitaux et aux CLSC comparable à celui dont jouissent les Québécois d'expression française. Elle a pris la tête d'un mouvement qui a remporté des droits juridiques à cet accès. Maintenant, elle doit collaborer avec le gouvernement pour faire appliquer la loi dans son intégralité.

En ce qui concerne l'emploi, Alliance Québec continue à lutter pour que les Québécois d'expression anglaise aient une part représentative des emplois dans la fonction publique. Nous constituons plus de 11 % de la population du Québec. Moins de 1 % des 55 000 fonctionnaires québécois sont d'expression anglaise.

En ce qui a trait à l'avenir du Québec au sein du Canada, Alliance Québec insistera pour qu'ait lieu un débat en profondeur et complet sur les coûts potentiels de la séparation. Nous ne prendrons, comme les articles de *La Presse* le laissent entendre, d'ordres d'aucun parti politique. Nous mettrons en évidence les coûts économiques et sociaux de la séparation et nous insisterons pour obtenir une évaluation honnête des avantages de la fédération canadienne pour tous les Québécois.

Alliance Québec effectuera ce travail important, non seulement pour ses membres (qui sont 3 700, plutôt que 2 000, tel que rapporté par *La Presse*), mais pour tous les Québécois d'expression anglaise, qui ont tous quelque chose à gagner dans la réussite de cette entreprise.

Les Québécois en sont arrivés à un consensus nouveau et valable sur les questions linguistiques. Un compromis significatif permettant l'utilisation de l'anglais ainsi que du français dans l'affichage public protégera le visage linguistique du Québec tout en respectant la présence et la contribution de nos communautés. Cela sera favorable au commerce et reflétera de façon positive la réputation de tolérance et de raison dont peut à juste titre s'enorgueillir le Québec. Ce consensus se manifeste dans notre récente collaboration avec l'Office de la langue française sur un concours de rédaction en français visant les élèves non-francophones du secondaire et du CEGEP.

L'Alliance a toujours été plus que le défenseur des droits linguistiques. Son rôle n'a pas commencé et ne se terminera pas avec une nouvelle ère de collaboration linguistique. Ce n'est que l'un de nos objectifs. Encore une fois, tous les Québécois ont un intérêt dans un objectif plus profond de notre travail : combler l'écart entre les deux grandes communautés linguistiques du Québec, par le dialogue, la discussion et des activités conjointes, afin de créer un Québec plus fort pour demain. Alliance Québec possède les outils et la volonté pour jouer ce rôle. Et nous nous engageons à le jouer.

Autochtones : une question de respect

Aucun peuple ne peut éprouver de la dignité, ni se respecter, si son identité ne jouit pas du respect des autres

RENÉ DUSSAULT et GEORGES ERASMUS

Les auteurs sont coprésidents de la Commission royale sur les peuples autochtones.



Les coprésidents de la Commission, Georges Erasmus et René Dussault

Le récent rapport sur le suicide (Choisir la vie) publié par la Commission royale sur les peuples autochtones a suscité un vaste débat sur un sujet très délicat. Certains chroniqueurs ont avancé qu'avec la modernisation ou l'intégration, on pourrait venir à bout des problèmes socio-économiques dont le suicide est un symptôme dans les collectivités autochtones.

Les taux élevés de suicides et de comportements autodestructeurs comme l'alcoolisme démontrent qu'un climat de désespoir, aux origines multiples, pèse sur certaines collectivités autochtones. Pour ceux qui sont les plus durement frappés (les adolescents et les jeunes adultes), ce climat de frustration et de désespoir ne fait que s'aggraver au lieu de s'améliorer lorsqu'ils tentent de s'intégrer à la vie moderne. La plupart d'entre eux en ont été empêchés par une exclusion systématique des moyens offerts aux autres Canadiens (terres, ressources, éducation, santé, autonomie gouvernementale, etc.). Les autochtones qui insistent sur la nécessité et le droit de se moderniser ou de s'intégrer comme ils l'entendent se font accuser de vouloir « sombrer dans l'utopie passéiste ». C'est supposer qu'ils sont dépourvus de cultures vivantes et dynamiques sur lesquelles ils peuvent miser.

Les termes « intégration » et « modernisation » ne doivent pas devenir synonymes d'« assimilation », phénomène auquel les peuples autochtones du Canada et du monde entier résistent depuis 500 ans. Ceux-ci ont démontré clairement qu'ils étaient prêts à résister pendant encore 500 ans s'il le faut pour faire reconnaître leur droit de survivre comme peuples distincts.

Les politiques gouvernementales qui visent l'assimilation des peuples autochtones sont humainement injustes, comme l'ont reconnu les pays membres des Nations Unies. De plus, de telles politiques vont à l'encontre des traités et des autres engagements solennels des gouvernements britannique et canadien. Et puis, de toute façon, elles ne donnent rien. (...) Les politiques qui imposent la modernisation ou l'intégration aux peuples autochtones sans leur contribution ou leur consentement — et sans tenir compte de leurs identités ou de leurs valeurs culturelles — n'ont pas réussi à empêcher le suicide et les autres formes de violence et d'autodestruction de se répandre chez les autochtones. Au contraire, comme nous le démontrons dans notre rapport, elles ont largement contribué à les provoquer.

La Commission a consacré plus d'un an à faire des recherches et à consulter des experts autochtones et non autochtones sur le suicide. Ayant soigneusement pesé leurs témoignages, nous avons proposé un plan d'action en trois volets pour réduire le suicide chez les autochtones : 1) accroître la capacité de prévention et d'intervention de chaque collectivité ; 2) appuyer les initiatives communautaires visant à rehausser l'amour-propre et à favoriser la stabilité psychosociale chez les enfants, les jeunes et les familles vulnérables ; et 3) établir un programme à long terme afin de parvenir à la transformation sociale et économique par l'autonomie gouvernementale. Aucune de ces solutions n'est simple (et encore moins simpliste), et aucune ne fonctionnera sans les autres. La première, l'intervention en cas de crise, procurera aux intervenants locaux les compétences immédiates dont ils ont besoin pour aider les enfants et les jeunes suicidaires à trouver une raison de vivre. La deuxième, le développement communautaire, permettra aux dirigeants locaux de travailler avec les membres de la collectivité pour trouver leurs propres solutions aux problèmes sociaux que les stratégies d'« intégration » et de « modernisation » n'ont jamais réglés. La troisième, l'autonomie gouvernementale, donnera aux peuples autochtones la possibilité — et la responsabilité — d'offrir un avenir satisfaisant à leurs enfants, à leurs jeunes et à leurs adultes.

Il ne faudrait pas présupposer que lorsque les autochtones auront le pouvoir de tracer leur propre destinée, ils choisiront le « repli ethnique » au lieu de s'intégrer à leur façon à l'économie québécoise, canadienne et mondiale. Au contraire, ils sont tout à fait disposés à s'attaquer aux défis du prochain millénaire, mais ils sont convaincus de pouvoir relever ces défis plus efficacement et plus rapidement si leurs identités sont respectées. (...)

Les autochtones changent leurs conditions de vie chaque fois qu'ils le peuvent, en mariant les méthodes traditionnelles et les méthodes modernes de façon fort ingénieuse. Mais les autochtones ne peuvent par leur seule volonté modifier les conditions qui ont mené à tant de suicides et de comportements autodestructeurs. Les Canadiens et leurs gouvernements étant en partie responsables de cette situation, il est essentiel qu'ils se concertent pour la changer. La Commission propose une stratégie échelonnée sur dix ans pour endiguer la vague de suicides chez les autochtones, grâce à une intervention commune de ceux-ci, de leurs dirigeants, de tous les gouvernements canadiens et de la population canadienne en général. Nous souhaitons que notre analyse et la stratégie proposée donnent lieu à un débat éclairé. Selon nous, pour se développer, les autochtones doivent avoir un sentiment de dignité personnelle. Aucun peuple ne peut éprouver une telle dignité, ni se respecter, si son identité ne jouit pas du respect des autres.

POLITIQUE

59 % des Québécois s'opposent encore à la souveraineté

MARIO FONTAINE

■ Les Québécois demeurent majoritairement opposés à la souveraineté, mais le gouvernement Parizeau peut encore faire tourner le vent, révèle un sondage SOM.

Comment? En informant davantage les électeurs sur son projet, notamment les jeunes, les femmes, les moins fortunés et ceux qui résident en dehors des agglomérations de Montréal et de Québec. Des gens qui, s'ils ne sont pas acquis au projet péquiste, paraissent davantage disposés que les autres à modifier leur vote.

Mais la tâche sera ardue. L'option souverainiste continue en effet de tirer de l'aile en dépit de deux mois de commissions régionales et nationale sur l'avenir du Québec. Des commissions que le tiers des Québécois ont jugé utiles, sans pour autant qu'elles modifient de façon tangible leur intention de vote.

Le résultat: 59 p. cent d'entre eux se seraient opposés à une loi de l'Assemblée nationale faisant du Québec un pays souverain si le vote avait eu lieu entre le 30 mars et le 5 avril, révèle un sondage SOM réalisé pour le compte de *La Presse* et de Radio-Québec. 41 p. cent auraient dit OUI au projet du gouvernement péquiste.

Ce sondage révèle aussi que pour une majorité de répondants, le report du référendum n'augmentera pas les chances de l'option souverainiste. Pour tout l'échantillon, 30 p. cent des répondants considèrent que le report du référendum diminue les chances de l'option souverainsite alors que 27 p. cent croient le contraire. 23 p. cent affirment que ça ne change rien. Dans l'ensemble, les francophones sont plus nombreux que les non-francophones à penser que le report du référendum augmente les chances de l'option souverainiste.

Dans l'ensemble, ces résultats sont très semblables à ceux de deux autres sondages faits entièrement ou conjointement par SOM au cours des derniers mois. La plupart des maisons de sondage tournent autour de 45 p. cent d'appuis au OUI et 55 p. cent au NON.

Avant la répartition des indécis et de la non-réponse, on constate, dans le sondage d'aujourd'hui, que 32 p. cent des Québécois appuieraient la loi sur la souveraineté et que 46 p. cent s'y opposeraient. Les francophones sont assez partagés, puisque la proportion de OUI se situe à 38 p. cent chez eux, contre 41 p. cent pour le NON. À l'intérieur, donc, de la marge d'erreur de 3,65 p. cent. Les non-francophones voteraient NON à 70 p. cent. Il est toutefois intéressant de noter que le quart d'entre eux (24 p. cent) refusent de révéler leurs intentions ou n'iraient pas voter.

Ces positions ne sont toutefois pas entièrement figées, puisque les répondants sont très divisés quant à leur niveau d'information sur le projet de souveraineté du gouvernement péquiste. En effet, si 48 p. cent des personnes interrogées disent en savoir suffisamment sur le projet, il s'en trouve tout de même 45 p. cent à réclamer plus de renseignements, notamment dans la région de Québec et en province, plus réceptives aux thèses péquistes.

Cela va dans le sens de la Commission des aînés qui, dans sa toute première recommandation, demandait au gouvernement de poursuivre sa démarche d'information sur la souveraineté. Il y a quinze jours, à Saint-Hyacinthe, Jacques Parizeau lui-même promettait de renseigner davantage les citoyens sur son option: «Vous allez être assez surpris de voir la quantité d'informations qui va circuler bientôt et de la façon dont ça va se faire», précisait alors le premier ministre.

M. Parizeau vient de reporter à l'automne la tenue du référendum. Cela pourrait avoir un effet sur les gens qui disent n'être pas prêts à voter, estime Daniel Boutin, analyste chez SOM. Le quart de la population pourrait en effet changer d'idée si elle disposait de plus d'informations, notamment les jeunes et les bas salariés.

Une donnée susceptible de consoler les militants du Bloc québécois, qui entament leur premier congrès plénier ce soir dans la métropole. Un congrès qui aurait pu survenir en plein coeur de la lutte référendaire, mais qui amènera finalement les troupes au maximum de la mobilisation six mois trop tôt. Le fait qu'une frange non négligeable de l'électorat puisse encore être convaincue de l'opportunité de la souveraineté ne peut que leur redonner du tonus.

Cela dit, 27 p. cent des répondants auraient préféré que le référendum se tienne avant le premier juillet, contre 24 p. cent qui se réjouiront d'une consultation automnale. Douze p. cent souhaitent qu'on le reporte au-delà de 1995, même si Jacques Parizeau a de nouveau répété cette semaine qu'il maintient toujours le cap sur l'horizon 95. Enfin, 22 p. cent des gens ne voudraient pas de référendum du tout.

La question est devenu théorique, compte tenu du report annoncé mercredi. De quoi faire languir 63 p. cent des répondants, qui se sentaient prêts à voter. Plus on est âgé, plus on est prêt. Les non-francophones se disent également davantage disposés à se rendre aux urnes immédiatement.

Enfin, la majorité des personnes interrogées (51 p. cent) jugent que les commissions régionales sur l'avenir du Québec ont été peu ou pas utiles pour aider les électeurs à se faire une opinion. 34 p. cent les ont jugées au contraire très ou assez utiles. Les tenants du NON ne sont que 28 p. cent à les avoir trouvées utiles, contre 51 p. cent des souverainistes.

Méthodologie du sondage

■ Ce sondage SOM a été réalisé entre le 30 mars et le 5 avril 1995. Au total, 1006 entrevues ont été complétées: 455 dans le Montréal métropolitain, 301 dans le Québec métropolitain et 250 ailleurs en province.

Le taux de réponse se situe à 61,6 p. cent, le taux de refus à 24,6 p. cent et la proportion de ménages non rejoints à 13,7 p. cent. La marge d'erreur du sondage est de 3,65 p. cent dans 19 cas sur 20.

SONDAGE SOM- La Presse -Radio-Québec

■ **À la question suivante, «Êtes-vous en faveur de la loi adoptée par l'Assemblée nationale déclarant la souveraineté du Québec», voteriez-vous oui ou voteriez-vous non?**

	OUI	NON	NSP	NRP	Annul., n'ira pas voter
Total *(n: 1006)*	**32%**	**46 %**	**11 %**	**8%**	**3%**
Régions					
Québec-métro *(n: 301)*	40	38	14	7	1
Montréal-métro *(n: 455)*	31	45	11	8	5
Ailleurs en prov. *(n: 250)*	32	48	10	8	2
Âge					
18 à 24 ans *(n: 148)*	44	46	4	3	3
25 à 34 ans *(n: 234)*	37	45	9	5	4
35 à 44 ans *(n: 252)*	32	44	11	10	3
45 à 54 ans *(n: 152)*	31	48	13	6	2
55 à 64 ans *(n: 92)*	31	42	14	12	1
65 ans et plus *(n: 126)*	15	52	15	13	5
Revenu personnel					
Moins de 15 000$ *(n: 337)*	29	46	14	7	4
De 15 000$ à 25 000$ *(n: 180)*	40	42	8	7	3
De 25 000$ à 35 000$ *(n: 143)*	33	52	9	6	-
De 35 000$ à 45 000$ *(n: 91)*	44	44	7	5	-
De 45 000$ à 55 000$ *(n: 47)*	36	47	10	5	2
De 55 000$ et plus *(n: 76)*	31	59	4	5	1
NSP/NRP *(n: 132)*	19	43	14	18	6
Langue maternelle					
Français seul. *(n: 851)*	38	41	12	7	2
Anglais / autre *(n: 154)*	6	70	7	10	7
Sexe					
Homme *(n: 493)*	38	44	7	8	3
Femme *(n: 513)*	26	48	15	8	3

Ce sondage a été réalisé entre le 30 mars et le 5 avril 1995. Au total, 1006 entrevues ont été complétées. La marge d'erreur est estimée à 3,65 p. cent pour l'ensemble des 1006 répondants. Ce sondage fera l'objet de la discussion à l'émission **Droit de parole** *ce soir à 20 h à Radio-Québec.*

Infographie *La Presse*

SONDAGE SOM- La Presse -Radio-Québec

■ **Souhaitez-vous que le référendum se tienne...?**

	Avant le 1er juillet	À l'automne	Au delà de 1995	Pas de référendum	Autre	NSP/NRP
Total	**27%**	**24%**	**12%**	**22 %**	**2%**	**13%**

■ **Vous sentez-vous prêt à voter au référendum?**

	OUI	NON	NSP/NRP
Total	**63%**	**30 %**	**7%**

■ **Avez-vous l'impression que vous en savez suffisamment sur le projet du Parti québécois pour prendre une décision?**

	OUI	NON	NSP/NRP
Total	**48%**	**45 %**	**7%**

■ **Est-il... que vous changiez d'idée si vous disposiez de plus d'information sur le projet du Parti québécois?**

	Très probable	Assez probable	Peu probable	Pas du tout probable	NSP/NRP
Total	**5%**	**19%**	**28 %**	**40 %**	**8%**

Infographie *La Presse*

SONDAGE SOM- La Presse -Radio-Québec

■ **Selon vous, le report du référendum... les chances de l'option souverainiste ?**

	Augmente	Diminue	Ne change rien	NSP/NRP
Total *(n: 1006)*	**27%**	**30 %**	**23%**	**20%**
Régions				
Québec-métro *(n: 301)*	32	26	20	22
Montréal-métro *(n: 455)*	25	31	22	22
Ailleurs en prov. *(n: 250)*	26	30	26	18
Âge				
18 à 24 ans *(n: 148)*	39	33	11	17
25 à 34 ans *(n: 234)*	31	29	25	15
35 à 44 ans *(n: 252)*	25	33	23	19
45 à 54 ans *(n: 152)*	27	33	24	16
55 à 64 ans *(n: 92)*	25	22	29	24
65 ans et plus *(n: 126)*	14	27	25	34
Langue maternelle				
Français seul. *(n: 851)*	30	28	22	20
Anglais / autre *(n: 154)*	13	37	29	21
Sexe				
Homme *(n: 493)*	30	33	21	16
Femme *(n: 513)*	23	27	25	25

Infographie *La Presse*

«On fait durer le supplice», dit Johnson

Mario Dumont satisfait

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse
QUÉBEC

■ Jacques Parizeau ne fait que «prolonger le supplice» en reportant à l'automne son référendum sur la souveraineté, affirme Daniel Johnson. Pour lui, la décision de Jacques Parizeau de ne pas déclencher tout de suite son référendum signifie seulement que pendant quelques mois encore, toutes les énergies du gouvernement du Québec seront mobilisées par le débat constitutionnel.

De son côté, le chef d'Action démocratique, Mario Dumont saluait hier la décision de Jacques Parizeau, «une nouvelle positive», dira-t-il. «L'important ,c'est de ne pas se lancer dans un référendum, qu'on ne divise pas les familles, pour ne rien faire avancer pour le Québec. Et ce qui est vrai au printemps reste vrai pour l'automne», a-t-il prévenu. «Les gens veulent qu'on s'occupe plus d'économie», souligne-t-il.

En Chambre, le jeune député Dumont a même obtenu une salve d'applaudissements des députés péquistes en félicitant le premier ministre Parizeau pour sa décision «sans doute difficile». «L'ouverture et le réalisme qu'elle sous-tend ont de quoi réjouir tous ceux et celles qui veulent faire avancer le Québec», a-t-il dit.

Critiquant vertement l'opposition libérale, le parti dont il est issu, Mario Dumont a poursuivi: «les seuls qui lui reprocheront cette décision sont ceux qui se sont déjà lancés dans le comité du Non, qui n'a rien à proposer, ceux qui voteront non, de toute façon à n'importe quoi».



Daniel Johnson

Johnson, en revanche ne prisait guère la décision d'attendre l'automne pour le référendum. «Le premier ministre Parizeau a compromis sa crédibilité en repoussant encore un appel aux urnes qui a accaparé depuis l'élection l'essentiel des énergies du gouvernement.»

Selon lui, M. Parizeau s'illusionne s'il pense que le terrain sera plus propice à la souveraineté à l'automne. Ce qui est grave, c'est qu'aux frais des contribuables, Québec se donne quelques mois de plus pour convaincre la population de la valeur de l'option souverainiste, insiste M. Johnson. «Comment faire en 25 semaines ce qui n'a pu être fait en 25 ans», a-t-il ironisé.

Car ce report, selon lui, vise surtout à permettre au gouvernement de «prolonger sa campagne de marketing» souverainiste au crochet du trésor public. Si une campagne référendaire avait été déclenchée, le gouvernement n'aurait pu continuer à se servir, sans contrôle, des fonds publics pour mousser son option, de souligner M. Johnson.

M. Parizeau a répliqué que le gouvernement Bourassa avait engagé davantage de deniers publics pour «l'opération de la loi 150 qui prévoyait un référendum sur la souveraineté, qu'on n'avait pas l'intention de tenir. Ça, c'était vraiment de l'argent gaspillé». Profondément engagé pour le camp fédéral, le Conseil de l'unité canadienne est généreusement financé par le gouvernement fédéral, de relever en outre M. Parizeau.

M. Parizeau promet, d'ici l'automne, des réponses aux questions nombreuses soulevées dans les commissions régionales, «définir le projet de société à l'avance n'est pas facile, on va le tenter». Il promet aussi que les gens connaîtront les conséquences de la souveraineté sur leur vie quotidienne avant l'appel aux urnes. Avec des études «pour les spécialistes» et des brochures, pour les gens qui ne le sont pas. Durant l'exercice des commissions régionales, «les gens nous ont donné une leçon de démocratie, on va chercher à y répondre», a-t-il dit.

Le report du référendum équivaut à un constat d'échec, croit Chrétien

Presse Canadienne
OTTAWA

■ La décision du premier ministre Jacques Parizeau de tenir le référendum sur la souveraineté à l'automne équivaut à un constat d'échec, a soutenu le premier ministre Jean Chrétien lors de son passage à Dallas, hier.

Interrogé par les journalistes, M. Chrétien n'a pas hésité quand ils lui ont demandé s'il interprétait le geste du premier ministre québécois comme un aveu de défaite. «Bien sûr», a-t-il répondu.

M. Chrétien a accusé M. Parizeau d'avoir brisé sa promesse de tenir le référendum huit à dix mois après son arrivée au pouvoir.

«Il s'agissait d'une promesse qu'il a clairement faite aux Québécois et il ne la respecte pas», a dit le premier ministre.

À Ottawa, la ministre du Travail, Lucienne Robillard, a évité de répéter cette critique. Elle a rappelé que Jacques Parizeau avait ajusté le tir au cours de la campagne électorale de 1994 pour promettre un référendum avant la fin de 1995.

Hier soir, M. Parizeau a profité d'une apparition publique pour déclarer que le «moment de vérité» aurait lieu à l'automne.

Selon Mme Robillard, cette déclaration est claire. «Je pense que cela a été très ferme de la part de M. Parizeau que ce serait en 1995. Donc, nous allons continuer à être très présents sur le terrain jusqu'au moment du déclenchement de la campagne», a-t-elle déclaré à sa sortie des Communes.

L'annonce de M. Parizeau oblige toutefois les forces fédéralistes à ajuster leur organisation tandis que les forces bloquistes, elles, bénéficient de plus de temps pour tenter de convaincre les Québécois.

«On va modifier le calendrier, mais la stratégie demeure la même. Nous étions prêts pour le mois de juin et nous allons demeurer actifs tant que le référendum n'aura pas lieu», a expliqué Mme Robillard.

Représentante du gouvernement fédéral au sein du comité du Non, la ministre n'hésite pas à reconnaître que garder une organisation vivante tout l'été constitue toutefois un défi de taille.

Depuis quelques temps, le comité du Non tient des réunions toutes les semaines et la ministre doit consacrer trois jours par semaine au travail d'organisation, a-t-elle indiqué en entrevue cette semaine.

L'annonce de jeudi vient contrecarrer les projets du camp fédéraliste qui voulait créer l'impression d'un momentum en sa faveur.

Pour y parvenir, les libéraux fédéraux du Québec et le Parti conservateur ont prévu tenir leurs congrès respectifs au cours de la dernière fin de semaine d'avril.

De plus, le comité a prévu réunir aujourd'hui à Châteauguay Mme Robillard, Daniel Johnson, Michel Bélanger et Jean Charest pour une rencontre de toute l'organisation du sud de la province.

Du côté du Bloc, on espère que le report du référendum aura l'effet inverse. D'ailleurs, ce changement fait l'affaire du leader parlementaire Michel Gauthier. «Il y a encore du travail à faire. Dans ce sens, je crois que c'est une sage décision de M. Parizeau», a-t-il invoqué.

Les sondages «ne sont pas aussi élevés qu'on aurait pu le vouloir», a-t-il reconnu. «On constate que ça va nous donner un peu plus de temps pour convaincre un peu plus de monde. C'est notre objectif, gagner ce référendum et la question de temps devient un outil précieux à ce stade-ci», a-t-il ajouté.

Selon lui, c'est une bonne chose que l'annonce ait été faite avant le début, ce soir, du congrès du Bloc. Cela permettra aux militants de parler d'autres choses que de la date, a-t-il noté.

«De savoir maintenant que l'échéance est quelque peu reportée, ça peut permettre aux gens du congrès de prendre certaines décisions d'ordre stratégique», a-t-il dit.

Le président du comité de stratégie référendaire du parti, Pierre Brien, soutient que ce report démontre que les souverainistes ont écouté la population au cours des commissions régionales.

«On a toutes les indications nécessaires pour savoir comment ajuster le tir et ainsi avoir une opinion publique qui sera favorable à l'automne. Les gens nous disent qu'ils rejettent la situation actuelle mais ils n'achètent pas le produit tel que défini présentement. Donc, il faut l'ajuster», a-t-il expliqué, niant vouloir traiter le projet souverainiste comme un simple savon à lessive.



DROIT DE PAROLE
Avec Anne-Marie Dussault • ÊTES-VOUS POUR OU CONTRE LE REPORT DU RÉFÉRENDUM ?
Radio Québec Ouvrez, vous verrez.
Ce soir 20 h

ARTS ET SPECTACLES

Télévision

Scoop 4 : la grande télévision existe



LOUISE COUSINEAU

La scène finale était déchirante : à Mirabel, derrière la vitre, Stéphanie crie son amour à Michel. En fait, elle ne crie que le nom de Michel. Le reste est dans l'expression du visage. Il la regarde et monte dans le transbordeur. Il ne se retourne pas. La musique est poignante. Stéphanie n'avait jamais réussi jusqu'ici à m'arracher les larmes. La princesse qui va au journal en Porsche, et qui n'avait pas un défaut en plus, je la trouvais trop baveuse à mon goût.

Même l'épisode du kidnapping l'an dernier m'avait laissée froide. Mais comment ne pas crouler pour la fille qui a tout sauf l'homme qu'elle aime ? Et qui est en train de transformer le capitalisme en plus !

Surtout que j'avais eu bien du mal à déchiffrer les répliques de Roy Dupuis dans les scènes prédécentes. Parlez-moi d'une fin sans paroles.

Scoop 4 aura été la meilleure des quatre séries. Réjean Tremblay et Fabienne Larouche ont développé une qualité d'écriture à peu près unique chez nous. En fait, il y a plus que des dialogues écrits. Rappelez-vous ces touches de quelques secondes qui situent le spectateur. Prenez l'éditorialiste Gilles Bernard, joué par Denis Mercier. On l'a vu essayer de crouser Stéphanie au cours des trois premières saisons. Mais toujours de loin. Et voilà qu'à l'occasion des meurtres des Stéphanie cette année, on découvre enfin à quoi il carbure. On le voit chez lui, avec sa Maman très dragon jouée par Gisèle Schmidt. Puis dans sa chambre où il collectionne des mèches de cheveux de femmes. Voilà que dans une courte scène presque silencieuse, on a été enfin fixés sur le personnage.

Tout ça en suggérant que ce fétichiste pouvait être l'assassin. Le suspense, c'est le levain d'une bonne série d'action. Et ça aussi, les auteurs le comprennent. Tout pour tenir le spectateur en haleine. Jusqu'au flic hier qui a arrêté la Ford blanche de Stéphanie en route pour Mirabel. Cet aéroport toujours vide, a dit Madame veuve Rousseau. Il faut bien rigoler un peu.

Et puis, ils ont de la chance. Ou du pif. Mais souvent c'est la même chose. La grande finale de *Scoop* 4 devait s'articuler autour du référendum du premier ministre indépendantiste Dion. Radio-Canada a jugé que ce serait trop près de la réalité et a suggéré aux auteurs de changer l'histoire. Censure ? Pas vraiment, ont expliqué les avocats de Radio-Canada. Advenant un vrai référendum, il faudrait repousser *Scoop* 4 à l'année prochaine. Or, justement, nous sommes dans une vraie campagne référendaire.

Les auteurs ont alors imaginé — avec l'aide de notre collègue Claude Picher, columnist d'économie à *La Presse* — cette confrontation entre le gouvernement ruiné et les puissants syndicats.

Chanceux, Réjean et Fabienne. Je ne suis pas sûre que le sujet du référendum aurait été aussi efficace que cette remise en question de notre régime politique. Personnellement, je bâille dès que j'entends le mot référendum. Les syndicats qui défendent les gras-durs de la fonction publique n'ont pas bonne presse en cette dure époque d'insécurité généralisée. En quelques mots, les auteurs ont résumé le topo : « Tels qu'on les a connus, les syndicats sont morts ». L'arme suprême de Dion : il va abolir la formule Rand, qui permet aux syndicats de venir chercher en toute légalité nos cotisations à la source. Et la pure et dure jouée par Danielle Proulx est écoeurée de ses collègues plus intéressée par la stratégie que par la cause.

Le bon Bolduc, qui en connaît un bout sur la dépendance, dira : « Le pouvoir, c'est aussi fort que la coke. Quand t'es accroché... »

Rassurez-vous, c'est de la politique-fiction. Mais je suis sûre qu'il y a bien du monde qui rêvait hier soir après le générique.

Ce dernier épisode aura aussi permis aux auteurs de s'exprimer sur le journalisme. Michel qui dit à son fils : « Regarde, mon Francis, quand tu vas être grand, faut jamais que tu t'achètes un journal comme ça ». *Le Scoop* est devenu un tabloid titrant sur un meurtre le jour de l'annonce des élections.

Vous aurez d'ailleurs remarqué que le merveilleux Lionel n'a jamais demandé combien il gagnerait en retournant à *L'Express*. Alors que Bolduc a cédé aux 75 000 $ en plus offerts par *Le Scoop*. À chacun sa passion.

Scoop a eu son lot de personnages attachants qui ont dû faire monter la cote des journalistes dans l'estime du public. Lionel, Léone, Vézina, Tintin étaient des êtres éminemment imparfaits et complètement séduisants. Ils font maintenant partie de l'imaginaire collectif des Québécois.

D'autres personnages étaient carrément moins réussis. Je n'ai jamais embarqué dans le trip Mata Hari de Justine. Ni dans celui du grand reporter Dumoulin. Et voilà qu'hier, les deux se sont retrouvés ensemble au lit. « J'aime personne », a-t-il dit. « Moi non plus », a-t-elle répondu. Ah, tiens donc, un destin parfait pour deux personnages qui n'ont jamais été très crédibles.

C'était de la grande télévision. Téléfilm Canada, qui subventionne les séries du genre avec notre argent, devrait commencer à être plus exigeant avec les producteurs qui réussissent encore à obtenir des millions avec des scénarios d'une désespérante pauvreté. Réjean Tremblay et Fabienne Larouche, en plus d'avoir du talent, ont constamment réécrit leurs épisodes avant le tournage.

Pas sorcier comme recette : il faut aussi travailler très fort. Ce n'est pas le scoop du siècle. Mais il y a encore des producteurs et des diffuseurs qui ne le savent pas. Les téléspectateurs, qui ne sont pas si tartes qu'on pense, commencent à s'en apercevoir.

Les « sages » sont enfin nommés à Radio-Québec

■ Nouveau chapitre dans l'odyssée de Radio-Québec : le gouvernement Parizeau a nommé son « comité des sages » qui devra déposer un rapport le 5 juin sur la redéfinition du mandat de l'autre télévision.

Comme nous l'avions annoncé, c'est Jean Fortier, ex-président de Télévision Quatre Saisons, qui préside le comité. Il sera entouré de Louise Spickler, directrice générale de l'Institut national de l'image et du son, Alban D'Amours, économiste aux Caisses Desjardins et président du conseil d'administration de la Télé-Université, Francis Pelletier, directeur de la Maison de la culture à Sainte-Anne-des-Monts en Gaspésie et un des artisans de l'implantation de Radio-Québec en Gaspésie, Bernard Benoist, avocat, qui a déjà été secrétaire général de Radio-Québec et Robert Thivierge, directeur exécutif du consortium UBI, qui est en train de développer l'autoroute électronique.

Ce comité devra redéfinir la mission de Radio-Québec « dans le sens d'un recentrage de son intervention en matière éducative et culturelle ». Il devra réviser les modes d'organisation et de gestion en visant un plus grand partenariat avec des intervenants comme la Télé-Université, les médias communautaires et l'entreprise privée. Et proposer des modes de fonctionnement garantissant l'accessibilité maximale aux services de Radio-Québec, en tenant compte d'une façon particulière des besoins de la Capitale et des régions du Québec.

On se souvient qu'il y a un mois, le gouvernement a annoncé des coupures de 10 millions du budget de 66 millions de Radio-Québec. Il avait par la suite semé un vent de panique dans la maison en exigeant un plan de retructuration avant le 1er avril.

Manifestement, le nouveau comité aura la préséance sur le conseil d'administration de Radio-Québec, composé de 13 personnes. Plusieurs d'entre elles ont été nommées juste avant les dernières élections provinciales. Élections qui devaient porter le Parti Québécois au pouvoir.

C'est bien.
Des plats succulents servis en généreuses portions par un personnel charmant, c'est bien. Mais, quand en plus les prix sont alléchants, c'est...
C'est vraiment très bien.
Vraiment très bien, en effet, notre tout nouveau souper !
STEAK-FRITES 9,95$*
Comprenant du bon pain chaud, des frites et, au choix, une soupe, une salade César ou les 60 régals de notre table de crudités.
*9,95$ – LUN. AU JEU. 12,95$ – VEN. AU DIM.
Chez la Mère TUCKER
Rosbif • Fruits de Mer • Grillades
Centre-ville : 1175, place du Frère André 866-5525
Côte-de-Liesse : 6971, chemin Côte-de-Liesse 737-0092

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS
par Louise Cousineau

19:00 2 — ***MISS DAISY ET SON CHAUFFEUR***
Un délicieux film sur une vieille dame blanche du Sud et son amitié avec son chauffeur noir. Avec Jessica Tandy et Morgan Freeman.

17 — **J'AIME LA TÉLÉ**
Les nouvelles technologies de télévision : haute définition, compression numérique, réalité virtuelle et autoroute électronique.

20:00 CD — **20e SIÈCLE**
Document qui porte sur Charles Manson et les horribles crimes de son groupe.

20:25 TV5 — **LES ENFANTS DE LA TÉLÉ**
Renaud fait partie des invités de cette émission souvent drôle où on ressort de vieux cadavres des placards de la télé.

21:00 CD — **ESPIONS**
Nouvelle série qui remplace les populaires grands criminels. Ce soir : l'OSS, qui a précédé la CIA aux États-Unis, et ses coups durant la Seconde Guerre mondiale.

21:30 RDI — **SCULLY RDI**
Le comédien-homme d'affaires Michel Forget est l'invité.

22:00 17 — **JANETTE... TOUT COURT**
Des couples qui ont tout lâché pour vivre des vies différentes se racontent.

23:00 57 — ***THE SEVEN-PER-CENT SOLUTION***
Sherlock Holmes et Sigmund Freud unissent leurs forces. Un vrai bon petit film.

23:30 CD — ***LA NUIT DES JUGES***
Un policier avec Michael Douglas. Sujet fascinant : une bande de juges exécutent clandestinement les méchants qui ont échappé à la justice. Version de *The Star Chamber*.

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2 9 9 13 Ce soir		Cinéma / MISS DAISY ET SON CHAUFFEUR (3) avec Jessica Tandy, Morgan Freeman				Histoires fantastiques		Le Téléjournal	Le Point médias (22:25)	Sport / Météo (23:25)	Cinéma / MADO... (4)	SRC
TVA	4 7 8 t 10 40 Le TVA	Piment fort	Drôle de vidéo	Star Plus / Raymond Devos	Cinéma / LES PRINCES DE LA GACHETTE II (4) avec Emilio Estevez, William Petersen				Ad Lib / Spécial magie avec Alain Choquette		Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23:54)		TVA
RQ	15 17 24 30 45 Passe-Partout	Mode d'emploi	J'aime la télé	Saga de la Formule 1	Droit de parole / Pour ou contre le report du référendum		Bergerac		Janette... tout court / J'ai choisi le bonheur		Cinéma / LE LINCEUL DE GLACE (5) avec Lori Singer		RQ
TQS	16 30 35 49 Misez Juste		Cinéma / STAR TREK 5: L'ULTIME FRONTIÈRE (5) avec William Shatner, Leonard Nimoy				New York police d'État		Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	TQS
CBC	4 Newsday		The Monarchy	Royal Canadian Air Farce	East Coast Music Awards		Side Effects		CBC Prime Time News		News	Cinéma / DEFY GRAVITY (5) avec Simon Reynolds	CBC
	5 Newswatch		Inside Quebec										
	6		The Monarchy										
CTV	12 Pulse		E.T.	Tarzan	Unsolved Mysteries		Homicide: Life on the Street		Picket Fences		CTV News	Pulse	CTV
	8 13 Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!	VR. 5		Cinéma / LAST OF THE MOHICANS (4) avec Daniel Day-Lewis, Madeleine Stowe				CTV News		8 13
ABC	8 News (17:00)	ABC News			Family Matters	Sister, Sister	Step by Step	On Our Own	20 / 20		News	Nightline (23:35)	8
	22 News		Star Trek: The Next Generation										22
	13r		E.T.	Roseanne									13r
CBS	3 News		CBS News	E.T.	Newt Gingrich Speech		Wright Verdicts		Picket Fences			Masters (23:35)	3
	7 News	CBS News	Jeopardy!	Wheel of...									7
	8r		Wheel of...	Jeopardy!									8r
NBC	5	NBC News	Jeopardy!	Wheel of...	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			The Tonight Show (23:35)	5
	10r		American...	Extra...									10r
PBS	33 MacNeil / Lehrer Newshour		Nightly Business	Vt this Week	Washington Week	Wall Street Week	Swiss Rail Journeys IV		People in Motion		Cinéma / RACING WITH... (4)		33
	18			McLaughlin...			Mystery! / Inspector Alleyn				Charlie Rose		18
	57 ITN News	Nightly Bus.	MacNeil / Lehrer Newshour								Cinéma / The Seven Per-Cent...		57
ONT	6 Global News (17:30)		A Current Affair	E.T.	The Simpsons	Ready or Not	The "X" Files		20 / 20		Global News	Sports	6
	12 Bisou / Léa	Perfecto	Panorama		J'ai un problème		Cinéma / CONTE DE PRINTEMPS (3) avec A. Teyssèdre, F. Darel				Cinéma / LES DÉSAXÉS (22:50)		12
	24 Mellops	Kidsports	Strange Planes		Studio 2	Fourth Reading	The Buccaneers		Cinéma / WINGS OF DESIRE (2) avec Bruno Ganz				24
CÂBLE	A & E Police Story		The Rockford Files		Biography: Lizzie Borden		Investigative Reports		Ancient Mysteries		Law and Order		A & E
	BRAVO Bravo! Jazz	3 Jazz Pianists	Flow / Moviet.	Champlin on...	America at the Movies		Night Magic				Cop Rock		BRAVO
	CANAL D Animalier: le kangourou		On a marché sur la Terre		20e siècle		Espions / Une Dynastie...		Maigret			Cinéma	CANAL D
	DISC. Beyond 2000		@ discovery.ca		Sanctuaries	Journeys	The Sea: The Last Frontier		Discovery's Search		@ discovery.ca		DISC.
	FOX Fresh Prince	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation		VR. 5		The "X" Files		Matlock		Ricki Lake		FOX
	FOX(Ont) Star Trek: The Next Generation		Cheers	Roseanne					Fresh Prince	Cheers	Cops	M•A•S•H	FOX(Ont)
	MP Planète Rock		Le Décompte MusiquePlus		Le Combat des clips		Les Aventures du Grand Talbot		Bouge de là		Musique Vidéo		MP
	NW World News	Capital Report	Newsworld's Early Edition		Face Off	Bus. World	Petrie in Prime		The National	National Sports	The National	National Sports	NW
	RDI Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Congrès du Bloc québécois		Le Téléjournal	Scully RDI	Le Canada aujourd'hui			Capital actions	RDI
	RDS Golf (16:00)	Sports 30		Billard		Golf PGA / Tournoi des Maîtres				Monde du...	Sports 30	Planche à...	RDS
	SE Chaplin (17:10)			Le Bon Fils (19:25)			Le Parc Jurassique				Les Chevaliers de demain (23:10)		SE
	TMN They (17:30)			PCU (19:15) / News (20:45) / Prime 5 (20:50)			The Crow				Needful Things (22:45)		TMN
	TSN Golf (16:00)	Sportsdesk	Inside Sports	Hockey Week	Raceline Motorsports		The Masters Golf Championship				Sportsdesk		TSN
	TV5 Chiffres (18:05)	Cuisine / Vis.	Journal FR2	Thalassa		Les Enfants de la télé (20:25)			Paris lumières	Journal / Revue	Visions	Cercle... (23:15)	TV5
	YTV Super Dave	Samurai...	Spider-Man	Reboot	It's Alive!		Hey Vern	Must Be Mad!	Dog House	Catwalk		NBA: Inside...	YTV
CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX

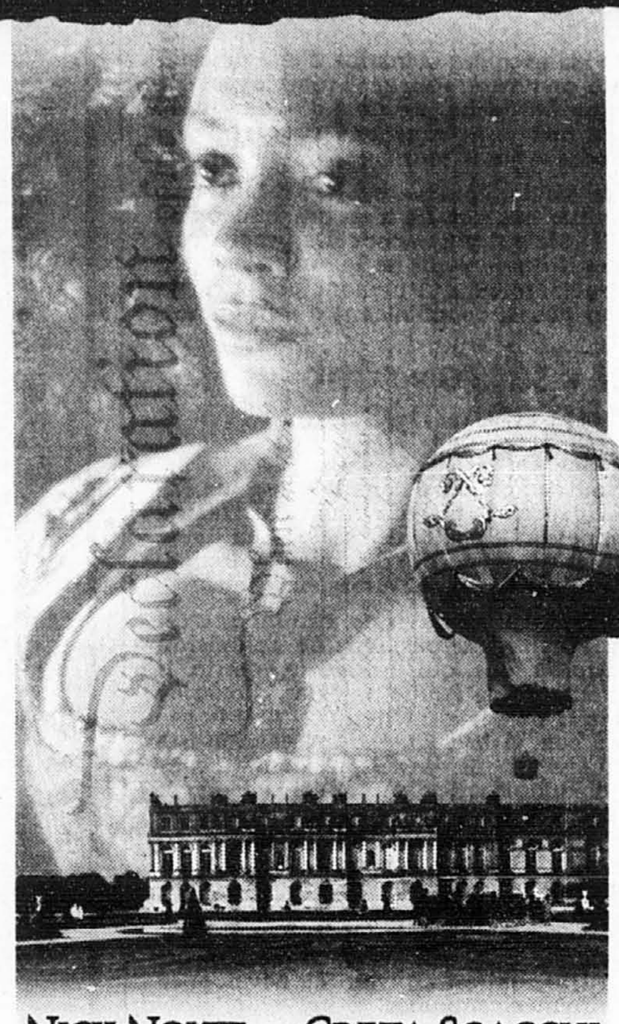
CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

"EXTRAORDINAIRE
UN FILM SPECTACULAIRE D'UNE RARE QUALITÉ."
-Janet Maslin, THE NEW YORK TIMES

"SOIGNÉ
Peu de films offrent autant de plaisirs."
- Bob Campbell, NEWHOUSE NEWSPAPER

"FANTASTIQUE
Un film magnifique et sérieux. Aussi enrichissant et passionné que THE REMAINS OF THE DAY ou HOWARDS END."
- Gene Siskel, SISKEL & EBERT

"FABULEUX
Une production saisissante. Réalisée avec beaucoup d'humour et d'énergie."
- Pia Lindstrom, WNBC TV



"SOMPTUEUX
Un très beau spectacle."
- David Ansen, NEWSWEEK

"FASCINANT
Les détails sont surprenants dans leur abondance décadente."
- Owen Gleiberman, ENTERTAINMENT WEEKLY

"RICHE
Une grande et ravissante histoire d'amour."
- Joanna Langfield, MOVIE MINUTE

"DE PREMIÈRE CLASSE
Des costumes somptueux, une photographie magnifique. Du Grand Cinéma."
- Bruce Williamson, PLAYBOY

G VISA GÉNÉRAL

NICK NOLTE GRETA SCACCHI
A MERCHANT IVORY PRODUCTION
Jefferson in Paris

VERSION O. ANGLAISE

TOUCHSTONE PICTURES and MERCHANT IVORY PRODUCTIONS Present A JAMES IVORY Film NICK NOLTE GRETA SCACCHI "JEFFERSON IN PARIS" JEAN-PIERRE AUMONT SIMON CALLOW SETH GILLIAM JAMES EARL JONES MICHAEL LONSDALE NANCY MARCHAND THANDIE NEWTON GWYNETH PALTROW CHARLOTTE DE TURCKHEIM LAMBERT WILSON Original Score Composed By RICHARD ROBBINS Costume Design JENNY BEAVAN JOHN BRIGHT Production Design GUY-CLAUDE FRANÇOIS Editing ANDREW MARCUS ISABEL LORENTE Photography PIERRE LHOMME Co-Producer HUMBERT BALSAN Executive Producers DONALD ROSENFELD PAUL BRADLEY
MERCHANT IVORY PRODUCTIONS
SOUNDTRACK AVAILABLE ON
Written By RUTH PRAWER JHABVALA Produced By ISMAIL MERCHANT Directed By JAMES IVORY
Touchstone Pictures

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
En exclusivité!
LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O.
Consultez le guide FAMOUS PLAYERS pour l'horaire
DOLBY STEREO

Les prix de journalisme René-Lévesque

■ L'Association des journalistes indépendants du Québec a remis les prix de journalisme René-Lévesque, lors d'une émission spéciale de *Téléservice* animée par Lise LeBel à Radio-Québec.

Le prix spécial du jury, destiné à souligner la contribution remarquable d'un journaliste qui est un modèle pour l'ensemble de la profession, est allé au chroniqueur parlementaire du quotidien *Le Devoir* à Québec, Gilles Lesage.

Plus de 150 personnes avaient répondu à l'invitation de l'AJIQ parmi lesquelles, Corinne Côté-Lévesque représentant la Fondation René-Lévesque ainsi que des représentants des commanditaires, des médias et de nombreux journalistes membres de l'AJIQ.

Le prix à un journaliste indépendant de la presse électronique a été décerné à Francine Pelletier, pour son reportage sur Moncef Guitouni, diffusé à l'émission *Le Point* de Radio-Canada.

Une mention du jury a été décerné à Marie-Paule Beyrouti, pour son reportage *Chez nous, c'est ici*, portant sur les immigrants et diffusé à Radio-Canada dans le cadre de l'émission *M'aimes-tu* produite par Idéacom.

Danielle Stanton, pour son reportage *Les femmes et leurs familles, demain*, publié dans *La Gazette des femmes*, en septembre 1994, a reçu le prix décerné à un journaliste indépendant, membre de l'AJIQ.

Une mention du jury a été décernée à Yves Bernard, pour son reportage *Hiroshima*, un document présenté à *Montréal Ce Soir* de Radio-Canada, qui retrace les recherches secrètes qui se firent à l'Université de Montréal durant la Seconde guerre mondiale.

Jean-Benoît Nadeau, reconnu comme un grand journaliste d'enquête pour son article *La petite guerre du golf* portant sur les dessous de la crise d'Oka et publié dans *L'Actualité*, en mars 1994, a reçu le Prix décerné à un journaliste indépendant de la presse écrite.

Une mention a été décernée à Danielle Tardif pour son article *Le sexisme, une maladie*, paru dans *La Presse* en juillet 1994.

"Deux fois bravo avec enthousiasme!"
- SISKEL & EBERT

G VISA GÉNÉRAL



"L'un des meilleurs films de l'année."
- Gene Siskel, SISKEL & EBERT

"Liam Neeson et Jessica Lange, meilleure actrice de l'année, sont superbes dans cette épopée romantique sur fond de meurtre et de trahison."
- Pat Collins, WWOR TV

"Un divertissement sensationnel."
- Roger Ebert, SISKEL & EBERT

"Merveilleusement divertissant. Touchant, extrêmement bien joué, dirigé avec brio et visuellement saisissant."
- Paul Wunder, WBAI RADIO

"Une grandiose épopée très bien réalisée!"
- Mike McKay, CBS TV (Charlotte)

UNITED ARTISTS PICTURES PRÉSENTE UNE PRODUCTION TALISMAN UN FILM DE MICHAEL CATON-JONES "ROB ROY" JOHN HURT TIM ROTH ERIC STOLTZ BRIAN COX MUSIQUE DE CARTER BURWELL CO-PRODUCTEUR LARRY DEWAAY PRODUCTEUR EXÉCUTIF MICHAEL CATON-JONES SCÉNARIO DE ALAN SHARP
DOLBY STEREO DIGITAL DTS SOUND
PRODUIT PAR PETER BROUGHAN ET RICHARD JACKSON RÉALISÉ PAR MICHAEL CATON-JONES
BANDE SONORE DISPONIBLE SUR VIRGIN DISQUES COMPACTS ET CASSETTES
© 1995 UNITED ARTISTS PICTURES INC. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
UNITED ARTISTS
VERSION O. ANGLAISE
Visitez le Site de ROB ROY sur Internet: http://www.mgmua.com/robroy
Consultez le guide FAMOUS PLAYERS pour l'horaire
ET AUSSI AUX 8 CINÉMAS SUIVANTS DÈS MERCREDI LE 12 AVRIL!
DOLBY STEREO
LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O. — DÈS AUJOURD'HUI AU LOEWS SEULEMENT!
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman
FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 185 Boul. Hymus
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier
DORVAL 631-8586 260 Ave. Dorval
LACORDAIRE 7 327-3000 5940 boul. Des Grandes-Prairies
DÉCARIE 849-FILM Décarie, coin Vezina
CHÂTEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean Baptiste
STE-ADÈLE 229-7655 Cinéma Pine

Walt Disney Pictures
présente
A GOOFY MOVIE
G VISA GÉNÉRAL

Pas facile d'être "COOL" quand papa est dingue.



MAINTENANT À L'AFFICHE!

VERSION O. ANGLAISE
LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
Consultez les guides FAMOUS PLAYERS et CINÉPLEX ODÉON pour les horaires.
CENTRE EATON 985-5730 705 Ste-Catherine O.
DOLBY STEREO
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman
FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 185 Boul. Hymus
GREENFIELD PARK 671-6129 519 Boul. Taschereau
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier
LACORDAIRE 7 327-3000 5940 boul. Des Grandes-Prairies
CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges
Visitez le Site de A GOOFY MOVIE sur Internet au: http://www.disney.com



Françoise Loranger

Françoise Loranger meurt à 81 ans

« La vie est tellement plus riche que les regrets... »

JEAN BEAUNOYER

■ Françoise Loranger, l'auteure et dramaturge bien connue, s'est éteinte chez elle mercredi, bien paisiblement, emportée par l'emphysème à l'âge de 81 ans.

Cette femme foncièrement libre, nationaliste de la première heure, jouée avec beaucoup de succès dans les théâtres institutionnels surtout au milieu des années 70, a demandé, peu de temps avant sa mort, à être exposée dans un théâtre. Elle n'appréciait ni les salons funéraires, ni les grandes funérailles et on a respecté ses dernières volontés ; son corps sera exposé lundi de 19 h à 22 h à la Maison de la Culture du Plateau Mont-Royal. C'est à cet endroit que l'auteure Hélène Pednault avait présenté pour la première fois un spectacle intitulé *Signé Françoise Loranger*, un collage des meilleurs moments de théâtre qu'a offerts Françoise Loranger au public québécois.

Issue du milieu bourgeois qu'elle a fort bien décrit dans ses pièces et dramatiques à la radio et à la télévision, Françoise Loranger a écrit un seul roman, *Mathieu*, paru en 1949 et réédité en 1990 chez Boréal. À l'époque des radioromans, elle a écrit *Ceux qu'on aime, La vie commence demain* avant de se tourner vers la télévision et nous laisse *Sous le signe du lion* que plusieurs considèrent comme la meilleure série de l'histoire du petit écran. À cette époque, elle osait parler d'adultère et d'euthanasie et on a longuement hésité dans les bureaux de Radio-Canada avant de permettre la diffusion de la série.

Au théâtre, elle soumet *Une maison, un jour* à la direction du Théâtre du Rideau Vert qui en fait un succès tel que cette pièce est jouée en France et en URSS. L'une des comédiennes de cette création québécoise est Geneviève Bujold.

« Nous avions songé à reprendre cette pièce, raconte la directrice générale du Rideau Vert, Mercedes Palomino, mais Françoise Loranger voulait la retoucher, réécrire certains passages et finalement, elle n'a pas eu le temps ».

Scandale

Par la suite, elle écrit *Le chemin du roy* avec Claude Levac, à la suite du voyage pour le moins mémorable du général de Gaulle au Québec et puis c'est le théâtre de participation avec *Double jeu*. Cette pièce présentée à la fin des années 60 à la Comédie-Canadienne avait provoqué un véritable scandale à l'époque quand de jeunes étudiants avaient profité de la participation du public dans cette pièce pour se dévêtir complètement sur scène et égorger une colombe. Le cinéaste Jean-Claude Lord s'est d'ailleurs inspiré de cet incident dans l'un de ses premiers films *Les colombes*.

Par la suite, Françoise Loranger a écrit *Médium saignant* créée en 1970 à la Comédie-Canadienne et reprise en 1976 par la compagnie Jean Duceppe qui a présenté la pièce en tournée un peu partout au Québec avec un immense succès. Comment aimez-vous votre Québec ? Médium saignant ? demandait-on à l'époque. On a présenté ce spectacle jusqu'à l'élection du Parti québécois en 1976.

Ce fut la dernière pièce de Françoise Loranger qui avait déjà atteint la soixantaine. Elle a cependant continué à écrire sans faire de bruit et Hélène Pednault, très proche d'elle à la fin de sa vie, rapporte qu'elle a rédigé un texte pour la télévision intitulé *La dame de cent ans*. D'autres textes sont inédits.

Malheureusement, cette grande dame avait été oubliée durant les dernières années. « Mais déjà une nouvelle génération s'intéresse à elle et très bientôt on reprendra ses pièces », note Hélène Pednault. À ses amis, à ceux que sa mort attriste, une dernière citation de Françoise Loranger alors qu'elle refusait d'écrire ses mémoires parce que « la vie est tellement plus riche que les regrets ».

3 MILLIONS DE FRANÇAIS ONT RI ET RIENT ENCORE !

CLAUDE BERRI PRÉSENTE

JOSIANE BALASKO — VICTORIA ABRIL — ALAIN CHABAT

13 ANS+

Gazon Maudit



"On lui prédit un succès foudroyant... Le rire est explosif !!" - Paris Match

"Un cocktail culotté de poil à gratter et de sérum de vérité" - Figaroscope

"Une comédie au poil" - Libération

"Un régal" - Studio

"Jusqu'à la dernière image le public sonné ou ravi doit s'attendre à tout" - Le Point

"Une grande réussite" - Madame Figaro

"On se délecte jusqu'au bout de cet antivaudeville acide et émouvant, où on pleure autant à l'écran qu'on rit dans la salle" - Première

"Le dialogue fourmille de trouvailles... on les savoure" - Le Figaro

UNE COMÉDIE DE JOSIANE BALASKO
avec la participation de TICKY HOLGADO

Précédé du court métrage "R de Polaroid" de Anne-Marie Losique

LA BANDE ORIGINALE DU FILM EST DISPONIBLE EN DISQUE COMPACT ET EN CASSETTE CHEZ TOUS LES BONS DISQUAIRES.

En exclusivité!

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★

CITE 107.3 FM ROCK DETENTE — EMI MUSIC CANADA — Virgin MUSIC CANADA — CFP DISTRIBUTION

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

Notre ligne d'information INFO-FILM: 866-0111 de 11h00 à 22h00

CES HORAIRES COUVRENT LA PÉRIODE DU 7 au 13 AVRIL 1995

SPÉCIAL EN MATINÉE 4,99 $ ADMISSION GÉNÉRALE — MATINÉES TOUS LES JOURS DANS CERTAINS CINÉMAS Représentations avant 18h00

PARISIEN — 480 Ste-Catherine O. — 866-3856

FORREST GUMP V.F. (G) DOLBY 2 15-6 30-9 15
SENZA PELLE (G) DOLBY 1 15-3 20-5 35-7 35-9 45
KILLING ZOE (16+) DOLBY 1 10-3 15-5 30-7 40-9 40
GAZON MAUDIT (13+) DOLBY 1 45-4 30-7 10-9 35
UN INDIEN DANS LA VILLE (G) DOLBY 1 25-3 25-5 25-7 20
LE SECRET DE ROAN INISH (G) DOLBY Tous les soirs 9 25
DON JUAN DE MARCO V.F. (SAC) DOLBY 1 00-3 05-5 15-7 30-9 50
LE COURAGE D'UN CON (G) DOLBY 1 00-3 00-5 00-7 00-9 05

CENTRE EATON — 705 Ste-Catherine O. — 985-5730

TANK GIRL (13+) DOLBY 12 30-2 45-5 00-7 20-9 40 COUCHE-TARD sam 11 45
DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY 12 25-2 40-4 55-7 15-9 35 COUCHE-TARD sam 11 35
TANK GIRL V.F. (13+) DOLBY 3 00-9 20 COUCHE-TARD sam 11 25
BORN TO BE WILD (G) DOLBY 12 40-7 05
GOOFY MOVIE (G) DOLBY 12 15-2 25-4 45-7 00-9 05 COUCHE-TARD sam 11 20
TOMMY BOY (G) DOLBY 12 10-2 30-4 40-7 10-9 25 COUCHE-TARD sam 11 30
WILD BUNCH (13+) DOLBY 12 05-2 55-6 00-9 00 COUCHE-TARD sam 11 40

LOEWS — 954 Ste-Catherine O. — 861-7437

ROB ROY (G) DOLBY 12 30-3 30-6 45-9 45 COUCHE-TARD ven-sam 12 30
OUTBREAK (G) DOLBY 12 45-3 45-7 15-9 55 COUCHE-TARD ven-sam 12 25
JEFFERSON IN PARIS (G) DOLBY 1 00-4 00-7 00-10 00 COUCHE-TARD ven-sam 12 40
FORREST GUMP (G) DOLBY 12 10-3 15-6 30-9 15 COUCHE-TARD ven-sam 11 50
SECRET OF ROAN INISH (G) DOLBY 12 15-2 30-4 45-7 25-9 30 COUCHE-TARD ven-sam 11 45

DORVAL — 260 ave. Dorval — 631-8585

DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY Tous les soirs 7 20-9 30 sam-dim 2 30
BAD BOYS (13+) DOLBY Tous les soirs 7 10-9 40 sam-dim 2 10
PULP FICTION (16+) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 9 10
TANK GIRL (13+) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 7 00 sam-dim 2 20
ROB ROY (G) DOLBY mer-jeu 7 00-9 35
FORREST GUMP (G) DOLBY Tous les soirs 6 45-9 20 sam-dim 2 00

VERSAILLES — Place Versailles — 353-7880

FORREST GUMP V.F. (G) DOLBY Tous les soirs 6 50-9 35 ven-sam-dim-mar-mer 1 30-4 00
DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY Tous les soirs 7 10-9 20 ven-sam-dim-mar-mer 2 15-4 10 COUCHE-TARD sam 11 20
UN INDIEN DANS LA VILLE (G) DOLBY ven-sam-dim-mar-mer 2 20-4 30
DOLORES CLAIBORNE (16+) DOLBY Tous les soirs 7 00-9 30 COUCHE-TARD sam 12 00
BAD BOYS (13+) DOLBY Tous les soirs 7 15-9 40 ven-sam-dim-mar-mer 1 45-4 40 COUCHE-TARD sam 12 05
LE COURAGE D'UN CON (G) DOLBY Tous les soirs 7 35-9 50 ven-sam-dim-mar-mer 2 00-4 20 COUCHE-TARD sam 11 50
TANK GIRL V.F. (13+) DOLBY Tous les soirs 7 30-9 45 ven-sam-dim-mar-mer 2 10-4 35 COUCHE-TARD sam 11 55

CINÉ ENTREPRISE
LE MIRAGE — 9480 boul. Lacordaire — 324-CINE

LE COURAGE D'UN CON (G) DOLBY Tous les soirs 7 15-9 15 sam-dim 1 15-3 15-5 15 COUCHE-TARD sam 11 15
TOMMY BOY (G) DOLBY Tous les soirs 7 30-9 30 sam-dim 1 30-3 30-5 30 COUCHE-TARD sam 11 30
DOLORES CLAIBORNE (16+) DOLBY Tous les soirs 7 00-9 30 sam-dim 2 00-4 30 COUCHE-TARD sam 11 40
LOSING ISAIAH (G) DOLBY Tous les soirs 7 05-9 35 sam-dim 2 05-4 35 COUCHE-TARD sam 11 40
TALL TALE (G) DOLBY Tous les soirs 7 30-9 30 sam-dim 1 30-3 30-5 30 COUCHE-TARD sam 11 30

LAVAL — 1600 Le Corbusier — 688-7776

UN INDIEN DANS LA VILLE (G) DOLBY 2 40-4 50-7 10
KILLING ZOE (16+) DOLBY Tous les soirs 9 30 COUCHE-TARD sam 12 00
GOOFY MOVIE (G) DOLBY 1 00-3 00-5 00-6 50-8 45
OUTBREAK (G) DOLBY Tous les jours 1 40-4 10-6 45-9 20 COUCHE-TARD sam 11 45
FORREST GUMP V.F. (G) DOLBY 2 30-7 00-9 45
DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY Tous les jours 2 30-4 55-7 15-9 25 COUCHE-TARD sam 11 25
PULP FICTION (16+) DOLBY Tous les soirs 9 10
BORN TO BE WILD (G) DOLBY 2 35-4 45-7 05
TANK GIRL V.F. (13+) DOLBY Tous les jours 2 15-4 30-7 10-9 25 COUCHE-TARD sam 11 35
TANK GIRL (13+) DOLBY Tous les jours 2 20-4 35-7 15-9 30 COUCHE-TARD sam 11 50
FORREST GUMP (G) DOLBY Tous les soirs 6 55-9 40 ven-sam-dim-lun-mar 2 45
TOMMY BOY (G) DOLBY Tous les jours 2 30-4 45-7 00-9 15 COUCHE-TARD sam 11 15
LE COURAGE D'UN CON (G) DOLBY Tous les jours 2 35-4 50-7 05-9 20 COUCHE-TARD sam 11 20
MAN OF THE HOUSE (G) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 7 20 ven-sam-dim-lun-mar 2 50-4 55 mer-jeu 2 15-4 20
LOSING ISAIAH (G) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 9 35 COUCHE-TARD sam 11 40
ROB ROY (G) DOLBY mer-jeu 7 00-9 50 mer-jeu 1 40-4 20

CAR. ANGRIGNON — 7077 boul. Newman — 366-CINE

PULP FICTION (16+) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 9 10
BORN TO BE WILD (G) DOLBY Tous les soirs 7 05 ven-sam-dim-mar-mer 2 20-4 35
TOMMY BOY (G) DOLBY Tous les soirs 7 20-9 20 ven-sam-dim-mar-mer 2 05-4 15
LE COURAGE D'UN CON (G) DOLBY Tous les soirs 7 15-9 35 ven-sam-dim-mar-mer 2 15-4 30
OUTBREAK (G) DOLBY Tous les soirs 7 00-9 40 ven-sam-dim-mar-mer 1 45-4 30
TANK GIRL (13+) DOLBY Tous les soirs 7 30-9 50 ven-sam-dim-mar-mer 1 45-4 00
UN INDIEN DANS LA VILLE (G) DOLBY Tous les soirs 7 15 ven-sam-dim-mar-mer 2 00
TANK GIRL V.F. (13+) DOLBY Tous les soirs 9 35 ven-sam-dim-mar-mer 4 15
MAN OF THE HOUSE (G) DOLBY ven-sam-dim-mar-mer 4 45
FORREST GUMP (G) DOLBY Tous les soirs 7 10-9 55 ven-sam-dim-mar-mer 2 05
ROB ROY (G) DOLBY mer-jeu 6 55-9 55 mer 1 50-4 20
GOOFY MOVIE (G) DOLBY Tous les soirs 7 05-9 00 ven-sam-dim-mar-mer 2 20-4 20
FORREST GUMP V.F. (G) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 7 20-10 00 ven-sam-dim-mar 2 00-4 40 mer-jeu 9 10
DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY Tous les soirs 7 25-9 45 ven-sam-dim-mar-mer 1 50-4 05

FAMOUS PLAYERS 8 — 185 boul. Hymus (Pointe-Claire) — 697-8095

ONCE WERE WARRIORS (13+) DOLBY Tous les soirs 9 10
BORN TO BE WILD (G) DOLBY Tous les soirs 6 55 ven-sam-dim-mar 1 35-3 55
FORREST GUMP (G) DOLBY Tous les soirs 6 45-9 30 ven-sam-dim-mar 2 30
TOMMY BOY (G) DOLBY Tous les soirs 7 20-9 45 ven-sam-dim-mar 1 55-4 15
DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY Tous les soirs 7 05-9 20 ven-sam-dim-mar 1 40-4 00
OUTBREAK (G) DOLBY Tous les soirs 7 00-9 40 ven-sam-dim-mar 1 30-4 20
GOOFY MOVIE (G) DOLBY Tous les soirs 7 15-9 15 ven-sam-dim-mar 1 15-3 15-5 15
MAN OF THE HOUSE (G) DOLBY ven-sam-dim-lun-mar 7 25-9 25 ven-sam-dim-mar 1 50-4 10
ROB ROY (G) DOLBY mer-jeu 6 50-9 35
TANK GIRL (13+) DOLBY Tous les soirs 7 10-9 35 ven-sam-dim-mar 2 00-4 25

GREENFIELD PARK — 519 boul. Taschereau — 671-6129

DON JUAN DE MARCO (SAC) DOLBY Tous les soirs 7 25-9 35 sam-dim 2 30
GOOFY MOVIE (G) DOLBY Tous les soirs 7 00-9 00 sam-dim 2 00
TOMMY BOY (G) Tous les soirs 7 15-9 20 sam-dim 2 15

PALACE — 698 St-Catherine O. — 866-6991 — 1,50 $ MATINÉE (avant 18h00) — 2,50 $ EN SOIRÉE

LOW DOWN DIRTY SHAME (13+) DOLBY Tous les jours 4 15-9 35
DISCLOSURE (13+) DOLBY Tous les jours 1 40-7 05
IMMORTAL BELOVED (G) DOLBY Tous les soirs 9 20
MURDER IN THE FIRST (13+) DOLBY Tous les jours 2 00-4 15-6 50
HOUSEGUEST (G) DOLBY Tous les jours 1 45-4 20-7 00
NELL (G) DOLBY Tous les soirs 9 25
HIGHER LEARNING (13+) DOLBY Tous les jours 1 55-6 45
DROP ZONE (13+) DOLBY Tous les jours 4 30-9 40
HIGHLANDER III (13+) DOLBY Tous les soirs 7 15-9 30
THE SPECIALIST (13+) DOLBY Tous les jours 2 00-4 20
THE HUNTED (13+) DOLBY Tous les jours 2 05-7 10
INTERVIEW WITH THE VAMPIRE (16+) DOLBY 4 25-9 50



le Secret de Roan Inish

G

CFP DISTRIBUTION un film de JOHN SAYLES

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★ VERSION O. ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O. ★ VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CHRIS FARLEY — DAVID SPADE

Si vous ne réussissez pas du premier coup, abaissez vos standards.

G



LE COURAGE D'UN CON

VERSION FRANÇAISE DE "TOMMY BOY"

PARAMOUNT PRÉSENTE UNE PRODUCTION LORNE MICHAELS UN FILM DE PETER SEGAL LE COURAGE D'UN CON CHRIS FARLEY DAVID SPADE BO DEREK ET BRIAN DENNEHY SUPERVISION MUSICALE G. MARO PRODUIT PAR LORNE MICHAELS RÉALISÉ PAR PETER SEGAL

ALBUM SONORE DISPONIBLE SUR COMPACT DISCS ET CASSETTES WARNER BROS.

VERSION FRANÇAISE

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★
VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
CARREFOUR 565-0366 de l'Estrie, SHERBROOKE ★
LE MIRAGE 324-CINE 9480 boul. Lacordaire ★
PLAZA REPENTIGNY 657-6452 175 Notre-Dame (angle Iberville) ★
CHÂTEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean Baptiste ★
TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Côteau ★
STE-THÉRÈSE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse ★
JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour ★
TROIS-RIVIÈRES 373-1001 Impérial ★

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CENTRE EATON 985-5730 705 Ste-Catherine O. ★
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★
FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 185 Boul. Hymus ★
GREENFIELD PARK 671-6129 519 Boul. Taschereau ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
LE MIRAGE 324-CINE 9480 boul. Lacordaire ★
CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★

GAGNANT DE 6 OSCARS dont: MEILLEUR FILM MEILLEUR ACTEUR Tom Hanks

Tom Hanks Forrest Gump

G

TM & COPYRIGHT © 1995 BY PARAMOUNT PICTURES. ALL RIGHTS RESERVED

Appelez au 1-800-LUV-GUMP pour obtenir votre T-SHIRT et CASQUETTE de la BUBBA-GUMP SHRIMP Co. 19$ US + Port et manutention

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★
CARREFOUR 565-0366 de l'Estrie, SHERBROOKE ★
BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★
STE-THÉRÈSE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse ★
ST-JÉRÔME 436-5944 Carrefour du Nord ★
ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris ★

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O. ★
FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 185 Boul. Hymus ★
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★
DORVAL 631-8586 260 Ave. Dorval ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
STE-ADÈLE 229-7655 Cinéma Pine ★

LOUIS BECKER présente



UN INDIEN DANS LA VILLE

PATRICK TIMSIT
THIERRY LHERMITTE
LUDWIG BRIAND
avec la participation de MIOU-MIOU

LA BANDE ORIGINALE DU FILM EST DISPONIBLE EN DISQUE COMPACT ET EN CASSETTE CHEZ TOUS LES BONS DISQUAIRES

UNE COMÉDIE DE HERVE PALUD

G

CFP DISTRIBUTION

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★
CARREFOUR 565-0366 de l'Estrie, SHERBROOKE ★
GATINEAU 229-7655 Promenades de l'Outaouais ★
OMÉGA 647-1122 2565 Ch. Chambly, Longueuil ★

ERIC STOLZ • JEAN-HUGUES ANGLADE • JULIE DELPY

SAMUEL HADIDA PRÉSENTE

PAR LES CRÉATEURS DE RESERVOIR DOGS ET PULP FICTION

PRODUCTEUR EXÉCUTIF QUENTIN TARANTINO

KILLING ZOE

VERSION FRANÇAISE



UN GANG À PART

16 ANS+

CFP DISTRIBUTION

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Côteau ★
BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★

Premier vendredi du mois latino : Pambiche

ALAIN BRUNET

■ Le merengue, qui est à la République Dominicaine ce que le reggae est à la Jamaïque, essaime sur tous les territoires multiculturels. Montréal n'y fait pas exception.

Nous en aurons l'éloquente démonstration ce soir au Métropolis. L'Orchesta Pambiche y sera le clou de la soirée *Oyé !*, rituel désormais consacré à la musica latina ; depuis novembre dernier, les Latino-Montréalais et autres amateurs s'entassent au Métropolis et s'y font aller à chaque premier vendredi du mois.

Le chanteur, saxophoniste et arrangeur Papo Ross est tributaire de la tradition merengue. Issu d'une famille modeste de la République Dominicaine (il vient de San Pedro de Macoris), le jeune homme a pu poursuivre des études universitaires, étant donné ses excellents scores académiques aux niveaux primaire et secondaire. Étudiant en droit, Ross faisait aussi partie d'un ensemble de merengue afin d'arrondir les fins de mois. Il a finalement craqué pour la musique.

À l'emploi de plusieurs formations de merengue, Ross s'est inspiré de nombre d'artistes dominicains ayant contribué à internationaliser le genre, tels Juan Luis Guerra, Wilfredo Vargas, Johnny Ventura, etc. Fort de ses apprentissages, il a alors fait la navette entre la République Dominicaine, Puerto Rico et New York.

En 1990, une dérive le mène à Montréal. Papo Ross s'y établit d'abord afin de perfectionner ses connaissances musicales. Étudiant à McGill et directeur musical d'une formation locale, le saxophoniste et chanteur décide de rester pour de bon au Québec. « Les gens y sont plus calmes, et les Québécois francophones sont beaucoup plus ouverts à la culture des Latinos qu'ailleurs en Amérique », soutient-il. Il y a trois ans exactement, Papo Ross fondait l'Orchesta Pambiche dont le son s'est passablement raffiné depuis ses débuts.

Pourquoi Pambiche ? En 1916, la République Dominicaine avait eu droit à une intervention de l'armée américaine. Les troupes provenaient alors de Palm Beach, Floride. En permission, nos fantassins allaient se distraire dans les clubs. Pour ces soldats sur la « go », les musiciens dominicains avaient alors conçu une version plus lente du merengue. D'où l'étiquette *pambiche*, dérivé latin de Palm Beach.

Or, l'Orchesta Pambiche, qui lance un premier album ce soir (*Vamo'a Pambicha'*), ne s'en tient pas exclusivement au beat dominicain et ses variantes. « Les harmonies et les mélodies y sont plus modernes, explique Papo Ross. On y trouve des influences jazz, par exemple. Lorsque tu vis ailleurs, il est tout à fait normal que d'autres couleurs musicales finissent par déteindre sur ton travail. »

Figurent donc au répertoire de son Orchesta d'autres styles latins, tels la cumbia, la salsa, le bolero, la bachata. Idem pour la composition de cet ensemble de 13 musiciens : Québécois de souche, francophones ou anglophones, Chiliens, Péruviens, Colombiens, Salvadoriens et Costaricains enrichissent le merengue.

Entendra-t-on un jour le rythme *montréalito*, gracieuseté de l'Orchesta Pambiche ?



PHOTO ROBERT SKINNER, *La Presse*

Papo Ross et son Orchesta Pambiche animeront le Métropolis ce soir.

Un *Requiem allemand* beau mais sans émotion

CLAUDE GINGRAS

■ Depuis dix ans déjà, Louis Lavigueur réunit annuellement, pour un grand concert, l'Orchestre symphonique du Conservatoire de Montréal (dont il est le chef adjoint), la Chorale du même Conservatoire (dont il est le titulaire) et les Chorales de la polyvalente Pierre-Laporte et de l'école Joseph-François Perrault (deux institutions où, comme on le sait, l'enseignement de la musique est une priorité).

L'anniversaire est souligné par une audition du *Requiem allemand — Ein deutsches Requiem* — de Brahms à laquelle participent les quelque 200 choristes des trois formations et la soixantaine de musiciens de l'Orchestre du Conservatoire. Donné hier soir dans une église Saint-Jean-Baptiste à moitié remplie, le concert, ouvert gratuitement au public, y sera repris dimanche soir, 20 h.

Le choeur domine ici, par la pureté et la justesse des voix, la coordination et l'équilibre que le chef maintient constamment entre les différents groupes (quelques moments de fatigue, à la fin de l'audition, sont vite oubliés). L'orchestre est tout aussi remarquable.

La direction manque cependant de lyrisme et ferveur. Ce *Requiem allemand* est parfois très puissant, il est toujours très beau, mais il n'est jamais émouvant. Le malaise s'expliquerait par le choix de tempi généralement trop rapides (l'« andante » du numéro 6 est pris « allegretto ») et par la préoccupation évidente, chez le chef, d'assurer avant tout, avec des jeunes sans grande expérience, une réalisation techniquement exacte.

Une réalisation qui, d'ailleurs, éclipse complètement la piètre prestation des deux solistes : un soprano dont seul l'aigu est à signaler, un baryton qui semblait tout simplement enrhumé.

Les deux solistes des concertos (tronqués, chacun, de leur premier mouvement) furent meilleurs. Chez la jeune trompettiste : déjà, une technique respectable. Chez la jeune violoncelliste : le geste et la sonorité d'une vraie musicienne. Qu'elle se console d'avoir joué un peu faux : la créatrice du Concerto de Barber, Raya Garbousova, connaît des problèmes semblables dans son enregistrement de l'oeuvre...

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU CONSERVATOIRE DE MONTRÉAL et CHORALES (Conservatoire, polyvalente Pierre-Laporte et école Joseph-François-Perrault). Chef d'orchestre: Louis Lavigueur. Solistes: Diane Gagnon, trompettiste, Isabelle Chouinard, violoncelliste, Pénélope Dale, soprano, et Vincent Ranallo, baryton. Hier soir, église Saint-Jean-Baptiste; reprise dim. soir, 20 h. Entrée libre.
Programme:
2e et 3e mouvements du Concerto pour trompette et orchestre de chambre (1956) — Chaynes
2e et 3e mouvements du Concerto pour violoncelle et orchestre, op. 22 (1945-46) — Barber
Ein deutsches Requiem, pour soprano, baryton, choeur et orchestre, op. 45 (1857-69) — Brahms

Enquête sur les arts visuels au Québec

■ Le Conseil des arts et des lettres du Québec, à la demande du ministère de la Culture et des Communications, entreprend ce mois-ci une étude en profondeur sur les arts visuels au Québec en vue de redéfinir les orientations et les modes d'intervention de l'État dans ce secteur.

Le groupe d'étude sera présidé par Godefroy-M. Cardinal, membre du CALQ et professeur à l'UQAM. Johanne Brouillette, directrice du Centre d'exposition de Sherbrooke, fait partie de l'équipe de même que Normand Thériault, historien de l'art et conservateur indépendant.

Tout le milieu est visé par cette étude et pourra soumettre ses commentaires : musées d'État, musées privés, galeries, centres d'artistes et autres organismes, artistes, historiens, conservateurs, boursiers, collectionneurs et amateurs.

Où Brunch ce week-end

AUBERGE LE VIEUX ST-GABRIEL: Venez prendre un somptueux brunch dans la plus vieille auberge d'Amérique du Nord. Crevettes de Matane, moules et casserole de fruits de mer, rôti de boeuf, terrine et charcuterie, table à salades, plateau à fromage et chariot de desserts. Tous les dimanches de 11 h à 14 h 30. Adultes: 19,95 $, troisième âge 17,95 $, et pour les enfants de 10 ans et moins gratuit. 426, St-Gabriel, Vieux-Montréal. Tél.: 878-3561

EL TORO: Buffet - déjeuner familial incluant:Oeufs cuits en salle... à votre choix, saumon fumé, moules et rôti de boeuf à volonté. 13,95 $ - 5,95 $ pour enfants moins de 12 ans. Garderie et animation. 1647, rue Fleury est. rés.: 387-7367.

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS: Au bord de la rivière Richelieu, près de Montréal, dans un décor rustique. Samedi et dimanche, petit déjeuner brunch 7 h 30 à 10 h. 9,75 $; samedi midi, déjeuner table d'hôte 22,75 $. Dim., brunch gourmand 11 h à 14 h 30, 25,50 $. 856-7787.

HOSTELLERIE RIVE GAUCHE: Sous le charme d'un petit hôtel raffiné le long de la rivière Richelieu, nous saurons réjouir ceux qui nous découvrirons. Brunch gourmand de 11h à 15h. 16,50$/pers. 467-4477.

HOTEL DES GOUVERNEURS- ILE CHARRON: DIMANCHE brunch familial: 10 h 30 et 13 h. Adultes: 17,95 $, âge d'or: 15,95$, enfants de moins de 12 ans: 8,50 $. Week-ends italiens: samedi soir, buffet dansant 55,55 $ pour 2 pers. Dimanche soir, buffet italien 11,95 $. 651-6510. (aut. 20 sortie 1). Musique pendant les repas. Gâteau d'anniversaire & photo-souvenir.

LES QUATRE FEUILLES: Partie de sucre. "La vraie cuisine à l'érable existe bel et bien. Si l'aventure vous tente, l'érablière Les Quatre Feuilles sort hardiment des sentiers battus avec son buffet Tradition et Avant-garde..."(L.Chevrier, La Presse, 1994). Mets traditionnels plus poulet et filet de porc à l'érable, crème de légumes, salades, vinaigrettes et autres délices aromatisés à l'érable. 10 desserts à faire craquer! Brunch 11h à 14h avec danse et animation à 16,50 $ et buffet 16h à 20h: 14,50 $ incluant tire, tx incl.. 360, rang de la Montagne, Rougemont. 514-469-4955 ou 1-800-561-6880. Réservation nécessaire.Prix du Tourisme 1995 Innovation Montérégie.

TRATTORIA LA RONDINE: Trattoria: en Italie, une auberge offrant une cuisine maison authentique et de qualité, avec des services à un prix très raisonnable, le tout avec chaleur et hospitalité. Buffet Brunch style à l'Italien le samedi et dimanche de 10 h à 16 h 7,95$. 5697, Côte des Neiges 731-7833.

Si vous désirez annoncer sous cette rubrique, appelez (514) 285-7228, du Québec 1 (800) 667-5961

CABANE À SUCRE

Cabanes à sucre du Québec

LANAUDIÈRE

Cabane Bernard Duquette
440, rang Montcalm, Ste-Julienne (Montcalm), J0K 2T0. Repas, danse, produits. (Location de salles) (514) 831-2472 (ligne dir. de Montréal).

Cabane à sucre Chez Pépère
2975, rang St-Jacques (route 341) Nord, St-Jacques (Montcalm) J0K 2R0. Repas, danse, produits de l'érable purs. (514) 839-3369.

Cabane à sucre Gaston Majeau
138, route 125, St-Esprit (Montcalm) J0K 2L0. Repas, danse, produits de l'érable. Cap. de 150 pers. (514) 839-2888.

Cabane à sucre Horizon
170, ch. St-Philippe (route 125), St-Roch-de-l'Achigan, J0K 3H0. à moins de 20 min de Montréal. Repas à volonté (200 pers.). Réservez tôt. (514) 588-5607.

Cabane Chez Michel
1248, côte Georges, Mascouche. Repas, danse, produits de l'érable. Sur réservation seulement. 727-8977 (Mtl).

Érablière Les femmes Collin
248, rang des Continuations, St-Esprit (Montcalm) J0K 2L0. Repas, danse, produits. (600 pers.) (514) 589-4552 ou 839-6105.

ESTRIE

Sucrerie des Normands
426, ch. Georges-Bonnalie, Eastman. Aut. 10, sortie 106. Repas, produits de l'érable, glissade, promenade en traîneau. (514) 297-2659.

MONTÉRÉGIE SECTEUR RICHELIEU

Érablière Au Sous-bois
164, ch. Sous-Bois, Mt-St-Grégoire, J0J 1K0. à 25 min de Montréal. Aut. 10, sortie 37, suivre enseignes bleues "Érablières Mt-St-Grégoire". Cap. 800 pers. dans 4 salles à manger. (514)460-4069, 1 800 - 361-6368

Érablière La Goudrelle
136, ch. Sous-Bois, Mt-St-Grégoire. Repas à volonté, tire sur la neige. Balade en traîneau. Spéciaux pour groupes. (514) 460-2131 ou 1 800 361-1014.

Érablière Maurice Jeannotte
200, ch. de la Savane, St-Mac-sur-Richelieu, J0L 2E0. Partie de sucre, réceptions. Apportez votre boisson. Prom. en traîneau. (514) 584-2039. (Spécial pour gr. en semaine)

Domaine Choquet Montérégie
Domaine Choquet,, danse, animation, promenade en traîneau, groupe ou seul,à 10 km du tunnel Lafontaine. Salle privée. (514) 652-2282. Réservez tôt.

Érablière Raymond Meunier et Fils
325, rang des 54, Richelieu, J3L 4A7. À 30 min de Mtl. Aut. 10, sortie 29. Adulte le week-end: 12 $ taxes incluses (en semaine: 9 $. Apportez votre vin. Promenade en traîneau gratuite. (514) 347-0757.

Domaine St-Simon
925, 4e Rang, St-Simon, J0H 1Y0, sortie 138 de l'aut. 20. Typique, familiale. Accordéoniste, balade en traîneau. Réservation (514) 798- 2334 ou à Mtl, 953-0673.

COEUR-DU-QUÉBEC

Cabane à sucre chez Ti-Père
SPÉCIALITÉ FOUR À BOIS: Fèves au lard, porc, agneau, boeuf. Repas de cabane. 4335, route Caya, St-Nicéphore. 1 819 394-2442 ou 1 819 394-2969

MONTÉRÉGIE SECTEUR VAUDREUIL

Sucrerie La Seigneurie
2970, boul. Hardwood, Vaudreuil. Repas à volonté, tire sur la neige. Promenade en traîneau. Capacité 200 pers. (514) 455-2904.



Pour annoncer sous cette rubrique communiquez avec Louise Proulx au (514) 285-7062 1-800-361-0179

"Si vous avez aimé 'Mon Ami Willy', vous adorerez 'Née Pour Être Libre'. J'ai ri à chaudes larmes du début à la fin. Ça va droit au coeur en même temps que d'être hilarant."
- Lydia Marcus INTERVIEW FACTORY ENTERTAINMENT NETWORK

G VISA GÉNÉRAL

NÉE POUR ÊTRE LIBRE
VERSION FRANÇAISE DE BORN TO BE WILD
L'histoire d'un garçon de quinze ans et d'un gorille extraordinaire en route vers la liberté.



VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM 1280 rue St-Denis ★ ⓒ | LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ | GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★ | BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★ | BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montagne et Volta ★
TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ★ | STE-THÉRÈSE 979-4444 Place Ste-Thérèse ★ | CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 180 boul. D'anjou ★ | TROIS-RIVIÈRES 375-3277 Fleur de Lys ★ | MAISON DU CINÉMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ★ | SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Biermans ★ | ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris ★ | ST-JÉRÔME 436-5944 Carrefour du Nord ★
ST-JEAN 346-4141 Boîte à Films ★ | VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ★ | JOLIETTE 756-4377 Joliette ★ | PLAZA REPENTIGNY 657-6452 170 Notre-Dame-Angle Gerboise ★ | GRANBY 776-6908 Fleur de Lys ★ | DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ★ | ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier ★ | SOREL 743-3234 St-Laurent ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CENTRE EATON 985-5730 705 Ste-Catherine O. ★ | LACORDAIRE 7 327-3000 Les cinémas à un pas de chez vous ★ | FAMOUS PLAYERS 6 697-8095 Toutes nos salles à votre service ★ | DECARIE 849-FILM Decarie, coin Vezina ★ | CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ | CAR. ANGRIGNON 366-CINE 7077 boul. Newman ★

"ENSORCELANT ET SAISISSANT! TOUT UN FILM!" 16 ANS +
- Barry Ze Van, CHANNEL AMERICA NETWORK
"Le meilleur thriller de l'année!... À voir absolument!"
- Jim Ferguson, THE PREVIEW CHANNEL
"Bates et Leigh méritent un Oscar ® pour leur interprétation."
- Bonnie Churchill, NATIONAL NEWS RADIO
"Énormément captivant - Tout le monde va parler de ce film."
- Louise Palanker, PREMIER RADIO NETWORK



KATHY BATES JENNIFER JASON LEIGH
Dolores Claiborne
version française
CASTLE ROCK ENTERTAINMENT PRÉSENTE UN FILM DE TAYLOR HACKFORD KATHY BATES JENNIFER JASON LEIGH "DOLORES CLAIBORNE" DAVID STRATHAIRN JOHN C. REILLY ERIC BOGOSIAN ET CHRISTOPHER PLUMMER CASTING NANCY KLOPPER MUSIQUE DANNY ELFMAN MONTAGE MARK WARNER DÉCORS BRUNO RUBEO DIRECTEUR PHOTO GABRIEL BERISTAIN, B.S.C. D'APRÈS LE ROMAN DE STEPHEN KING SCÉNARIO TONY GILROY PRODUIT PAR TAYLOR HACKFORD ET CHARLES MULVEHILL RÉALISÉ PAR TAYLOR HACKFORD
CASTLE ROCK COLUMBIA PICTURES
VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM 1280 rue St-Denis ★ ⓒ | LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★ | LONGUEUIL 849-FILM 825 St-Laurent O. ⓒ ★
LAVAL 2000 849-FILM 3195 boul. St-Martin O. ★ | TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ★ | STE-THÉRÈSE 979-4444 Place Ste-Thérèse ★ | ST-JÉRÔME 436-5944 Carrefour du Nord ★
CHÂTEAUGUAY 691-2463 240, St-Jean Baptiste ★ | SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Biermans ★ | SHERBROOKE 565-0111 Cinéma Capitol, 93 King E ★ | VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ★
ST-JEAN 347-2037 Capitol ★ | ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris ★ | TROIS-RIVIÈRES 375-3277 Fleur de Lys ★ | JOLIETTE 756-4377 Joliette ★
PLAZA REPENTIGNY 657-6452 170 Notre-Dame-Angle Gerboise ★ | ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier ★ | GRANBY 776-6908 Fleur de Lys ★ | DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
ALEXIS-NIHON 849-FILM Marché Alexandre ★ ⓒ | CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★ ⓒ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ | VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★
POINTE-CLAIRE 849-FILM 6361 Trans-Canadienne ★ | GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★ | BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★
LE MIRAGE 324-CINE 5655 boul. Lacordaire ★ | STE-ADÈLE 229-7655 Cinéma Pine ★

DES PRODUCTEURS DE TOP GUN ET LE FLIC DE BEVERLY HILLS
"UNE AVENTURE EXPLOSIVE ET HILARANTE!"
- Mike McKay, WBTV (CBS) - Charlotte
"C'EST 'LE FLIC DE BEVERLY HILLS' DEUX FOIS MEILLEUR."
- Norman Mark, WMAQ-TV (NBC) - Chicago



13 ANS + VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE
MARTIN LAWRENCE WILL SMITH
MAUVAIS GARÇONS
VERSION FRANÇAISE DE BAD BOYS
COLUMBIA PICTURES
DIANA KING WARREN G BG BOYZ K-NOCK JON B BABYFACE KEITH MARTIN DA BRAT THE NOTORIOUS B.I.G. XSCAPE
VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM 1280 rue St-Denis ★ ⓒ | LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ | GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★
CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 180 boul. D'anjou ★ | BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montagne et Volta ★ | TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ★ | STE-THÉRÈSE 979-4444 Place Ste-Thérèse ★
MAISON DU CINÉMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ★ | TROIS-RIVIÈRES 375-3277 Fleur de Lys ★ | ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris ★ | ST-JÉRÔME 436-5944 Carrefour du Nord ★
SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Biermans ★ | ST-BASILE 441-7952 Place Ste-Thérèse ★ | SOREL 743-3234 Le Laurent ★ | JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour ★
VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ★ | GRANBY 776-6908 Fleur de Lys ★ | PLAZA REPENTIGNY 657-6452 170 Notre-Dame-Angle Gerboise ★ | DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
LE FAUBOURG 849-FILM 1616 Ste-Catherine O. ⓒ ★ | VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ★ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ | LACORDAIRE 7 327-3000 Les cinémas à un pas de chez vous ★
POINTE-CLAIRE 849-FILM 6361 Trans-Canadienne ★ | CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★ | CARREFOUR LAVAL 849-FILM 3272 boul. Le Carrefour ★
CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 180 boul. D'anjou ★ | STE-ADÈLE 229-7655 Cinéma Pine ★

"Une romance belle à couper le souffle. À ne pas manquer!"
- Paul Wunder, WBAI-RADIO, NEW YORK
"'Circle of friends' possède un charme irrésistible, avec des performances exceptionnelles de Chis O'Donnell et de MinnieDriver".
- Craig Mac Innis, TORONTO STAR
Chris O'Donnell et pour la première fois à l'écran Minnie Driver



Un Cercle d'Amis
version française de Circle of Friends
Parfois, vos rêves peuvent se réaliser.
SAUDY PICTURES PRÉSENTE UNE PRODUCTION BARAN FILM DISTRIBUTORS EN ASSOCIATION AVEC PRICE ENTERTAINMENT LANTANA UN FILM DE PAT O'CONNOR CHRIS O'DONNELL "CIRCLE OF FRIENDS" MINNIE DRIVER MICHAEL KAMEN TERENCE CLEGG ALISON MACLEAN MAEVE BINCHY ANDREW DAVIES ARLENE SELLERS ALEX WINITSKY FRANK PRICE PAT O'CONNOR SAUDY PICTURES
TIRÉ DU BESTSELLER
VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM 1280 rue St-Denis ★ ⓒ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ | CARREFOUR LAVAL 849-FILM 2330 boul. Le Carrefour ★ | BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
EGYPTIEN 849-FILM 1455 rue Peel ★ ⓒ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ | CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★ ⓒ
POINTE-CLAIRE 849-FILM 6361 Trans-Canadienne ★ | GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★

"TERRIFIANT, SAISISSANT!
Un film divertissant et palpitant".
-Anne Brodie, CFTO



DUSTIN HOFFMAN RENE RUSSO MORGAN FREEMAN
L'ÉPIDÉMIE
version française de OUTBREAK
VERSION FRANÇAISE
BERRI 849-FILM 1280 rue St-Denis ★ ⓒ | LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★ | CREMAZIE 849-FILM 6610 rue St-Denis ★ ⓒ | PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ ⓒ
LAVAL 2000 849-FILM 3195 boul. St-Martin O. ★ | TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ★ | STE-THÉRÈSE 979-4444 Place Ste-Thérèse ★ | ST-JÉRÔME 436-5944 Carrefour du Nord ★
LONGUEUIL 849-FILM 825 St-Laurent O. ⓒ ★ | BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montagne et Volta ★ | MAISON DU CINÉMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ★ | ST-JEAN 346-4141 Boîte à Films ★
CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 180 boul. D'anjou ★ | TROIS-RIVIÈRES 375-3277 Fleur de Lys ★ | ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris ★ | SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Biermans ★
VALLEYFIELD 371-1003 De Paris ★ | PLAZA REPENTIGNY 657-6452 170 Notre-Dame-Angle Gerboise ★ | DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ★ | JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour ★
ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier ★ | GRANBY 776-6908 Fleur de Lys ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
LOEWS 861-7437 984 Ste-Catherine O. ★ | LACORDAIRE 7 327-3000 Les cinémas à un pas de chez vous ★ | FAMOUS PLAYERS 6 697-8095 Toutes nos salles à votre service ★ | CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★
DECARIE 849-FILM Decarie, coin Vezina ★ | CAR. ANGRIGNON 366-CINE 7077 boul. Newman ★ | CHÂTEAUGUAY ENCORE 691-2463 180 boul. D'anjou ★ | STE-ADÈLE 229-7655 Cinéma Pine ★

★ DOLBY STEREO CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES CINEPLEX ODEON ET FAMOUS PLAYERS

Québec promet de sauver la Cinémathèque

SUZANNE COLPRON

■ La gouvernement péquiste a volé au secours de la Cinémathèque québécoise hier en promettant de régler ses problèmes de liquidités.

La situation est telle que l'institution du boulevard Maisonneuve ne dispose plus d'assez d'argent pour payer les salaires de ses 40 employés.

« On ne laissera pas la Cinémathèque fermer ses portes », a affirmé Martine Tremblay, chef de cabinet du ministre de la Culture. « On va faire le nécessaire pour qu'elle puisse faire face à la situation. »

Mme Tremblay a ajouté que le gouvernement étudiait actuellement différents scénarios pour sortir la Cinémathèque de l'impasse.

« Il y une réelle volonté politique de faire aboutir ce dossier. Depuis deux mois, on a tout mis en oeuvre pour en accélérer le règlement. On pense pouvoir y arriver d'ici quelques semaines. »

Rappelons que les gouvernements du Québec et du Canada ont approuvé, en novembre 1994, un projet d'agrandissement de la Cinémathèque. Ils ont annoncé un investissement global de 13,3 millions. Mais pour de multiples raisons, les sommes promises n'ont pas encore été versées.

Dans la perspective de cet agrandissement, la Cinémathèque, qui a toujours affiché une saine gestion, a défrayé 1,5 million de dollars en devis d'architectes et en frais d'experts. Elle a puisé 500 000 $ dans ses propres réserves et doit un million à ses fournisseurs.

Elle devait fermer ses portes temporairement, le 27 avril, pour céder la place aux ouvriers de la construction et rouvrir trois mois plus tard. Le hic, c'est que les négociations avec la CECM pour l'acquisition de l'immeuble et du terrain voisins sont plus ardues que prévu. L'UQAM et la Cinémathèque devaient d'abord faire une offre conjointe pour acheter l'édifice et le terrain qui appartiennent à la CECM. Mais à la suite d'un premier refus de la Commission scolaire, l'UQAM a décidé de se retirer du dossier.

La Cinémathèque offre deux millions à la CECM qui exige trois millions $. Reste donc à trouver un nouveau partenaire ou un nouvel emplacement...

POUR L'AVENIR DES ENFANTS
unicef
Fonds des Nations Unies pour l'enfance

ON GRANDIT ENSEMBLE!

SALON DE LA MATERNITÉ ET DE LA PATERNITÉ
LES 6-7-8-9 AVRIL 1995
PLACE BONAVENTURE - MONTRÉAL
UNE PRÉSENTATION DE: HEINZ, le SPÉCIALISTE en ALIMENTATION des BÉBÉS
Claire Pimparé, porte-parole, vous y attend.
Plus de 200 exposants • Conférences
Carrefour Éducation / Loisirs présenté par le Magazine Enfants Québec et Radio-Québec
Nouveau Resto des Tout-p'tits • Défilés de mode
Halte-garderie gratuite (2 ans et plus) . . . Etc.
Admission: $8.00
Gratuit 12 ans et moins
Jeu. 6 avril: 10h à 21h
Ven. 7 avril: 10h à 21h
Sam. 8 avril: 10h à 21h
Dim. 9 avril: 10h à 18h
TYLENOL CHRYSLER JEAN COUTU Minigo CITE HUGGIES Pull-Ups Caisses populaires Desjardins PLAYSKOOL SIMILAC ISOMIL CIAD CFTM
ÊTRE PARENT, C'EST POUR LA VIE!
TOUT SUR L'ÉDUCATION DES ENFANTS DE 0 À 8 ANS

Les clowns essaient de s'unir

Il faut savoir à quel bouffon on a affaire

SUZANNE COLPRON

■ Pierre Dubois est né clown. « Regardez mon nez, vous comprendrez », lance-t-il en riant.

Âgé de 46 ans, il pratique ce métier depuis 20 ans. Son personnage : Ti-pit. « J'adore amuser les gens, faire rire les grands et les petits. Mon personnage de clown, c'est ma deuxième personnalité. »

Avec l'avènement des boutiques de ballons et des télégrammes chantés, il y a 15 ans, les clowns ont connu une très forte croissance au Québec. De quasi inexistants qu'ils étaient dans les années 80, ils sont aujourd'hui plus d'une centaine. On compte 55 inscriptions sous la rubrique « ballons » dans les seules pages jaunes de Montréal.

Le problème, c'est que les clowns ne sont pas tous professionnels. Encore faut-il savoir à quel bouffon on a affaire... Pierre « Ti-pit » Dubois et sa soeur Sylvie « Jujube » Dubois en savent quelque chose. Ils ont tous deux possédé une agence de clowns.

« Il y a en beaucoup qui exercent mal le métier. Ils nuisent à la crédibilité des clowns et c'est dommage », explique Sylvie Dubois, âgée de 37 ans.

Pour remédier à la situation, Pierre, Sylvie Dubois et un ami, Alain « Pipo » Lafrenière, ont décidé de créer l'Association des clowns du Québec. Ils entendent regrouper les clowns et offrir des cours de formation.

« Il y a des associations partout en Amérique du Nord sauf au Québec, souligne Alain Lafrenière, 33 ans. Ici, il ne se passe jamais rien. »

Mais cela va changer. La nouvelle association des clowns se propose d'organiser un premier événement au début du mois d'août, à l'occasion de la Semaine nationale du clown. Mais, au fait, est-ce que ça vit bien un clown au Québec ? Certains oui. Alain « Pipo » Lafrenière ne se plaint pas beaucoup. Depuis huit ans, il met du beurre sur son pain en faisant rire les autres. « Je suis pigiste, dit-il. Je travaille pour 15 placesdifférentes, principalement des boutiques de ballons et des fleuristes. Je chante, je fais des tours de magie, j'anime des mariages, des anniversaires. »

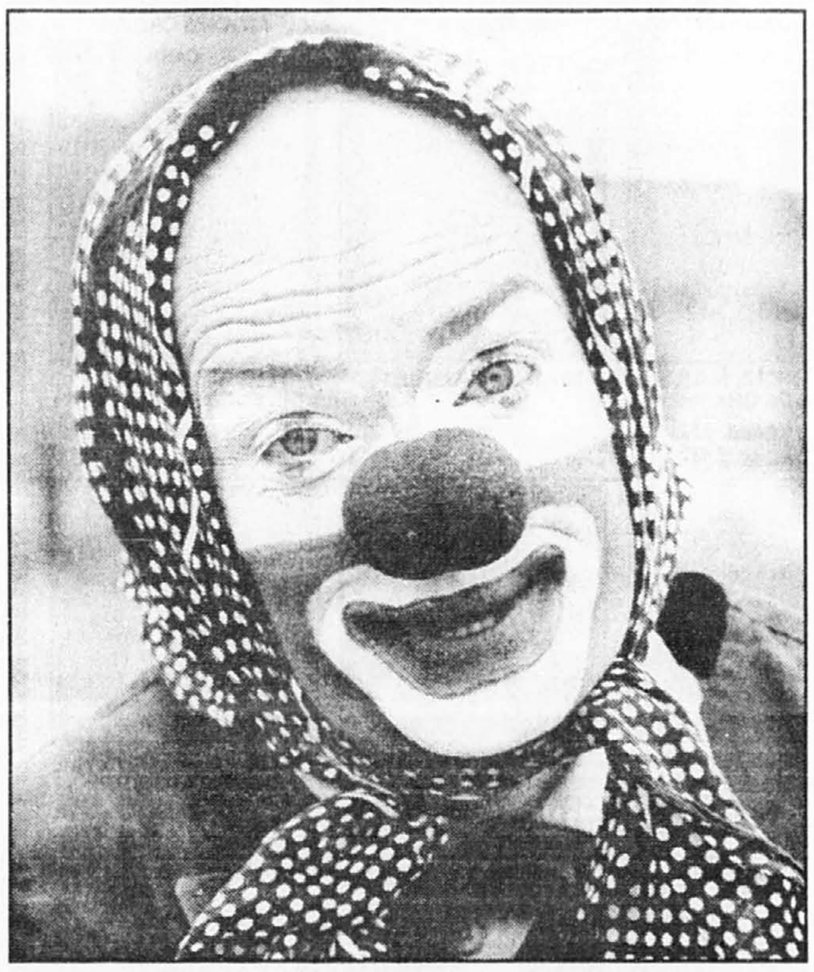


PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse*

Avec l'avènement des boutiques de ballons et des télégrammes chantés, il y a 15 ans, les clowns se sont multipliés au Québec ; on en compte maintenant une centaine.

D'autres en arrachent. Selon Pierre « Ti-pit » Dubois, la plupart des clowns font ce métier à mi-temps. Il y a beaucoup de temps morts dans l'année. Les clowns travaillent surtout à Noël et durant l'été. Le reste de l'année, c'est passablement tranquille. Les principaux employeurs sont les entreprises, les municipalités, les écoles et les garderies.

Pour vivre, Sylvie « Jujube » Dubois a créé quelques spectacles qu'elle offre aux clients, dont un spectacle destiné aux pré-maternelles : « En sécurité avec Jujube ». Elle est une des rares femmes clowns au Québec. Sylvie a acquis sa formation dans un école de théâtre en Suisse, l'école Dimitri. Elle voulait être mime.

En Europe pendant huit ans

« Je suis restée en Europe pendant huit ans. J'ai enseigné la pantomime clownesque à des Allemands en Italie... Puis, j'ai donné des cours à Francfort avant de faire de la mise en scène dans le sud de l'Italie où j'ai rencontré l'homme qui est aujourd'hui mon mari. »

De retour au Québec, Sylvie Dubois a fait du « booking » d'artistes pour son frère. Puis, elle a créé son personnage « Jujube ». « Une fausse danseuse de ballet qui a un âge mental de cinq ans et demi », explique-t-elle.

Depuis, Sylvie gagne sa vie avec « Jujube » qu'elle se propose d'amener en voyage autour du monde avec elle, sa petite fille de 15 mois et son mari.

Son frère Pierre, lui, s'est spécialisé dans la sculpture de ballons. Il a suivi des cours à Chicago et offre des cours aux propriétaires de magasins de ballons. Demandez-lui n'importe quoi, il peut presque tout faire : des fleurs de trois mètres de hauteur, des clés géantes, des chevaux, des têtes de père Noël...

Membre du Clowns of America International, une association qui regroupe 6000 clowns aux États-Unis, Pierre Dubois a fondé il y a dix ans une première association de clowns au Québec. Mais l'organisme a eu une très courte vie. Il faut croire que les clowns ne sentaient pas le besoin de se regrouper. En ira-t-il autrement cette année ?

« Je le crois, dit Pierre. J'ai de meilleurs appuis dans le milieu. Et il y a beaucoup plus de clowns. »

GUIDE HORAIRE CINEPLEX ODEON
*matinées à 4,99$ lun., mar. et ven., mardis et mercredis à 4,99$ toute la journée, (excepté samedis et dimanches et jours fériés; Tarif Régulier)
MATINÉES À 4,99*
Pour informations, appelez 849-3456 FILM de 11h00 à 22h00

DU 7 AU 13 AVRIL 1995

BERRI 849-FILM
1280, rue St-Denis
ELDORADO (v.o. française) ★ 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:40
L'ÉPIDÉMIE (v. française) ★ 2:30 - 7:00 - 9:30
NÉE POUR ÊTRE LIBRE (v. française) (G) ★ 12:45 - 3:00 - 5:00
MAUVAIS GARÇONS (v. française) 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30
DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) ★ / 12:30 - 4:45 - 7:15 - 9:45
CERCLE D'AMIS (UN) (v. française) (G) 12:30 - 2:40 - 4:50 - 7:00 - 9:15

BROSSARD 849-FILM
Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau
CERCLE D'AMIS (UN) (v. française) (G) ★ Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 Sem.: 7:00 - 9:30
KILLING ZOE (v. française) (16 ans) Sam. et Dim.: 4:15 / Sem.: 9:40
DOLORES CLAIBORNE (v.o. anglaise) (16 ans) Sam. et Dim.: 1:30 - 7:00 - 9:40 / Sem.: 7:00
NÉE POUR ÊTRE LIBRE (v. française) (G) ★ Sam. et Dim.: 1:30 - 3:50 - 7:00 / Sem.: 7:00
FORREST GUMP (v. française) (G) ★ / 9:15

CARREFOUR LAVAL
2330, boul. Le Carrefour 849-FILM
LÉGENDES D'AUTOMNE (v. française) (G) Sam., Dim. et Mar.: 4:10 - 7:00 - 9:35 Ven. et Lun.: 7:00 - 9:35
MAJOR PAYNE (v.o. anglaise) Sam., Dim. et Mar.: 1:30 - 4:00 / Mer.: 4:00
JURY DUTY (v.o. anglaise) Mer.: 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:25 / Jeu.: 7:00 - 9:25
L'APPÂT (v.o. française) (13 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:15 - 7:00 - 9:20 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:20
CERCLE D'AMIS (UN) (v. française) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:10 - 4:40 - 7:15 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:30
FARINELLI (v.o. française) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:20 Ven., Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:20
ONCE WERE WARRIORS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:45 - 7:20 - 9:40 Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:40
BAD BOYS (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:45 Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:45

BOUCHERVILLE 449-6404
Autoroute 20, sortie Boul. Montagne
MAUVAIS GARÇONS (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:15 - 7:00 - 9:20 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:20
L'ÉPIDÉMIE (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:30
NÉE POUR ÊTRE LIBRE (v. française) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:10 - 7:10 Ven., Lun. et Jeu.: 7:10
MACHINE INFERNALE (LA) (v. française) ★ / 9:15
NOUS ETIONS GUERRIERS (v. française) (13 ans) ★ / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:00 - 7:10 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:20
ELDORADO (v.o. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 7:10 Ven., Lun. et Jeu.: 7:10
LÉGENDES D'AUTOMNE (v. française) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 4:10 - 9:20 Ven., Lun. et Jeu.: 9:20
DON JUAN DEMARCO (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:45 - 4:15 - 7:15 - 9:10 Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:10

COMPLEXE DESJARDINS
Basilaire 1 849-FILM
L'APPÂT (v.o. française) (13 ans) ★ 1:40 - 4:15 - 7:00 - 9:25
NOUS ETIONS GUERRIERS (v. française) (13 ans) ★ / 1:45 - 4:25 - 7:10 - 9:30
FARINELLI (v.o. française) (13 ans) ★ 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:30
PRÊT-A-PORTER (v. française) (G) 1:30 - 4:05 - 6:55 - 9:25 Exc. le 10 avril: 1:30 - 4:05 - 9:30

★ DOLBY STEREO DIGITAL SOUND dts

CENTRE-VILLE 849-FILM
2001, Université, Station Métro McGill
COUP DE FEU SUR BROADWAY (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:00 - 5:10 - 9:20 Sem.: 5:10 - 9:20
BULLETS OVER BROADWAY (v.o. anglaise) 3:05 - 7:15
LUDWIG VAN B. (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:00 Sem.: 4:00 - 7:00
MANGLER (THE) (v.o. anglaise) / 9:30
ELISA (v.o. française) Sam. et Dim.: 1:05 - 4:05 - 7:05 - 9:30 Sem.: 4:05 - 7:05 - 9:30
LAST SEDUCTION (v.o. anglaise) Sam. et Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30 Sem.: 4:00 - 7:00 - 9:30
STRAWBERRY AND CHOCOLATE (v.o. s.-t. anglais) (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:05 - 9:30 / Sem.: 4:00 - 7:00 - 9:30
CENT ET UNE NUITS (LES) (v.o. française) (G) Sam. et Dim.: 1:00 - 4:00 - 6:45 - 9:30 Sem.: 4:00 - 6:45 - 9:30
SUM OF US (THE) (v.o. anglaise) (13 ans) Sam. et Dim.: 1:05 - 4:10 - 7:00 - 9:20 Sem.: 4:10 - 7:00 - 9:20
MADNESS OF KING GEORGE (v.o. anglaise) (G) ★ / Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 Sem.: 4:00 - 7:00 - 9:30
WALKING DEAD (THE) (v.o. anglaise) Sam. et Dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:10 Sem.: 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:10

CRÉMAZIE 849-FILM
8610, rue St-Denis
L'ÉPIDÉMIE (v. française) ★ Sam. et Dim.: 2:00 - 5:00 - 8:00 / Sem.: 8:00

LE DAUPHIN 849-FILM
2396 est, rue Beaubien
ELDORADO (v.o. française) ★ Sam. et Dim.: 2:15 - 4:30 - 7:00 - 9:15 Sem.: 7:00 - 9:15
FARINELLI (v.o. française) (13 ans) ★ Sam. et Dim.: 2:00 - 4:15 - 7:10 - 9:30 Sem.: 7:10 - 9:30

ÉGYPTIEN 849-FILM
1455, rue Peel
ONCE WERE WARRIORS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ / 2:00 - 4:45 - 7:00 - 9:20
BAR GIRLS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:40 - 3:40 - 5:40 - 7:40 - 9:40 Exc. le 12 avril: 1:40 - 3:40 - 5:40 - 9:40
CIRCLE OF FRIENDS (v.o. anglaise) (G) ★ 1:45 - 4:35 - 7:15 - 9:30

LE FAUBOURG 849-FILM
1616 ouest, rue Ste-Catherine
PRIEST (v.o. anglaise) (13 ans) Dolby THX 1:50 - 4:00 - 7:00 - 9:15
PULP FICTION (v.o. anglaise) (16 ans) Dolby THX 3:00 - 6:10 - 9:10
BAD BOYS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:40
MURIEL'S WEDDING (v.o. anglaise) (G) ★ 2:00 - 4:15 - 7:15 - 9:30

GALERIES LAVAL 8 849-FILM
1545, boul. Corbusier
DOLORES CLAIBORNE (v.o. anglaise) (16 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:35 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:35
ELDORADO (v.o. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 2:55 - 5:05 - 7:15 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:25
MAUVAIS GARÇONS (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:10 - 4:30 - 7:05 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:30
DON JUAN DEMARCO (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:05 - 3:00 - 5:00 - 7:05 - 9:10 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:10
NOUS ÉTIONS GUERRIERS (v. française) (13 ans) ★ / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 2:55 - 5:05 - 7:15 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:25
WALKING DEAD (THE) (v.o. anglaise) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 3:05 - 5:00 - 7:10 - 9:05 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:05
FICTION PULPEUSE (v. française) (16 ans) ★ 9:05
CIRCLE OF FRIENDS (v.o. anglaise) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:00 - 4:00 - 7:00 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00
NÉE POUR ÊTRE LIBRE (v. française) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:30
MACHINE INFERNALE (LA) (v. française) ★ / 9:40

DÉCARIE 849-FILM
Decarie, coin Vézina
OUTBREAK (v.o. anglaise) ★ Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 Ven., Lun. et Mar.: 7:00
TANK GIRL (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Ven. et Mar.: 9:30
ROB ROY (v.o. anglaise) (G) Mer. et Jeu.: 6:30 - 9:15
BORN TO BE WILD (v.o. anglaise) (G) Sam. et Dim.: 1:30 - 4:15 - 7:00 Ven., Lun. et Mar.: 7:00
MAJOR PAYNE (v.o. anglaise) Ven. au Mar.: 9:15
JURY DUTY (v.o. anglaise) Mer. et Jeu.: 7:00 - 9:15

LACORDAIRE 7 327-3000
Coin Lacordaire et Des Grandes Prairies
BAD BOYS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:20 - 7:00 - 9:20 Sem.: 7:00 - 9:20 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:40
A GOOFY MOVIE (v.o. anglaise) (G) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 2:35 - 4:05 - 5:35 - 7:10 - 9:00 Sem.: 7:10 - 9:00 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:00
OUTBREAK (v.o. anglaise) ★ Sam. et Dim.: 1:05 - 3:30 - 7:00 - 9:30 Sem.: 7:00 - 9:30 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:45
TANK GIRL (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ Sam. et Dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10 Sem.: 7:10 - 9:10 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:10
BORN TO BE WILD (v.o. anglaise) (G) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 / Sem.: 7:15
PULP FICTION (v.o. anglaise) (16 ans) ★ / 9:20
MAJOR PAYNE (v.o. anglaise) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:00 - 7:05 Ven., Lun. et Mar.: 7:05
MANGLER (THE) (v.o. anglaise) ★ Sam. et Dim.: 5:00 - 9:05 / Ven., Lun. et Mar.: 9:05 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:10
DON JUAN DEMARCO (v.o. anglaise) ✔ Sam. et Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:25 Sem.: 7:20 - 9:25 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:20
ROB ROY (v.o. anglaise) (G) ★ Mer. et Jeu.: 7:00 - 9:40

LANGELIER 255-5551
Carrefour Langelier
NOUS ÉTIONS GUERRIERS (v. française) (13 ans) ★ / Sam. et Dim.: 1:05 - 3:10 - 5:10 - 7:15 - 9:20 / Sem.: 7:15 - 9:20 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:20
NÉE POUR ÊTRE LIBRE (v. française) (G) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:05 - 5:05 - 7:10 Sem.: 7:10
MACHINE INFERNALE (LA) (v. française) ★ 9:15 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:20
DON JUAN DEMARCO (v. française) ★ Sam. et Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:25 Sem.: 7:20 - 9:25 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:20
DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) ★ Sam. et Dim.: 1:15 - 3:45 - 7:00 - 9:30 Sem.: 7:00 - 9:30 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:50
L'ÉPIDÉMIE (v. française) ★ / Sam. et Dim.: 1:05 - 3:30 - 7:05 - 9:35 / Sem.: 7:05 - 9:35 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:50
MAUVAIS GARÇONS (v. française) ★ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:20 - 7:00 - 9:20 Sem.: 7:00 - 9:20 Couche tard: Ven. et Sam.: 11:40

LAVAL 2000 849-FILM
Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin
DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) ★ Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 Sem.: 7:00 - 9:30
L'ÉPIDÉMIE (v. française) / Sam. et Dim.: 1:45 - 4:15 - 7:10 - 9:35 / Sem.: 7:10 - 9:35

LONGUEUIL 849-FILM
Place Longueuil - 825 ouest, rue St-Laurent
DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) Sam. et Dim.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:35 Sem.: 7:00 - 9:35
L'ÉPIDÉMIE (v. française) / Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 / Sem.: 7:00 - 9:30

PLACE ALEXIS NIHON
Metro Atwater 849-FILM
DOLORES CLAIBORNE (v.o. anglaise) (16 ans) ★ / 1:40 - 4:20 - 7:00 - 9:35
MAJOR PAYNE (v.o. anglaise) ★ Ven. au Mar.: 1:30 - 3:35 - 5:35 - 7:40 - 9:40 Merc. et Jeu.: Aucune représentation
JURY DUTY (v.o. anglaise) ★ Mer. et Jeu.: 1:30 - 4:00 - 7:10 - 9:30
SHALLOW GRAVE (v.o. anglaise) (16 ans) ★ 1:35 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30 Exc. le 10 avril: 1:35 - 3:30 - 5:30 - 9:30

NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857
35, rue Milton (angle Clark, une rue au nord de Sherbrooke)
ALLEMAGNE ANNÉE 1990 (v.o. française) ★ Sam. et Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30 Sem.: 7:30 - 9:30
PARENTS COMMUNISTES (v.o. française) (G) ★ Sam. et Dim.: 2:00 - 4:15 - 7:00 / Sem.: 7:00
FICTION PULPEUSE (v. française) (16 ans) ★ 9:05

PLACE LASALLE 12
Angle boul. Champlain et Bishop Power 849-FILM
CERCLE D'AMIS (UN) (v. française) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 2:55 - 5:00 - 7:10 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:40
L'ÉPIDÉMIE (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 3:45 - 6:50 - 9:25 Ven., Lun. et Jeu.: 6:50 - 9:25
DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 4:05 - 6:50 - 9:35 Ven., Lun. et Jeu.: 6:50 - 9:35
CIRCLE OF FRIENDS (v.o. anglaise) (G) ★ Sam., Dim. et Mar.: 12:50 - 3:00 - 5:05 - 7:15 - 9:25 / Ven. et Lun.: 7:15 - 9:25 Mer. et Jeu.: 9:00
JURY DUTY (v.o. anglaise) ★ Mer.: 12:50 - 3:00 - 5:15 - 7:35 - 9:45 Jeu.: 7:35 - 9:45
BAD BOYS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:30
MAUVAIS GARÇONS (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:50 - 3:45 - 7:05 - 9:40 Ven., Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:40
NOUS ÉTIONS GUERRIERS (v. française) (13 ans) ★ / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 3:20 - 5:25 - 7:30 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:40
DOLORES CLAIBORNE (v.o. anglaise) (16 ans) ★ / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 4:00 - 6:45 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:45 - 9:30
NÉE POUR ÊTRE LIBRE (v. française) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:15 - 3:45 - 6:45 Ven., Lun. et Jeu.: 6:45
ONCE WERE WARRIORS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ / Ven. au Mar.: 9:00
DON JUAN DEMARCO (v. française) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:05 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:05 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:05
WALKING DEAD (THE) (v.o. anglaise) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:20 - 3:25 - 5:15 - 7:25 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:20
MAJOR PAYNE (v.o. anglaise) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 Ven., Lun. et Jeu.: 7:20
MACHINE INFERNALE (LA) (v. française) ★ 9:25

CÔTE-DES-NEIGES
6700 Cote-des-Neiges 849-FILM
A GOOFY MOVIE (v.o. anglaise) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:35 - 3:25 - 5:15 - 7:00 - 9:00 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:00
TOMMY BOY (v.o. anglaise) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:30
CIRCLE OF FRIENDS (v.o. anglaise) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:15 - 7:15 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:30
DON JUAN DEMARCO (v.o. anglaise) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 3:25 - 5:20 - 7:20 - 9:35 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:35
PRIEST (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 3:30 - 5:25 - 7:25 - 9:35 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:35
BAD BOYS (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:50 - 4:20 - 7:00 - 9:35 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:35
DOLORES CLAIBORNE (v.o. anglaise) (16 ans) ★ / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:35 - 4:20 - 7:05 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:40

POINTE-CLAIRE 849-FILM
6361, Trans-Canadienne
CIRCLE OF FRIENDS (v.o. anglaise) (G) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:15 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:15
DOLORES CLAIBORNE (v.o. anglaise) (16 ans) ★ / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:10 - 6:45 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:45 - 9:20
MAJOR PAYNE (v.o. anglaise) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 3:25 - 5:20 - 7:20 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:20
BAD BOYS (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:30
PRIEST (v.o. anglaise) (13 ans) ★ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 3:25 - 5:20 - 7:15 - 9:10 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:10
PULP FICTION (v.o. anglaise) (16 ans) ★ Sam., Dim. et Mar.: 2:45 - 6:45 Ven. et Lun.: 6:45
MANGLER (THE) (v.o. anglaise) Ven. au Mar.: 9:35
JURY DUTY (v.o. anglaise) Mer.: 2:00 - 4:25 - 7:00 - 9:25 Jeu.: 7:00 - 9:25

DÉJÀ GAGNANT DE PLUS DE 15 PRIX INTERNATIONAUX dont: (GRAND PRIX DES AMÉRIQUES ET PRIX DU PUBLIC) FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
"Coup de coeur de la presse et du public... une oeuvre magistrale... un tour de force... dense et bouleversant... une oeuvre majeure!" — Odile Tremblay, LE DEVOIR
"Un must absolu... bouleversant au point de donner la chair de poule!" — Denise Martel, LE JOURNAL DE QUÉBEC
"Ne vous en privez pas, courez-y!" - Valérie Letarte, SALUT, BONJOUR!
13 ANS + VIOLENCE
NOUS ÉTIONS GUERRIERS
Version française de ONCE WERE WARRIORS
DESJARDINS 849-FILM Basilaire 1 ★ G
PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852, boul. Champlain ★
LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★
MAISON DU CINÉMA 566-8782 62, King O., Sherbrooke ★
GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545, boul. Le Corbusier ★
BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montagne et Voie ★
v.o. anglaise: Égyptien, Famous Players 8, Place Lasalle 12, Carrefour Laval.

Après INDOCHINE
voici le nouveau film de RÉGIS WARGNIER
Emmanuelle Béart
Daniel Auteuil Gabriel Barylli
"★★★!" — Jean-Pierre Lavoignant, STUDIO
" Emmanuelle Béart est bouleversante en femme passionnée, insoumise et blessée." — Jacques Bleuze, VOICI
Une Femme Française
La Presse
CFGL 105,7 fm À L'AFFICHE LE 14 AVRIL MALOFILM DISTRIBUTION

VANESSA PARADIS
GÉRARD DEPARDIEU
dans le nouveau film de LEBOVITCH
Elisa
Un film de JEAN BECKER
CENTRE-VILLE 849-FILM 13 ANS +

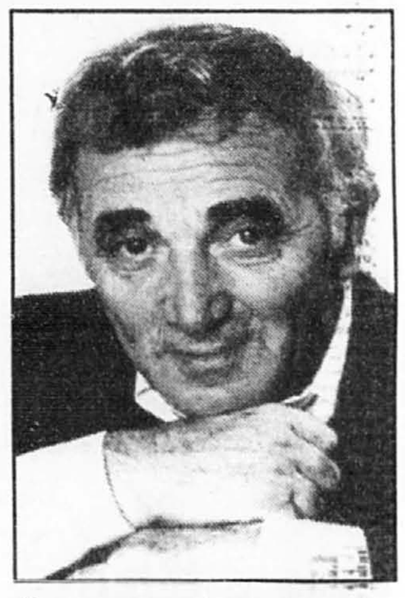
"Agnès Varda: L'amour fou du cinéma. Ce film s'adresse à tous les cinéphiles, c'est à dire, à tous ceux et celles qui aiment le cinéma." Huguette Roberge, LA PRESSE
"À travers chaque extrait de films ou bouffée de musiques, c'est un formidable amour du cinéma qui s'impose" - Le Journal du Dimanche
MICHEL PICCOLI
LUCIE ET LUC
UN FILM DE AGNÈS VARDA
Astral
CENTRE-VILLE 849-FILM G

NIGEL HAWTHORNE HELEN MIRREN IAN HOLM
GAGNANT d'un OSCAR !
THE MADNESS OF KING GEORGE G
CENTRE-VILLE 849-FILM
"Exceptionnel... magnifiquement interprété!"
the Sum of Us
CENTRE-VILLE 849-FILM

5ième semaine: Josianne Balasko dans
TOUT LE MONDE N'A PAS EU LA CHANCE D'AVOIR DES PARENTS COMMUNISTES G
★ DOLBY STEREO NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857

EDDY CONSTANTINE dans
ALLEMAGNE ANNÉE 90
un film de JEAN-LUC GODARD
v.o. française et allemande avec sous-titres anglais
NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS



Aznavour aux FrancoFolies de Montréal

■ Charles Aznavour, authentique monument de la chanson française, se produira aux septièmes FrancoFolies montréalaises. Les 9 et 10 août prochains, il sera en spectacle à la salle Wilfrid-Pelletier.

Le dernier passage de l'artiste d'origine arménienne, âgé de 72 ans, remonte à juin 1993 ; Aznavour faisait alors équipe avec Liza Minelli. À la même PdA, le chanteur avait alors interprété en français quelques-uns de ses plus grands succès, modifiant ainsi une portion du contenu de sa tournée en tandem, conçue essentiellement pour le public anglophone nord-américain.

Cette fois, le tour de chant sera exclusivement francophone. Les billets de cet événement « hors-série » des FrancoFolies seront mis en vente dès demain à 10 h. Les billets seront disponibles aux guichets de la PdA et sur l'ensemble du réseau Admission (790-1245).

Sam the Record Man

LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA



LE SAMEDI 8 AVRIL À 9 H SEULEMENT*

BEASTIE BOYS
«CHECK YOUR HEAD»
INCLUANT: «FUNKY BOSS; FINGER LICKIN' GOOD» ET D'AUTRES.
Disque compact seulement
Quantité limitée — Un par client
4.99 C.D. SCELLÉ DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE



LE LUNDI 10 AVRIL À 9 H SEULEMENT*

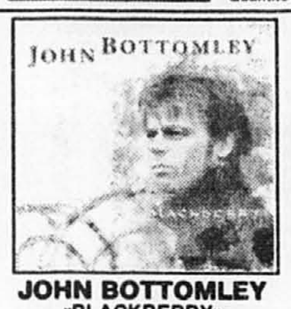
THE DOORS
INCLUANT: «BREAK ON THROUGH; LIGHT MY FIRE» ET D'AUTRES.
Disque compact seulement
Quantité limitée — Un par client
4.99 C.D. SCELLÉ DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE



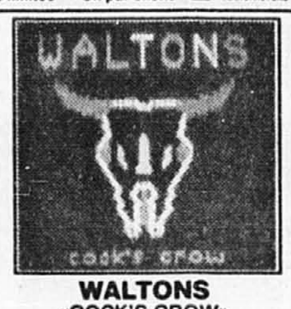
LONDONBEAT
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



CHARLIE SEXTON SEXTET
«UNDER THE WISHING TREE»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



JOHN BOTTOMLEY
«BLACKBERRY»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



WALTONS
«COCK'S CROW»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 9.99 C.D. 13.99



JULIANA HATFIELD
«ONLY EVERYTHING»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



PATRICIA KAAS
«TOUR DE CHARME»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



MARIE CARMEN
«L'UNE»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



THE TEA PARTY
«THE EDGES OF TWILIGHT»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



MARJO
«BOHÉMIENNE»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



ART BERGMANN
«WHAT FRESH HELL IS THIS»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



DURAN DURAN
«THANK YOU»
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 8.99 C.D. 13.99



ENCOMIUM — A TRIBUTE TO LED ZEPPELIN
DIVERS ARTISTES
CHEZ SAM SEULEMENT CASS. 9.99 C.D. 13.99

V2224166

Les 12 articles sont en vente au prix marqué OU MOINS chez tous les Sam The Record Man de Montréal les vendredi 7, samedi 8, dimanche 9, lundi 10 avril. UN DE CHAQUE PAR CLIENT.

CERTAINS MAGASINS SAM THE RECORD MAN POURRAIENT AFFICHER DES PRIX PLUS BAS EN RAISON DES PRIX COURANTS DÉJÀ RÉDUITS.

399, rue SAINTE-CATHERINE OUEST Métro P.-D.-A. LE CLUB SAM EST LÀ

PLACE VERSAILLES / CARREFOUR ANGRIGNON (LaSALLE)
6982, rue SAINT-HUBERT / CENTRE COMMERCIAL BEACONSFIELD / CENTRE ROCKLAND

Sam INTERACTIF.
MAINTENANT OUVERT AU CENTRE-VILLE

SPECTACLES

Salles de répertoire

ADVENTURES OF PRISCILLA, QUEEN OF THE DESERT
Cinéma de Paris : 14 h 45.
ANNA 6-18
Cinéma Parallèle : 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30.
BLUE SKY
Cinéma de Paris. Sam. : 19 h 15.
BURNING LIFE
Goethe-Institut : 18 h 30.
DEATH AND THE MAIDEN
Cinéma de Paris. Sam. : 21 h 30.
DERNIER AVERTISSEMENT (LE)
Cinémathèque québécoise : 18 h 35.
DUMB AND DUMBER
Cinéma de Paris : minuit.
FOR GENERATIONS TO COME
Cinéma ONF : 18 h 45, 20 h 45.
IMAX - IMAGINE (3D) et À VOL D'OISEAU
Vieux-Port de Montréal : 10 h 15, 13 h 15, 19 h 15, 20 h 45.
IMAX - IMAGINE (3D) et ON THE WING
Vieux-Port de Montréal : 11 h 45.
IMAX - PLANÈTE BLEUE et VIVRE AU SOMMET
Vieux-Port de Montréal : 14 h 45, 16 h 45.
IMAX - VIVRE AU SOMMET et IMAGINE (3D) et L'ODYSSÉE
Vieux-Port de Montréal : 22 h 15.
MOVING-PICTURE MAN (THE)
Cinémathèque québécoise : 20 h 35.
PETIT MUSÉE DE VELASQUEZ (LE)BALI NOCTURNE
Cinéma ONF : 18 h 30.
QUIZ SHOW
Cinéma de Paris. Sam. : 16 h 30.
READY TO WEAR (PRÊT À PORTER)
Cinéma de Paris. Sam. : 14 h.
REINE MARGOT (LA)
Cinéma de Paris : 19 h 15.
REQUIEM POUR UN BEAU SANS-COEUR
Cinéma Parallèle : 21 h 30.
RÉTROSPECTIVE ROBERT MORIN
Cinéma Parallèle : 21 h 30.
ROCKY HORROR PICTURE SHOW (THE)
Cinéma de Paris. Sam. : minuit.
TROIS COULEURS : BLEU
Cinéma de Paris : 16 h 45.
TROIS COULEURS : ROUGE
Cinéma de Paris : 21 h 45.
VIOLON SUR LA TOILE (LE)UNE ARTISTE
Cinéma ONF :20 h 30.
YES SIR ! MADAME
Cinéma Parallèle : 19 h30.



Les 7 - 8 - 9 avril 1995
au Palais des Congrès de Montréal
Pour informations: (514) 523-1873

Danse

ESPACE TANGENTE (840 e., Cherrier)
Sarah Blid. Série des majeurs : 20 h 30.
AGORA DE LA DANSE (840 e., Cherrier)
Spectacle de Sylvie Plamondon et Nanci Paquet- te, étudiantes de la maîtrise en danse de l'UQAM : 20 h.
CENTRE INTERCULTUREL STRATHEARN (3680, Jeanne-Mance)
Spectacle Portes Ouvertes des étudiant (e)s du département de danse contemporaine de Con- cordia : 20 h.

Musique

PLACE DES ARTS (Cinquième Salle)
Marianne Dugal, violoniste, et Lucille Chung, pia- niste : 20 h.
ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE
Orchestre Symphonique et Choeur de McGill. Dir. Timothy Vernon. Maria Popescu, mezzo-soprano. Symphonie no 3 (Mahler) : 20 h.
ÉGIISE ERSKINE AND AMERICAN
Ensemble Pentaèdre. Danzi, Hindemith, Koprowski, Barber, Bartok : 20 h.
MAISON DES ARTS (Laval)
Monsieur Beaucaire (Messager). Théâtre d'Art lyrique de Laval : 20 h.

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Le Sea Horse, d'Edward J. Moore. Mise en scène d'André Brassard. Trad. de Michel Dumont et Marc Grégoire. Du mar. au ven., 20 h ; sam., 16 h 30, 21 h.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84 o., Ste-Catherine)
La Mégère apprivoisée, de William Sha- kespeare. Mise en scène de Martine Beaulne. Du mar. au ven., 20 h ; sam., 16 h, 21 h.
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-De- nis)
Le Visiteur, d'Eric-Emmanuel Schmitt. Mise en scène de de Guillermo de Andrea : 20 h.
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Appelle-moi, d'Élizabeth Bourget. Mise en scène de Jean-Stéphane Roy. Du merc. au sam., 20 h ; dim., 15 h.
ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Cinquantede Robert Gravel et Jean- Pierre Ronfard : 20 h - Une saison en en- fer, de Rimbaud : 22 h.
ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Le Triomphe de l'amour, de Marivaux. Mise en scène de Claude Poissant : 20 h.
ESPACE LA VEILLÉE (526-6583)
Le Petit Cirque de Barbarie, de Claude Paiement. Présentation de la Compagnie de Théâtre Harpagon : 20 h.
THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Domini- que)
En attendant Tchekhov : Une demande en mariage et l'Ours d'Anton Tchekhov : 20 h.
THÉÂTRE DE LA BIBLIOTHÈQUE (1030, St- Hubert)
L'ecole des Bouffons, de Michel de Ghel- derode. Du mar. au sam., 20 h.
AU PORTE DISPARU (957 e., Mont-Royal)
Bachelor, de Louise Roy, Louis Saia et Michel Rivard : 20 h.
CENTRE D'ESSAI (Université de Montreal, pa- villon J.S. DeSève, 6ième étage)
P'pa, sous la direction de Patrick Quintal : 20 h.
STUDIO-THÉÂTRE JEAN-VALCOURT (100 e., Notre-Dame)
La Gloire des filles a Magloire, d'André Ricard : 20 h, sauf lun.
CENTRE DES ARTS SAIDYE BRONFMAN (5170, Chemin de la Côte Ste-Catherine)
Passion Play, de Peter Nichols. Mise en scene d'Alexandre Hausvater : 20 h.
STUDIO-THÉÂTRE JEAN-VALCOURT (100 e., Notre-Dame)
La Gloire des filles a Magloire, d'André Ricard : 20 h, sauf lun.
SALLE ANDRÉ-MATHIEU (475, boul. de l'Avenir, Laval)
Cul de sac. Avec Pierrette Robitaille, Bernrd Fortin, Chantal Lamarre, Jacques Girard et Luc Gouin : 20 h.
MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU (855, boul. de la Gappe)
Duo pour voix obstinées, de Maryse Pel- letier. Mise en scène de Louise Laprade : 20 h.

Pour Enfants

MAISON THÉÂTRE (255 e., Ontario)
Pierrette Pan, ministe de l'Enfance et des Produits dérivés, de Jasmine Dubé. Sam., dim., 15 h.
THÉÂTRE BISCUIT (221 o., St-Paul)
L'Oiseau d'or, de Vladimir Ageev. Sam., dim., 15 h.
THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650 e., Marie- Anne)
Contes pour Pâques. Avec Sylvi Belleau. Dim., 14 h.

Variétés

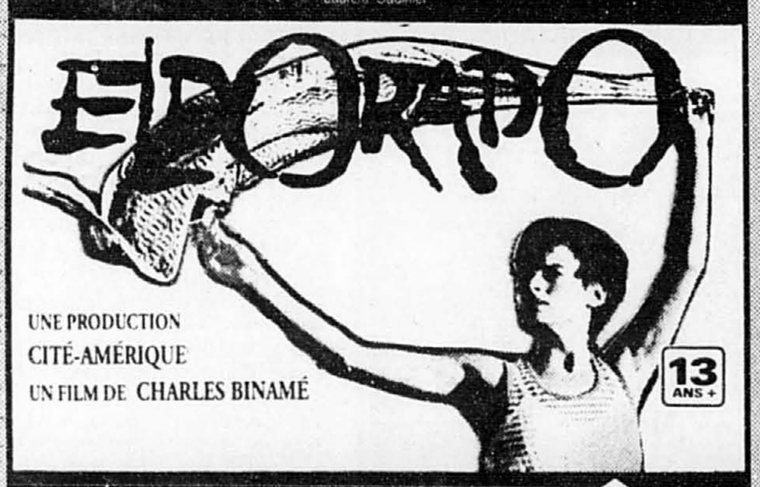
PLACE DES ARTS (Studio-théâtre du Maurier)
Hélène Pedneault et Sylvie Tremblay : 20 h.
THÉÂTRE ST-DENIS 1
Raymond Devos : 20 h.
METROPOLIS (59 e., Ste-Catherine)
Oyé, avec Papo Ross et Orquesta Pambiche.
LA LICORNE (4559, Papineau)
André Duchesne : 21 h.
CLUB SODA (5240, Ave. du Parc)
Henri Band, Bacchus et 101 Dalmatiens : 20 h 30.
MONUMENT NATIONAL (1182, St-Laurent)
Sliding in All Directions, de Judith Thompson, John Mighton, Norbert Ruebsaat et Donald Molnar. Avec Karen Young. Du merc. au sam., 20 h 30 ; dim., 14 h.
LES DEUX PIERROTS (104 e., St-Paul)
Groupe de Daniel Blouin et Dany Pouliot : 20 h.
LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, St-Hubert)
Jacques Antonin : 21 h.
LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis)
Marie-Josée Careau : 22 h 30.
QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Les Moutons Noirs : 21 h 30.
L'AIR DU TEMPS (191 o., St-Paul)
Michel Cusson et le Wild Unit : 21 h.
LA BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)
Erik DesRanleau et Daniel Thibault : dès 21 h.
LE P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Marcel Soulodre : dès 21 h.
CAFÉ THÉLÈME (311 e., Ontario)
Groupe J.C. : 21 h 30.
LA BOÎTE FDM (2090, Bennett)
Yves Prévost et Landriault : 20 h 30.
CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark)
Lily's Tigers : dès 21 h.
BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Duo Greg Amirault : de 19 h à 22 h ; Charlie Bidd- le : de 22 h à 2 h.
LA CAVE DU ST-GABRIEL (420, St-Gabriel)
Christine Corneau : 21 h.
O'BLUES ((7567, boul. Taschereau, Brossard)
Jimmy James : dès 21 h.
L'OSMOSE (Vercheres)
Ginette Pelletier : 22 h.
LE VIEUX PALAIS (255, St-Étienne, L'Assomp- tion)
Groupe Mi-Temps : 21 h.

Angela Molina épouse Pou

■ L'actrice espagnole Angela Molina, 39 ans, l'une des plus sollicitées par les réalisateurs étrangers, va épouser ce mois-ci un jeune Canadien répondant au nom de Pou, dont elle attend un enfant. C'est le premier mariage de la comédienne, qui a déjà partagé la vie du photographe français Hervé Timarché, dont elle a trois enfants, et du peintre américain Julian Schnabel.

SÉLECTION OFFICIELLE
CANNES 1995
QUINZAINE DE RÉALISATEURS

"C'EST LE FILM D'UNE ÉPOQUE"
Laurent Saulnier



UNE PRODUCTION CITÉ-AMÉRIQUE
UN FILM DE CHARLES BINAMÉ
13 ANS +

CFGL 105,7 fm — La Presse — ALLIANCE

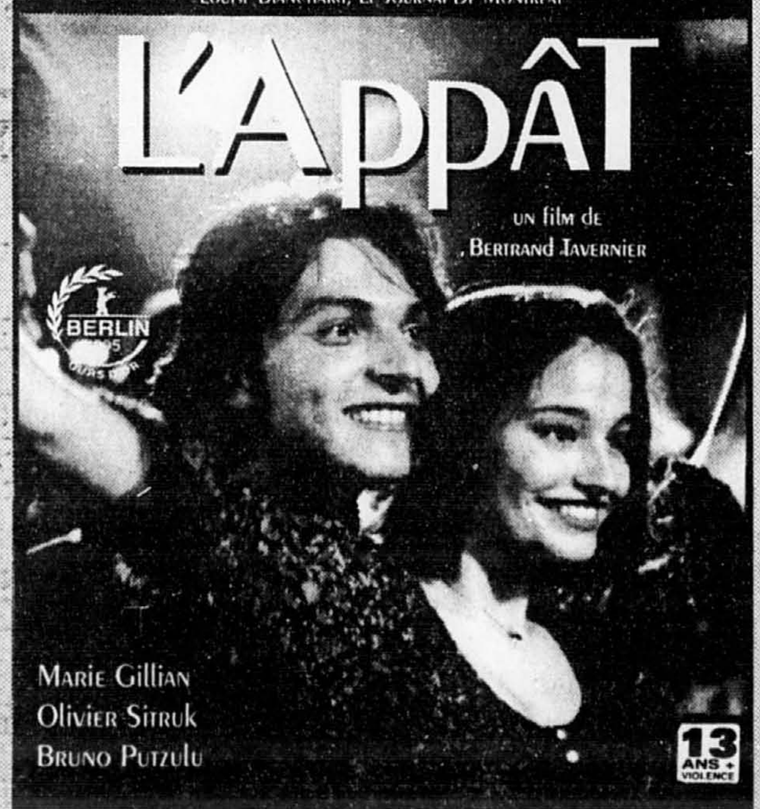
BERRI 849-FILM 1280 rue St-Denis ★ — LE DAUPHIN 849-FILM 2396 Beaubien est ★ — GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★ — BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montagne et Volta ★
MAISON DU CINEMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ★ — DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol ★ — TROIS-RIVIERES 375-3277 Fleur de Lys ★

"ON EN SORT BOULEVERSÉ ET EN ÉTAT DE CHOC !"
Huguette Roberge, La Presse

"UN PORTRAIT UNIQUE DU VIDE EXISTENTIEL CONTEMPORAIN: INCROYABLE MAIS VRAI !"
Georges Privet, Voir

"AFFOLANT, PROFONDÉMENT TROUBLANT: CES JEUNES SONT À NOS PORTES ! L'UN DES PORTRAITS LES PLUS SAISISSANTS D'UNE CERTAINE JEUNESSE..."
Louise Blanchard, Le Journal De Montréal

L'APPÂT
un film de Bertrand Tavernier



Marie Gillian
Olivier Sitruk
Bruno Putzulu
13 ANS + VIOLENCE

CFGL 105,7 fm — La Presse — ALLIANCE

★ DOLBY STEREO — DESJARDINS 849-FILM Basilaire 1 — CARREFOUR LAVAL 849-FILM 2330 boul. Le Carrefour ★

MARLON BRANDO JOHNNY DEPP FAYE DUNAWAY

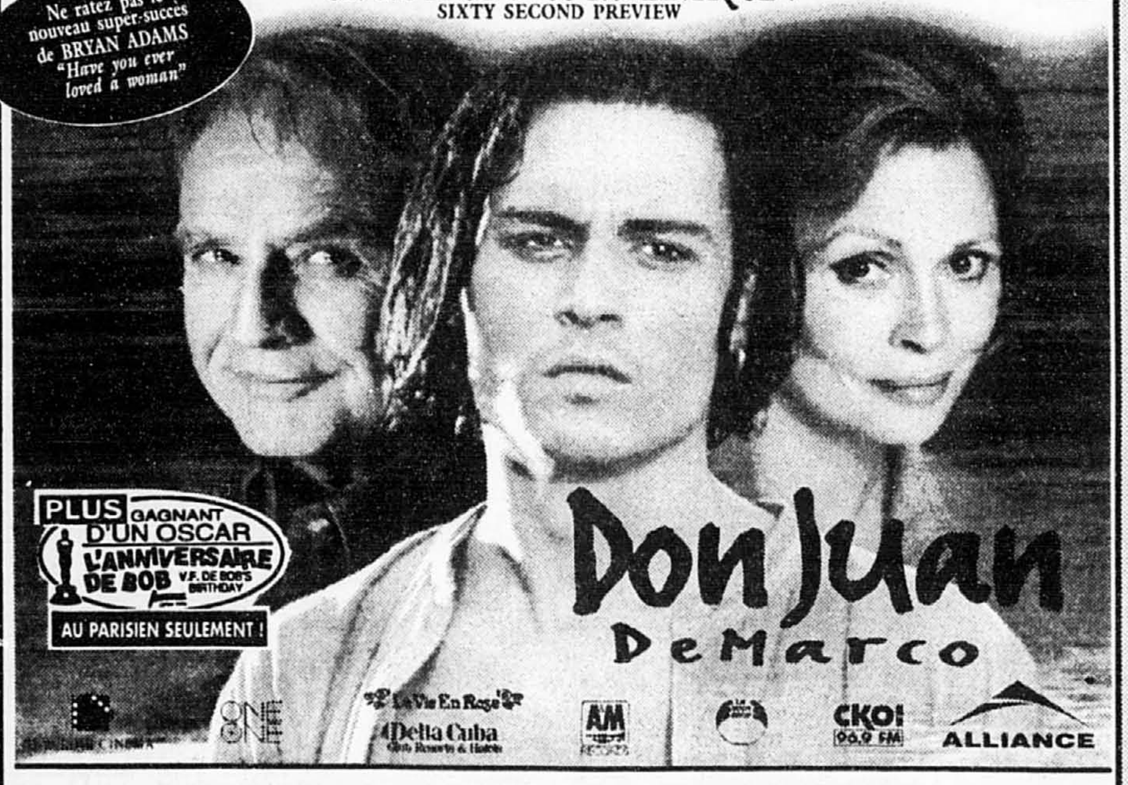
« JOHNNY DEPP EST D'UNE SÉDUCTION PRODIGIEUSE ET LE COUPLE BRANDO-DUNAWAY ABSOLUMENT SUPERBE ! »
NBC-TV, CHICAGO

« DU BON TEMPS À RUER DANS LES BRANCARDS ! »
CFTO-TV, TORONTO

« ON NE PEUT PLUS ROMANTIQUE ! »
SIXTY SECOND PREVIEW

G VISA GENERAL

Ne ratez pas le nouveau super-succès de BRYAN ADAMS "Have you ever loved a woman"



VERSION FRANÇAISE
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★ — PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★ — LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★ — GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★ — STE-THERESE 979-4444 Plaza Ste-Therese ★ — ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord ★
CHATEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean Baptiste ★ — TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Côteau ★ — BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montagne et Volta ★ — ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris ★ — MAISON DU CINEMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
DIGITAL SOUND dts — ★ DOLBY STEREO
CENTRE EATON 985-5730 705 Ste-Catherine O. — LACORDAIRE 7 327-3000 Carrefour Lacordaire et Des Grandes Prairies — VERSAILLES 353-7880 Place Versailles — COTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★ — FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 Le tout nouveau Juge St-Jean Pierre Cuisse
GREENFIELD PARK 671-6129 519 boul. Taschereau ★ — DORVAL 631-8586 260 Ave. Dorval ★ — CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier — CARREFOUR 565-0366 DE L'ESTRIE Sherbrooke — CAR. ANGRIGNON 366-CINE 7077 boul. Newman — STE-ADELE 229-7655 Cinema Pine ★

OSCAR
Meilleure actrice de soutien
Dianne Wiest
COUPS DE FEU SUR BROADWAY
UN FILM DE WOODY ALLEN
G VISA GENERAL
À L'AFFICHE EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE ET EN VERSION FRANÇAISE
CENTRE-VILLE 849-FILM 2001 Université, metro McGill

OSCAR
Meilleur Scénario
PULP FICTION
en version française FICTION PULPEUSE
NOUVEL ELYSEE 288-1857 33 rue Milton ★ — GALERIES LAVAL 8 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier ★ — STE-THERESE 979-4444 Plaza Ste-Therese ★
16 ANS + VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE
AUSSI EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE: LE FAUBOURG, LACORDAIRE 7, DORVAL POINTE-CLAIRE, CENTRE LAVAL, CHÂTEAUGUAY, CARREFOUR ANGRIGNON.

un film de Robert Altman
Prêt-à-Porter
G VISA GENERAL
DESJARDINS 849-FILM Basilaire 1

GAGNANT GOLDEN GLOBE
un film de Gérard Corbiau
farinelli
OÙ S'ARRÊTERA LE POUVOIR DE SA VOIX ?
LE DAUPHIN 849-FILM 2396 Beaubien est ★ — DESJARDINS 849-FILM Basilaire 1 ★ — CARREFOUR LAVAL 849-FILM 2330 boul. Le Carrefour ★
13 ANS +

ALLIANCE VIVAFILM

La Presse
Montréal, vendredi 7 avril 1995
B 11

Annonces classées

HEURES DE TOMBÉE

pour annonces classées régulières:
Mardi au samedi **17 h 00** la veille de la parution.
Dimanche et lundi **17 h 00** le vendredi précédent.
Pour annonces classées encadrées: 48 heures avant parution.

285-7111 Master Card VISA
TÉLÉCOPIE: 848-6287

INTERURBAIN SANS FRAIS:
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30: 1 (800) 361-5013

ANNONCES COMMERCIALES ENCADRÉES:
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30: 285-7000

IMMOBILIER 100

RÉSIDENTIEL
Achat - Vente - Échange
Visites libres....100
Île de Montréal....101
Centre-ville....102
Vieux-Montréal....103
Laval, Rive-Nord....105
Rive-Sud....106
Banlieue ouest....107
Banlieue est....108
Laurentides....109
Estrie / Cantons de l'Est....110
Extérieur de Montréal....111
Bord de l'eau....112
États-Unis - Hors frontières....113
Condominiums, copropriétés....115
Maisons de campagne / Domaines....116
Chalets....117
Maisons mobiles....118
Propriétés à échanger....119
Propriétés demandées....120
Fermes / Terres / Fermettes....121
Terrains résidentiels....122
Prêts hypothécaires....123

Location
Île de Montréal....131
Centre-ville....132
Vieux-Montréal....133
Laval, Rive-Nord....135
Rive-Sud....136
Banlieue ouest....137
Banlieue est....138
Laurentides....139
Estrie / Cantons de l'Est....140
Extérieur de Montréal....141
États-Unis - Hors frontières....143
Condominiums copropriétés à louer....145
Maisons de campagne....146
Chalets à louer....147
Chambres, pensions....148
Propriétés à louer....149
Maisons de repos, centres d'accueil....150
Garages....152
On demande à louer....153
On demande à partager....154
Sous-location....155
Appartements meublés....156

INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL
Achat - Vente - Échange
Propriétés à revenus....160
Propriétés comm. industrielles....162
Fermes, terres....168
Commerces....170
Copropriétés, espaces comm. industriels....172
Terrains commerciaux et industriels....173
Gestion immobilière....175

Location
Espaces comm. industriels à louer....180
Commerces à louer....182
Entrepôts à louer....184
Bureaux à louer....186
Magasins à louer....188
Terrains à louer....189
Marché aux puces espace à louer....190
À louer, divers....192

MARCHANDISES ET SERVICES 200

Marchandises
Systèmes de sécurité....201
Équipements téléphoniques....202
Audiovisuel....203
Instruments de musique....205
Appareils électroménagers....206
Mobiliers, articles maison....207
Machines à coudre....208
Vêtements, fourrure....210
Collections....211
Antiquités, artisanat, oeuvres d'art....212
Bijoux, objets précieux....213
Livres....214
Le coin de l'ordinateur....217
Animaux....220
Perdu....221
Trouvé....222
Piscines....224
Bois de foyer....225
Pépinières....226
Alimentation....227
Équipements de bureau....228
Imprimerie....229
Machinerie, outils....231
Équipements commerciaux....232
Materiaux de construction....233
Marchandises diverses....235
On demande à acheter....236
Encans....237
Vente de garage....238
Vente de charité....239
Marché aux puces....240□

Services
Entretien de la maison....250
Maîtres-électriciens....251
Entrepreneurs....252
Planchers....254
Peinture....255
Paysagistes, déneigement....256
Transport, déménagement....257
Chauffage climatisation....258
Garderies, gardiennage....259
Professionnels....260
Musiciens / Artistes....261
Esthétique, coiffure....262
Rédaction, traduction....263
Traitement / Textes Travail de bureau....264
Préparation de c.v....265
Covoiturage....267□
Services divers....268

OFFRES D'EMPLOI 300
Offres d'emploi (encadrées seulement)....300
Programmes de formation....303
Postes cadres et professionnels....304
Santé, services communautaires....306
Éducation enseignement....307
Garderies....308
Bureaux....310
Informatique....313
Assurance....316
Vente, commerce....319
Immobilier....320
Clubs, hôtels, restaurants....322
Alimentation....323
Imprimerie....324
Technique, métiers sous-traitance....325
Coiffure, esthétique....327
Industrie du vêtement....328
Industriel, manufacturier....329
Entretien, sécurité, conciergerie....331
Services domestiques....334
Musiciens, artistes....337
Mannequins, modèles....339
Emplois divers....340
Emplois à l'étranger....341
Emplois divers à temps partiel....342
Emplois demandés....343
Recherche d'emplois....348

COURS
Cours....350

SERVICES PERSONNELS 400
Compagnes, compagnons....403
Agences de rencontres....404
Clubs de rencontres....405
Lignes de rencontres....406
Correspondance....407
Astrologie, occultisme....410
Massothérapie....414
Consultations....415
Billets de spectacle....419
Activités sociales....420
Escortes, rencontres, etc.....440
Studios de massage....445
Divers....450
« Souhaits »....460
Naissances, graduations, fiançailles, mariages....465

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500
Machineries diverses....501
Camions, jeeps, fourgonnettes....511□
Autos à vendre....550□
Autos / camions antiques et de collection....555
Services divers....560
Achat, vente, location, échange....565
Entretien et réparations....567
Pièces et accessoires....568

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

LOISIRS
Achat — Vente — Échange
Articles / équipements de sport....605
Camping, chasse et pêche....606
Bicyclettes, ski, golf....608
Villégiature, voyages....610

ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS
Achat — Vente — Échange
Motocyclettes....655□
Bateaux-moteur, yachts, voiliers....658
Planches à voiles....659
Motoneiges, véhicules tout terrain....661□
Remorques....665
Véhicules récréatifs....667
Avions....670
Entreposage de véhicules....675

AFFAIRES 700
Propositions d'affaires (encadrées seulement)....700
Hypothèques....705
Occasions d'affaires....710
Associés demandés....712
Franchises....714
Services financiers....715
Services spécialisés....717
Argent demandé....718
Tenue de livres, impôt....725
Informatique, bureautique....726
L'immobilier....735
Divers....750

CAHIER ÉCONOMIE
Propositions d'affaires, mercredi et samedi

AVIS 800
Avis légaux, appels d'offres....801
Avis divers....805
Communiqués....810

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900
Remerciements....995
Prières....997
Décès....999

□ rubriques promotionnelles

IMMOBILIER

100 VISITES LIBRES

A MTL, 1716 rue Nicolet, mois 399$ +. 4½, 45 000$ +, 922-5495.

MÉTRO Langelier, bung. dét. 26x39, renové, 155 000 $. 6490 Leon Derome, dim. 14h a 16h. 494-6893

101 ÎLE DE MONTRÉAL

A Mtl, près métro, cottage avec vue, près Jardin Botanique 3 chambres, 105 000 $, 592-4658

AHUNTSIC Ouest, cottage dét. modèle unique, 2½ s.bains, 4 chambres, foyer, propriо, 336-2087

AHUNTSIC, duplex, refait à neuf, 2 logements libres si desire, prix réduit, faites offre, 639-3741.

AHUNTSIC, triplex, 3 grands 4½, toit neuf, pas d'agents. 338-1442.

ANJOU, duplex attaché, construction Rodrigue, 2 pas du metro, excellent rev. Après 17 h: 351-3498.

ANJOU, Lévesque, duplex + bachelor, bois franc, garage, 159 000$ neg. Doit vendre. 728-5049, 1733.

AUBAINE, ANJOU (ADJ.) duplex avec bachelor. Bonne condition. Rez-de-ch. libre acheteur. Prix très reduit. Vandelac Crtr, 354-5753

BEAUGRAND, duplex, s/sol plus garage, r.-de-ch. rénové, 119 000$. 353-5498 ou 498-9790.

BELANGER 28e, triplex 25x44, cave 8 pi., privé, 324-9256

CENTRE sud-est; beau triplex pour moins que prix de loyer, 175 000$. Comptant 40 000$. 527-5829.

LACHINE, aubaine! raison frantert, cottage renovee, 10 pieces, + garage , 160 000 $, 634-9686

LACHINE, bung. de luxe 4 chambres, 2 s.bains, garage, taxes basses, 219 000$, 634-9539

LACHINE, construction 87, 3 chambres, foyer, 130 000 $, 634-5743.

MOLSON, bungalow 4½, tout rénové, s/sol fini, grand terrain, 107 000 $, 722-1393.

MTL-NORD, superbe split! Paysager, foyer, garage, 4 chambres, secteur calme! 147 000$, 852-5558.

NOUVEAU-BORDEAUX, bung. 3 chambres, s.diner, s/sol fini, 150 000 $. 895-1593

OUTREMONT, semi-dét. 4 chambres, 3 s.bains, sur Champagneur près Bernard, excellente condition, boiseries et planchers de bois, prix demande 285 000 $, 845-1017.

P.A.T. bung. 7 pièces, 200 pi du fleuve, bi-énergie, climatisation centrale, foyer, cuisine et toit refaits. Faut voir, 119 000 $ neg. Pas d'agent 642-0846.

PIERRE DE COUBERTIN, 8797 à 99, 3x5 ½, semi dét., stat., prix 159 000 $. 723-4046.

PLATEAU duplex (2 X 4½), double occ., 1/7/95, terrasse, cour, vignes, jardin, stat., 138 500 $. **4249/51 St-André 597-2121**
Lyne Goulet / La Capital crtr imm.

PLATEAU duplex avec cachet, 4665 Berri, près métro Mt-Royal, haut et bas libres 1er juil., 124 000$ pour vente rapide. 938-1817.

PLATEAU, grand triplex 3x6½, 2 libres, terrain 25x100 pi. côté soleil. Idéal occupant/investisseur. Petit comptant. Aubaine 145 000$. Visite libre dim. 14-16h. 5134-38 De Lorimier près Laurier. 278-2387

PLATEAU, rue Drolet, duplex, bas 1640 pi car., bois franc, armoires chêne, 1½ s.bains, patio et jardin. Haut 750 pi car. avec rev. 288-6718

PRÈS METRO Jolicoeur, quadruplex 3x3½, 1x6½, chauffage central, s/sol, grande cour. Près piste cyclable, tennis. 466-8498.

R.D.P., cottage luxueux, s/sol fini, foyers, 145 000 $. François 881-9065

ROSEMONT, bungalow 25x45, rénové, 3 chambres, 89 000 $. 6536, 27e av., 721-2051.

ROSEMONT, maison 1000 pi car., 3 chambres, très calme, 2 garages, lot 2800 ou 5600 pi car. Pas d'agent. 593-4701

ROSEMONT, Bellechasse/25e av. 4 plex, 7½, 1600 pi car. + garage, 615 $. et moins tout incl. 12,5 % comptant, 149 000 $, 593-6659.

ROSEMONT, 10e Ave (Masson); duplex 2x5½ (25x40); s./sol non-fini. Garage double. Soir: 254-2714.

ROSEMONT, 2e av., aubaine, triplex, tout rénové à neuf, 3x5½, gicleurs, 148 500$, proprio. 374-1332

ROSEMONT, 3-plex, 6 logis, éval. 210 000 $ pour 175 000 $. 593-6485.

SUPERBE victorienne, 7025 Châteaubriand, 1x5½, 1x6½, cave 8', 2 garages, rénové, cachet. 279-3876

TETRAULTVILLE, semi dét. brique, 25 X 45, 8 pièces, cour asphaltée, 95 000 $, 493-3317.

TETREAULTVILLE duplex 2x5½, 105 000$. A. Desjean crtr, 645-0509

VILLERAY Henri-Julien, duplex 2x5½ + cave, rénové: elect. plomberie, etc., 134 000 $. 273-7270.

VILLERAY, Droiet, duplex 2x5½, haut loué 450 $, bas libre. Impeccable. 129 900 $ neg. 382-4079

102 CENTRE-VILLE

FULLUM, près Radio Québec, triplex centenaire, elect., 3x6 ½, prix 175 000 $. rev. 21 000 $, r-de-ch. libre juil. (514) 894-2554.

RESIDENCE de prestige, cachet 1860, edifice renové, occupations: résidence, bureaux, garderie, restaurant, etc. Toute offre raisonnable acceptee. 861-8787

103 VIEUX-MONTRÉAL

CONDO prestigieux, 1100 pi, mezzanine, foyer, 135 000 $. Possibilite garage. 499-0947. Pas d'agent.

MAISON historique XVIIIième siecle, cottage, 2 cheminees pierre, jardin, stationnement, solarium victorien, etc. vente par proprietaire. 282-1725.

105 LAVAL, RIVE-NORD

A FABREVILLE, bung. 2+1 chambres, s/sol fini, foyer, renové, aspirateur central, paysager, stat., tous services, 85 000 $. 622-0030

A STE-ROSE, près autoroute, cottage semi-dét. 1992, coin, 3 chambres. Cause divorce. 628-9945

BLAINVILLE, 3 chambres + une au sous-sol, 2 s.bains, taxes basses, 95 000 $ nég., 430-0868.

BOIS-DES-FILION, moins de 75 000$, transfert. Proprio 965-0643

BORD de l'eau, Fabreville, 1990, suisse, sur 8 250' car., 688-2246.

BORD DE L'EAU
superbe condo, 3 chambres, 2 s.bains, 6 portes-patio, 4 balcons, vue sur Mtl, decoration professionnelle, 289 000 $. 967-1117, 227-4411.

CHOMEDEY-RENAUD, maison de ville, foyer, piscine, patio, garage, pas d'agent, Normand 687-1231.

DUVERNAY, cottage neuf, Montrose / Levesque. 721-6672, 661-6020

DUVERNAY, Laval, près services, bord de l'eau, aubaine, cottage brique, garage, foyer, 3 chambres, s/sol fini, 119 500 $. 679-0812.

FABREVILLE, faillite maison 1991, urgent. Fabreville propriete 63 900$. St-Pierre crtr 952-5567

LAVAL, triplex. Très bons rev. Eval. 142 000 $, prix 142 000 $; vente privee rapide. 688-6460.

LAVAL, Duvernay, bung. 4 chambres, 2 s.bains, foyer, verriere, piscine creusee, terrain paysager de 6500 pi car., 661-2931.

ROSEMÈRE, style Normand, 8 pieces + 3 s.bains, s/sol fini, 2 foyers, garage, piscine creusee, terrain 10 000 pi car., par propriétaire 169 500 $. A visiter, 621-9626

ROSEMERE - COTTAGE 1977
rénové, 8 grandes pièces, terrain 11 700' car., 3 chambres, 2 s.bains, salon et s.diner aire ouverte. 149 900 $ nég. - 437-5331

STE-THERESE, Devenez propriétaire d'un duplex pour environ 350 $, capital interêt taxe, mois René Lassonde Max Imo crtr, 990-4666.

ST-FRANCOIS, grand split level, 4 chambres à coucher, foyer, cuisinière, micro-ondes et aspirateur central inclus. Sous-sol fini, grand garage, près autobus. Appelez Tony jour 514-487-3736, soir 514-681-1722

TERREBONNE bung. aires ouvertes, foyer, garage, bain tourbillon, piscine hors-terre, 492-5851.

106 RIVE-SUD

A BOUCHERVILLE, bung. 4 chambres, s/sol fini, garage, 2 s/bains, cuisine (bay window 12') renovees, thermopompe, foyer, 655-9602.

AUBAINE, Brossard "S", luxueux cottage-triplex, 4 chambres, rev. 24 600 $ + occ., 466-8729, 331-8365

BELOEIL, centre Montenach bung 8½ 2 s/bains, 84 200$, 353-7837.

BELOEIL, joli bung. sur coin, grand terrain cloturé. 3 chambres, foyer, près services. A voir! 446-3095.

BOUCHERVILLE, bord de l'eau, cottage 3 300 pi car. sur 5 niveaux, construction 1986, garage double, foyer, piscine creusée chauffee, quai privé, 389 000 $. Financement très avantageux par proprietaire, 655-5131

BOUCHERVILLE, cottage 8 ans, pierre et alu, 10 pièces, foyer, garage, piscine hors-terre, 4 stat. pavés, près autobus express. 655-4727 apres 18 h.

BOUCHERVILLE, Impeccable, sous éval., 189 000 $, 655-3360.

BROSSARD "S" cottage aire ouverte, 3 chambres, s/sol fini, garage, bois franc, extras! 466-3097

BROSSARD, bung. s/sol fini, 5 chambres, 2 s/bains, piscine creusée, 5 min. à pied de primaire, secondaire, arena, centre d'achats. Très propre. 127 500 $. Pas d'agents. 443-0865, 1-514-295-2071.

107 BANLIEUE OUEST

ILE BIZARD, cottage 2 + 1 chambres, 1½ s/bain, s/sol fini, garage, beau terrain paysager, thermopompe, aspirateur central, plusieurs extra, proximite parc - école et services. Aubaine 123 500 $. 386-0221.

ILE PERROT, maisons neuves, vue loc, arbres, 69 a 119 00 $ subventions, facilites credit, 425-4903

LACHINE, cottage-duplex, 51e avenue, 140 000 $. 634-5743

N.D. de-L'ILE PERROT bungalow bel environnement, foyer, garage, bi-énergie, air climatisé central, grand terrain, 4 chambres, negociable 120,000$. Proprio 591-8375

STE-MARTINE, succession, vente rapide! 11 Pieces, salon, s/diner, 5 chambres, 2 s/bains, s/sol, foyer, garage, grand terrain. Près école, riviere. Calme. Libre. 105 000 $. 498-1697, 678-1962

108 BANLIEUE EST

REPENTIGNY, bord de l'eau, avec rev., prix sous eval., 654-9794.

REPENTIGNY, bung. pas cher, taxes basses, 4 chambres, 2 s/bains, piscine hors-terre, patio, abri d'auto. 654-1911.

REPENTIGNY, bungalow 29x39, terrain 60x100, 4 chambres, 105 000 $. Proprietaire. 582-2276.

REPENTIGNY, superbe canadienne, boisé. 272 Gaston. 585-1235.

109 LAURENTIDES

A ST-ADOLPHE, bord de l'eau, foyer, meuble, aubaine 3 chambres, 74 000 $
5 chambres, 250 000 pi car., garage 4 chambres luxueux, 159 000 $
Proprio: 581-7092, (819)-327-3297

BORD du lac (415 pi), grande maison toute meublée, chauffage élect., terrain 40 000 pi, le plus beau site du lac de la Montagne Noire, entre Ste-Agathe et St-Donat. 1-514-339-9848 ou 1-819-326-6856.

BORD DE L'EAU! Bord de l'eau, 45 min. de Mtl, lac Notre-Dame, Wentworth, nagiquable, 4 chambres, privé, moins de 90 000 $.

LAC CORNU ST-HYPPOLYTE, grande maison 6 chambres, privé, 140 000 pi car., 325 000 $.

LAC CORNU, privé, vue, bachelor en plus. Garage, sundeck, etc. Vendeur motivé, abordable a 225 000$.
CLAUDE PEPIN, Re/Max Ste-Adèle Inc., courtier immobilier. Ligne Mtl: 335-0613 ou 229-6666

CONDO, Ste-Agathe, 3½, luxueux, foyer, bain tourbillon double, près de la plage, 48 000$. 963-3200.

LAC MARIER STE-MARGUERITE Suisse bord de l'eau, vue, cachet rustique, aubaine à 119 000 $. CHARLES LAROSE, Re/Max Ste-Adèle Inc., courtier immobilier, ligne Mtl: 335-0613 ou 229-6666.

PIEDMONT, Mont-Belvedère, maison suisse, 2 chambres, foyer, grande galerie, doit vendre cause transfert, 129 900 $. 519-740-7419.

PRÈS des pentes de ski du Mont St-Sauveur; 2 étages ensoleillés sur 1800 pi car., 3 chambres, grande salle de bain, salon et salle a manger 17'x29' + dinette et salle d'eau. Patio de bois 30x20. Prix: 129 000 $. Int.: 345-1082

ST-DONAT, petite maison toutes saisons, 136 pi façade sur lac Ouareau, 95 000 $ prix demande, aucune offre raisonnable refusée. (514) 488-2715

STE-AGATHE, condo à 5 min. du Patriote, meublé, rénové en sept. 94, 3 chambres, 1½ s/bain, foyer, piscine, vue sur lac privé. 82 500$ neg. 1-819-732-5032; 1-819-326-8132.

ST-SAUVEUR/ Piedmont, maison de ville/condo, 3 étages, 3 chambres, 3 s/bains, foyer, meublée, 129 000 $. Tennis/piscine. 1-514-432-2016, 1-514-432-1459.

ST-SAUVEUR
Mini domaine, 52 000 pi car, paysager, terrain de tennis privé, 4 chambres, 3 salons, salle de billard, très bien meublé, idéal pour professionnel, réduit à 389 000$. 967-1117, 227-4411.

110 ESTRIE CANTONS DE L'EST

AYER'S CLIFF, cottage bord lac Massawipi, sur 2 terrains, const. récente, s/sol fini, foyer, 3 s/bains, 4 chambres, 1-(819) 838-4783 ou 514-465-6965

BROME O., près Knowlton, site paisible, maison campagne haut de gamme, construction neuve, sur 2.3 acres boisées, 845-5982.

GRAND LAC BROMPTON, cottage 10 pièces, s/sol fini, terrain 24 000' car., 96 500 $ neg., 819-846-4679

LAC AROME, condo 4½, foyer, tennis, golf, piscine. 655-0643.

110 ESTRIE, CANTONS DE L'EST

LAC MEMPHREMAGOG, Fitch Bay, bord de l'eau, cottage 1988, 3 chambres, 2 s.bains, bois franc partout, avec quai, prix: 169 000 $, 514-535-6538

MAGOG, maison près du lac et de la montagne, 4 chambres, 2 foyers, 1/2 acre, 819-843-4674

MAGOG, résidence sur le lac Memphremagog, à 1000 pi du centre-ville. Int.: 951-1300.

MAGOG, terrain lac Magog, accès au lac, égout, aqueduc, près golf Venise, 69x131 irregulier, 19500$, (819) 829-4167, sem. (514) 928-0247

MEMPHREMAGOG bord de l'eau 1 acre, maison 1988, vue splendide, endroit tres calme, 239 000 $. (514) 632-4787, (514) 444-9306

MEMPHREMAGOG
BORD DE L'EAU
A VENDRE ou LOUER
Condo 3½ meuble.
1 chambre, piscine int. et ext., laverie, bain sauna, salle communautaire.
Ouvert au visiteurs, fin de semaine.
(819) 820-5074
(819) 564-6024
R 110

ST-ARMAND, 35 acres, colline, pré, forêt; maison recente, qualité supérieure (fenestration Pella, planchers d'ardoise), a l'ecart de la route, 8 pieces, ensoleillee, 4 chambres, 2 s.bains, lac privé, jardin aquatique, rocaille, 219 000$, soir: 731-1125 Mtl, week-end: 1-514-248-7023

111 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

GRANDE VALLEE / GASPESIE
Maison 27 X 33, 2 etages, magnifique vue sur mer et village, 45 000 $, 1-418-393-2196.

HUNTINGDON, cottage a prix modique, tres bien situe, grand terrain. Prix nég. 1-514-933-4603

LAVALTRIE, bord de l'eau, 4½, libre, pas de s/sol, planchers, boiseries, portes, armoires en chêne, garage double, grand terrain, 163 000 $, (514) 725-2179.

MAGNIFIQUE maison pierre, avec grand garage et foyer, vue imprenable sur fleuve, près cap, 15 min. de Québec. Rive-Sud 448-8079

ST-ALEXIS, bung. 5 ½, véranda, terrain 100x120, 73 500$. 593-9660.

WARWICK, beau bungalow spacieux, tout renové, thermopompe, secteur résidentiel paisible, près toutes commodités, 819-358-6191

112 BORD DE L'EAU

BEAUX 3½, 4½, 5½, neufs, grands, luxueux, piscine, salle d'exercice, West Island; qualité et prix imbattables! Ne manquez pas cette belle, unique et veritable opportunité! 620-9985

CHERTSEY, endroit de rêve, canadienne, boiseries, foyer, mezzanine, impeccable, 76 000 $, 588-5052 882-1054

CHERTSEY, 600 pi bord de lac, 70 min. de Mtl, 289 500 $. 527-6398

113 ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

WATERSIDE VILLAGE, condo modèle B, 3 chambres, 2 s/bains, entièrement meuble, 100000$. Jour 418-653-7293, soir 418-831-8833

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

LONGUEUIL, condo de prestige, l'Estuaire 3, 4½, piscine, sauna, stat. int., accès au metro, vue sur le fleuve. 145 000 $. Faites une offre. 651-1118, 386-4095.
R 115

A CÔTÉ MÉTRO JEAN-TALON NOUVEAU PROJET DE 3 CONDOS
7019 CHATEAUBRIAND, 2 chambres, foyer, insonorisés, planchers béton, puits de lumière, stat., 1150 pi car., subv. 6000 $. 727-6609

A MTL, NOUVEAU PROJET:
7284 Léonard de Vinci près Jean-Talon. 69 000 $ et +, 893-1744

A MTL, 1716 rue Nicolet, mois 399$ +, 4½ 45 900$ +, 922-5495.

A VENDRE ou louer, condos neufs 5½, rue de Beaurivage, 674-8485

AHUNTSIC (A. Grasset). Superbe condo 3e, 2 niveaux, 2 chambres, foyer, toit-terrasse, soleil. 139 000$ ou meilleure offre, 385-1416.

AHUNTSIC, libre, ensoleillé, 2 chambres, stat., 107 000 $. 385-1071

AHUNTSIC, super 4½, 1090 pi car., garage, 99 500 $. Proprio 334-7921

AUBAINE, 1660 Joliette, beau 7½, cour privee, 55 000 $, 270-9384

BORD DE L'EAU, boul. Gouin est, grand 4½, aires ouvertes, foyer, tourbillon sur podium, + extra, 85 000 $, vente rapide, 494-7319

BORD DU FLEUVE, 4½, 10e, 78 000$, valeur 92 000$. 657-0357

BROSSARD, condo Montérégien, 4e; vue fleuve, Mtl. Tennis, piscine int., sauna, gym. 1500 pi car., 3 chambres. 148 200 $. 465-8734.

C.D.N. condo 4½, 3 min. à pied des nouveaux locaux du HEC, libre juil. 68 293 $. 1-800-563-4001; 343-3483.

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

Condominiums Logiques
A Montréal, neufs, près métros
Plusieurs petits projets
65 000 $ à 130 000 $. 522-3344

CENTRE-SUD, 1825 Malo, beau 3 ½, foyer, libre, 60 000$. 270-9384

CENTRE-VILLE, Pl. Simpson, 4½ rénové, 150 000 $. 931-1930.

CENTRE-VILLE, 3460 Simpson (Sherbrooke). Béton. Air, portier 24h. Tranquille. A partir de 79,000$. 1-2-3 chambres. Visites dim. 12h a 15h. Agent protégé. 935-1464

COIN DE PARADIS au bord de l'eau! West Island, superbe 3½. Faites une offre! 620-9985

CONDO luxueux 1200 pi car., 2 chambres a coucher, foyer, mur de brique, poutres apparentes, terrasse, (Vieux-Montreal centre-ville), 145 000 $. 514-845-6366

FAITES vos choix. Condos neufs 1300'car., près rue Sherbrooke, 80 000 $ et plus. 674-8485

GREENFIELD PARK, condo-penthouse, mezzanine, terrasse privee, 2 chambres, air, tres grand, 1300 pi car., 95 000 $, 441-6042.

HUTCHISON, près Mont-Royal, 4½, reduit 95 000 $, offre raisonnable acceptée, foyer, planchers chene, pas d'agents. 272-8496

ILE PATON, bord de l'eau, luxueux 4½ meublé, occ. rapide, a vendre ou a louer, tout inclus. Aucune offre raisonnable refusée. 682-6081.

ILE PATON, prix exceptionnel, 4½ impeccable, grande terrasse, air climatisé, appareils elect.+extra. Stat. Libre en mai si desire. 682-1712; 687-1123

ILE PATON, Heritage, 900 pi car., decore, appareils elect., piscine int., gym, garage. 949-1375 Alain

LACHINE, Prével, condo exclusif 2 chambres (1165 pi car.), foyer, mezzanine, doit vendre (privée) ou louer. 528-8568.

LAVAL, Cité de la Santé, 3½, niveau terrasse, foyer, stat., 2035 de Magenta, 53 900 $. 662-3034.

LONGUEUIL, condo près du golf, 2 etages, bain remous, foyer, design spécial, garage, 468-9741.

LONGUEUIL, L'Estuaire II, superbe 4½, face au fleuve, 2 stat., libre 1er mai, 655-9519.

LONGUEUIL, 4½, foyer, appareils ménagers, terrasse privée, 3e etage, 2 place de garage, 679-1216

MONTPELLIER, 17e étage, vue, 4½, a vendre ou a louer. 681-2723

Outremont - Sanctuaire Phase III
6e étage, 2 000 pi car., 3 chambres, balcon 46' sur coin, 2 garages, réduit 395 000 $. Libre immediatement. M. Gauthier, tél.: 585-4569

OUTREMONT adj. parc Jeanne-Mance, 4614 Jeanne-Mance, renovation de qualite superieure, insonorisation, 2 chambres, 135 000$. 941-7178, 598-8215

OUTREMONT adj. 5140 à 44 Jeanne-Mance, 135 000 $ et plus. Renovation de qualite superieure. 1700 pi car. Stat. Mur de brique. 941-7178, 598-8215

OUTREMONT, a vendre ou a louer 875 $/mois, juil. 343-3100 (poste 2028), 253-8615 pas d'agent.

OUTREMONT, haut duplex 7 pièces, rénové, garage, cheminée, vente proprio. 179 000 $. 271-3172.

OUTREMONT, luxueux condo 1100 pi car., 1 chambre, très sécuritaire, terrasse 400 pi car., stat. int. Plusieurs extra. A sacrifier pour l'hyp. 127 000 $. 270-9201.

PARC LAFONTAINE, 2 chambres; (piscine, sauna avec vue splendide de la ville); s./exercice, sécurité, 98 900 $; dois vendre. 458-9989

PLATEAU, joli 5½ ensoleillé, 2 chambres, 3e étage, entièrement renové, cachet, terrasse, puit lumière, 94 000 $. Visite libre dim. 14 - 16h. 5125 Garnier, 278-2387

PLATEAU, Chapleau, co-propriété, 5½, r. de ch., 69 000 $, 529-8245.

PLATEAU, Dauphin sur le Parc, luxueux 3½ rénové qualité, béton, 6e, électroménagers, piscine, terrasse, gardien 24h., métro, pas d'agent, 72 000 $, 274-4650.

PLATEAU, 2 chambres, puits lumière, stat., 79 500 $. 526-8212.

PLATEAU, 4068 St-Hubert; 1500 pi car., 3e, 8½, entièrement, 40 000$ comptant, 125 000 $, P. Macaulay, 527-6398, Re/Max Outremont, crtr.

ROSEMONT, condo 4½ avec ou sans garage, sur 4 étages avec ascenseur, à partir de 59 900 $. Bureau ventes: 5356 13e av., invitation personnes du 2e et 3e âge, 967-1673, soir: 669-9220. Visite libre sam. et dim. de 13 h à 17h

ROSEMONT, condo 4½ sur 2 niveaux, 5356 13e av., à partir de 79 900 $. Prêts pour juin 95. 967-1673, soir: 669-9220. Visite libre les sam. et dim. de 13 h à 17 h.

ROSEMONT, 2 chambres, tout béton, 2 balcons, garage. 529-4195

SANCTUAIRE, 4½, vue magnifique, très ensoleillé, 279 000 $. Faut voir! Soir: 342-0007.

ST-DENIS/Bélanger, 1½-3½ neufs, luxe, puits, patio, terrasse, plafonds 10', 42 900 $ +. 443-9313

ST-HUBERT, condo 3½, foyer, bain romain, verrière, piscine, balcon, rangement et stat., doit vendre, 65 000 $ neg., frais de notaire inclus. 671-4172

ST-LAMBERT - RIVE DROITE
- 1180 pi car.,
- 2 chambres à coucher
- 2 salles de bains
- 2 stat. intérieur
- entrée en marbre
- mur de ceramique à la cuisine
- air climatisé

Prix 139 000 $ - 672-8756.

ST-LAMBERT, Rive Droite III; luxueux 1800' car. Vue fleuve, 2 chambres, 2 s./bain; piscine int. 240 000 $. 442-2400, 671-8966.

TROPIQUES NORD, 2137 pi car., 2 chambres, 3 s/bains, 2 garages int., foyer, cellier, 10e étage, décoré par Claude Hinton + extra, tennis ext., 345 000 $, 856-1429

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

UNE VISITE VOUS SEDUIRA! Luxueux 5½, bord de l'eau (West Island). Accepte toute offre raisonnable! 620-9985

WESTMOUNT, luxueux bas duplex 1800 pi car., renove, foyer, garage, 142 000 $, 344-0143.

WESTMOUNT, penthouse elegant, grand salon, s/diner, 3 chambres, 3 s/bain, 2 garages. 559 000$. Jour: 485-1148, soir: 933-9825

WESTMOUNT, 5½ lumineux, haut duplex, 140 000 $. Parc. 844-6183

116 MAISONS DE CAMPAGNE / DOMAINES

HOWICK, 42 arpents, boisé et cultivable, cottage, piscine, grange, 147 000 $. Imm. Sud-Ouest, crtr., 1-514-264-9633 ou 1-514-829-2653

ORMSTOWN, maison victorienne, 9 pieces, cuisine moderne, deck, 2 galeries, bois naturel, grange. 147 000 $. Imm. Sud-Ouest, crtr., 1-514-264-9633 ou 1-514-829-2653

ORMSTOWN, maison victorienne, cuisine moderne, deck, 2 galeries, bois naturel, grange, 147 000 $. Soir 514 829-2709, fin sem, 514 825-0223.

ORMSTOWN, 42 arpents boisés et cultivables; cottage, planchers bois franc, piscine, grange, 147 000 $, Imm. Sud Ouest, crtr., 1-514-264-9633 ou 1-514-829-2653

ST-ALPHONSE, maison 4 saisons, piscine creusée. 635-1103.

ST-CLAUDE, maison ancienne semi rénovée, terrain 500 X 500 pi., paysage, paisible, 514-445-8671.

ST-PLACIDE
Superbe ancestrale sur domaine de 20 arpents. 289 000 $. 258-2154

117 CHALETS

A LA MINERVE, Lac au Castor, domaine 405 000 pi car., 975 pi de façade sur le lac, avec chalet, 324-8130, fax: 324-8622.

A N.-D. DE LA MERCI, sur Lac Georges, grand terrain, bung. 4 saisons, a prix reduit, 325-5504, 819-424-7740.

A ST-DONAT, 1993, à 400 pi du lac Archambault, avec accès; meuble. 110 000 $ nég. 654-4962.

BORD lac, près St-Gabriel de Brandon, lac Matambin, plage, coucher de soleil, neuf, meuble, hiver-ete; 3 chambres, foyer, paysager; garage! 437-7090.

CHALET hivernisé, Lac aux Poissons, L'Ascension, 2 chambres, elect. meuble, 700 pi de bord de l'eau par 140 pi de profond, 60 000$. André Levesque 1-514-363-3797

CHALET résidence, grand 6 chambres, vue, lac, ruisseau, St-Hippolyte, 45 min. Mtl. 653-2621, 662-6168.

CHERTSEY, 3 chambres, hiver-été, vue riviere, avec foyer. 692-1250

DANS Lanaudière, chalet 4 saisons, lac Noire, St-Jean-de-Matha, 389-5007; 514-886-5914.

MONT-TREMBLANT, bord de l'eau, chalet suisse, 50 pi car., terrain: 2870 mètres carré. Prix: 160 000 $, réduit a 120 000$, (514) 687-9511

ORFORD, maison mobile 14x52 pi, meuble, 20 000 $. 467-5438

RECHERCHE camp, bord de l'eau, Laurentides, approx. 2 h de Mtl, Antony 475-6642

ST-ADOLPHE D'HOWARD, grand chalet, 5 chambres, cuisine, s/manger, salon double, très beau foyer, toutes commodites. Idéal reunion de cie. Grand terrain 120 X 400, 52 500 $, 435-4818.

ST-DONAT, bord de l'eau, neuf, 3 chambres, 2 s/bain, foyer, ensoleille, 4 saisons. 819-424-3243.

ST-DONAT, bord Lac Ouareau, site extraordinaire, boisé, 514-738-3020.

STE-AGATHE, Domaine Chanteclair, style suisse, 3 chambres, s/manger, salon, foyer, mezzanine, accès plage-tennis-piscine. 150 000 $, 514-662-1472

ST-ZOTIQUE, région Valleyfield, maison sur rive du lac St-François, quai ciment, (514) 699-7000

##

TOUS NOS MAGASINS OUVRENT À 8 H 30

LE SEUL ET UNIQUE SOLDE D'UN JOUR

DE 8 H 30 À 10 H

PAS DE TPS* SUR PRESQUE TOUS VOS ACHATS

*Nous vous accorderons un rabais équivalant à la TPS.

Exceptions: articles Liz Claiborne, produits de beauté, fragrances, produits pharmaceutiques, restaurants, meubles, gros électroménagers et appareils électroniques à prix de solde.

DE 8 H 30 À 10 H

50 % DE RABAIS

★ *SÉLECTION DE JEUX*

Minitable de billard, cible sonore Batman, Biker Mice From Mars, Swinging Snakes.

Nos prix ord. 14,99 $ à 16,99 $.

Solde d'un jour

7 49 $

au choix

DE 8 H 30 À 10 H

★ *FILTRES DE RECHANGE BRITA*

Notre prix ord. 5,99 $.

Solde d'un jour

4 99 $ ch.

Articles ménagers, rayon 637.

DE 8 H 30 À 10 H

★ *OREILLERS GÉANTS OR D'ILLUSTRA*

Notre prix ord. 14,99 $.

Solde d'un jour

11 99 $ ch.

Literie, rayon 604.

DE 8 H 30 À 10 H

50 % DE RABAIS

★ *ALBUMS-CADRES POUR PHOTOS*

Notre prix ord. 24,99 $.

Solde d'un jour

12 49 $ ch.

Vaisselle, rayons 614 et 619.

DE 8 H 30 À 10 H

50 % DE RABAIS

★ *CHOPES EN PORCELAINE TENDRE*

Notre prix ord. 3,99 $.

Solde d'un jour

1 99 $ ch.

DE 8 H 30 À 10 H

★ *ASSORTIMENT D'ÉDREDONS À MOTIFS DE FIN DE SÉRIE*

Une place, deux places ou grand lit. Couleurs et motifs variés.

Solde d'un jour

39 99 $

tous formats

DE 8 H 30 À 10 H

50 % DE RABAIS

★ *JETÉS EN LAINE*

Notre prix ord. 49,99 $.

Solde d'un jour

24 99 $ ch.

Linge de maison, rayon 604.

DE 8 H 30 À 10 H

50 % DE RABAIS

★ *PLATS À RÔTIR FRENCH WHITE, 4,5 l*

Notre prix ord. 44,98 $.

Solde d'un jour

22 49 $ ch.

Articles ménagers, rayon 637. Tant qu'il y en aura!

DE 8 H 30 À 10 H

★ *CASQUETTES DES COLLÈGES AMÉRICAINS*

Nos prix ord. 19,99 $ à 29,99 $.

Solde d'un jour

9 99 $ ch.

Le choix varie selon le magasin. Quantités limitées.

DE 8 H 30 À 10 H

★ *CHOIX DE SLIPS POUR FEMME*

Solde d'un jour

99 ¢ ch.

Dessous, rayon 185. Lot de 200 par magasin. Limite de 2 par personne.

LE SAMEDI 8 AVRIL!

PAS DE GROSSISTES!

DÉSOLÉS, PAS DE BON D'ACHAT DIFFÉRÉ

ACHATS EN MAGASIN SEULEMENT

CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter au cahier **Solde d'un jour** (roto 3.1B), publié par la Baie en avril 1995.

PAGE 3. Article 21. On aurait dû lire: **Fragrances English Leather, Stetson, Blue Stratos, Gravity, Preferred Stock, Colors of Benetton, Royal Copenhagen, Kanon et Kanon Sport.**

NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER CES ERREURS ET CONTRETEMPS.

la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®